

## 價單 Price List

第一部份:基本資料 Part 1: Basic Information

發展項目名稱	爾巒	期數 (如有)	
Name of Development	RIVA	Phase No. (if any)	
發展項目位置	映河路1號		
Location of Development	1 Ying Ho Road		
發展項目(或期數)中的住宅物業的	<b></b>	780	
The total number of residential pro	perties in the development (or phase of the development)		

印製日期	價單編號
Date of Printing	Number of Price List
21 March 2014	7

修改價單 (如有) Revision to Price List (if any)

修改日期 Date of Revision	經修改的價單編號 Numbering of Revised Price List	如物業價錢經修改,請以「√」標示 Please use "√" to indicate changes to prices of residential properties
		價錢 Price
28 March 2014	7A	$\checkmark$
13 April 2014	7B	
27 April 2014	7C	
05 May 2014	7D	



# 第二部份:面積及售價資料 Part 2: Information on Area and Price

物業的描述	實用面積	售價	實用面積			其	他指明項目	目的面積(2	下計算入實	(用面積)			
Description of Residential Property	(包括露台,工作平台及陽台 如有)	(元)	每平方米/呎售價		А	rea of other	specified i	tems (Not	included in	the Saleat	ole Area)		
	平方米(平方呎)	Price	元,每平方米					平方米(平	方呎)				
	Saleable Area	(\$)	(元,每平方呎)					sq. metre (s	sq. ft.)				
屋號 (House number) / 屋名 (Name of the	(including balcony, utility platform		Unit Rate of	空調機房	窗台	閣樓	平台	花園	停車位	天台	梯屋	前庭	庭院
house)	and verandah, if any)		Saleable Area	Air-	Bay	Cockloft	Flat roof	Garden	Parking	Roof	Stairhood	Terrace	Yard
	sq. metre (sq. ft.)		\$ per sq. metre	conditioning	window				space				
			(\$ per sq. ft.)	plant room									
	239.578 (2,579)	65,713,000	274,286	-	-	-	15.670	191.785	49.076	36.501	12.038	-	13.111
巴維拉大道3號洋房 Bevera Boulevard House 3^	露台 Balcony:0.000 (0);		(25,480)				(169)	(2,064)	(528)	(393)	(130)		(141)
	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
	239.578 (2,579)	66,242,000	276,495	-	-	-	15.670	200.184	49.076	36.501	12.038	-	13.111
巴維拉大道5號洋房 Bevera Boulevard House 5^	露台 Balcony:0.000 (0);		(25,685)				(169)	(2,155)	(528)	(393)	(130)		(141)
	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
	158.222 (1,703)	34,838,000	220,184	-	-	-	4.637	55.434	25.844	47.948	10.693	-	7.525
卓維雅大道1號洋房 Cervia Boulevard House 1	露台 Balcony:0.000 (0);		(20,457)				(50)	(597)	(278)	(516)	(115)		(81)
	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
	155.857 (1,678)	34,037,000	218,386	-	-	-	4.525	59.990	27.757	46.890	10.693	-	7.525
卓維雅大道2號洋房 Cervia Boulevard House 2	露台 Balcony:0.000 (0);		(20,284)				(49)	(646)	(299)	(505)	(115)		(81)
	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
	155.857 (1,678)	34,165,000	219,207	-	-	-	4.525	64.572	25.844	46.890	10.693	-	7.525
卓維雅大道3號洋房 Cervia Boulevard House 3	露台 Balcony:0.000 (0);		(20,361)				(49)	(695)	(278)	(505)	(115)		(81)
	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
	155.857 (1,678)	34,287,000	219,990	-	-	-	4.525	69.051	27.757	46.890	10.693	-	7.525
卓維雅大道5號洋房 Cervia Boulevard House 5	露台 Balcony:0.000 (0);		(20,433)				(49)	(743)	(299)	(505)	(115)		(81)
	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
	155.857 (1,678)	34,419,000	220,837	-	-	-	4.525	73.666	25.844	46.890	10.693	-	7.525
卓維雅大道6號洋房 Cervia Boulevard House 6	露台 Balcony:0.000 (0);		(20,512)				(49)	(793)	(278)	(505)	(115)		(81)
	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
	155.857 (1,678)	34,539,000	221,607	-	-	-	4.525	78.143	27.757	46.890	10.693	-	7.525
卓維雅大道7號洋房 Cervia Boulevard House 7	露台 Balcony:0.000 (0);		(20,583)				(49)	(841)	(299)	(505)	(115)		(81)
	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												



物業的描述	實用面積	售價	實用面積			其	他指明項目	目的面積(2	下計算入實	用面積)			
Description of Residential Property	(包括露台,工作平台及陽台如有)	(元)	每平方米/呎售價		А	rea of other	specified i	tems (Not	included in	the Saleab	le Area)		
	平方米(平方呎)	Price	元,每平方米					平方米(平	方呎)				
	Saleable Area	(\$)	(元,每平方呎)				5	sq. metre (s	sq. ft.)				
屋號 (House number) / 屋名 (Name of the	(including balcony, utility platform		Unit Rate of	空調機房	窗台	閣樓	平台	花園	停車位	天台	梯屋	前庭	庭院
house)	and verandah, if any)		Saleable Area	Air-	Bay	Cockloft	Flat roof	Garden	Parking	Roof	Stairhood	Terrace	Yard
	sq. metre (sq. ft.)		\$ per sq. metre	conditioning	window				space				
			(\$ per sq. ft.)	plant room									
	202.467 (2,179)	44,670,000	220,629	-	-	-	25.354	94.289	22.121	28.333	11.398	-	8.105
卓維雅大道10號洋房 Cervia Boulevard House 10 <sup>^</sup>	露台 Balcony:4.723 (51);		(20,500)				(273)	(1,015)	(238)	(305)	(123)		(87)
	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
	201.982 (2,174)	44,722,000	221,416	-	-	-	25.354	99.076	22.121	28.333	11.398	-	8.105
卓維雅大道11號洋房 Cervia Boulevard House 11^	露台 Balcony:4.723 (51);		(20,571)				(273)	(1,066)	(238)	(305)	(123)		(87)
	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
	201.877 (2,173)	44,833,000	222,081	-	-	-	25.354	103.999	22.121	28.333	11.398	-	8.055
卓維雅大道12號洋房 Cervia Boulevard House 12^	露台 Balcony:4.723 (51);		(20,632)				(273)	(1,119)	(238)	(305)	(123)		(87)
	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
	225.031 (2,422)	51,123,000	227,182	-	-	-	19.567	109.221	22.121	35.564	11.398	-	8.251
卓維雅大道15號洋房 Cervia Boulevard House 15^	露台 Balcony:4.999 (54);		(21,108)				(211)	(1,176)	(238)	(383)	(123)		(89)
	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												



物業的	描述		實用面積	售價	實用面積			其	他指明項E	目的面積(2	不計算入實	'用面積)			
Description of Res	sidential Pro	perty	(包括露台,工作平台及陽台 如有)	(元)	每平方米/呎售價		А	rea of other	specified i	tems (Not	included in	the Saleat	ole Area)		
			平方米(平方呎)	Price	元,每平方米					平方米(平	方呎)				
			Saleable Area	(\$)	(元,每平方呎)					sq. metre (	sq. ft.)				
大廈名稱	樓層	單位	(including balcony, utility platform		Unit Rate of	空調機房	窗台	閣樓	平台	花園	停車位	天台	梯屋	前庭	庭院
Block Name	Floor	Unit	and verandah, if any)		Saleable Area	Air-	Bay	Cockloft	Flat roof	Garden	Parking	Roof	Stairhood	Terrace	Yard
			sq. metre (sq. ft.)		\$ per sq. metre	conditioning	window				space				
					(\$ per sq. ft.)	plant room									
			137.861 (1,484)	<del>16,635,000</del>	<del>120,665</del>	-	-	-	14.221	-	-	43.461	8.220	-	-
茵娜大道第1座	3及5 (複式)	3A單位	露台 Balcony:0.000 (0);		(11,210)				(153)			(468)	(88)		
Enna Boulevard Block 1	3&5 (Duplex )	Villa 3A#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	17,217,000	124,887										
					(11,602)										
			80.205 (863)	<del>8,357,000</del>	<del>104,195</del>	-	2.489	-	-	-	-	-	-	-	-
茵娜大道第1座	2	2A單位	露台 Balcony:2.000 (22);		<del>(9,684)</del>		(27)								
Enna Boulevard Block 1	Enna Boulevard Block 1	Villa 2A#	工作平台 Utility Platform:1.500 (16)	8,650,000	107,849										
					(10,023)										
			76.705 (826)	<del>9,063,000</del>	<del>118,154</del>	-	2.489	-	13.993	-	-	-	-	-	-
茵娜大道第1座	1	1A單位	露台 Balcony:0.000 (0);		<del>(10,972)</del>		(27)		(151)						
Enna Boulevard Block 1	1	Villa 1A#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	9,380,000	122,287										
					(11,356)										
			116.946 (1,259)	<del>15,947,000</del>	<del>136,362</del>	-	-	-	-	67.469	-	-	-	-	-
茵娜大道第1座	地面層	花園單位 A Garden Villa	露台 Balcony:0.000 (0);		<del>(12,666)</del>					(726)					
Enna Boulevard Block 1	G/F	A#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	16,506,000	141,142										
					(13,110)										
			139.486 (1,501)	<del>17,505,000</del>	<del>125,496</del>	-	-	-	14.221	-	-	43.461	8.220	-	-
茵娜大道第1座	3及5 (複式)	3B單位	露台 Balcony:0.000 (0);		<del>(11,662)</del>				(153)			(468)	(88)		
Enna Boulevard Block 1	3&5 (Duplex )	Villa 3B#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	18,117,000	129,884										
					(12,070)										
			80.205 (863)	<del>8,709,000</del>	<del>108,584</del>	-	2.489	-	-	-	-	-	-	-	-
茵娜大道第1座	2	2B單位	露台 Balcony:2.000 (22);		(10,092)		(27)								
Enna Boulevard Block 1	-	Villa 2B#	工作平台 Utility Platform:1.500 (16)	9,015,000	112,399										
					(10,446)										



物業的	描述		實用面積	售價	實用面積			其	他指明項E	目的面積(2	不計算入實	【用面積)			
Description of Res	idential Pro	operty	(包括露台,工作平台及陽台 如有)	(元)	每平方米/呎售價		А	rea of other	specified i	tems (Not	included in	the Saleal	ble Area)		
			平方米(平方呎)	Price	元,每平方米					平方米(平	方呎)				
			Saleable Area	(\$)	(元,每平方呎)					sq. metre (	sq. ft.)				
大廈名稱	樓層	單位	(including balcony, utility platform		Unit Rate of	空調機房	窗台	閣樓	平台	花園	停車位	天台	梯屋	前庭	庭院
Block Name	Floor	Unit	and verandah, if any)		Saleable Area	Air-	Bay	Cockloft	Flat roof	Garden	Parking	Roof	Stairhood	Terrace	Yard
			sq. metre (sq. ft.)		\$ per sq. metre	conditioning	window				space				
					(\$ per sq. ft.)	plant room									
			76.705 (826)	<del>9,579,000</del>	<del>124,881</del>	-	2.489	-	15.681	-	-	-	-	-	-
茵娜大道第1座	1	1 <b>B</b> 單位	露台 Balcony:0.000 (0);		<del>(11,597)</del>		(27)		(169)						
Enna Boulevard Block 1	1	Villa 1B#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	9,914,000	129,248										
					(12,002)										
			117.521 (1,265)	<del>16,559,000</del>	<del>140,902</del>	-	-	-	-	65.382	-	-	-	-	-
茵娜大道第1座	地面層	花園單位 B Garden Villa	露台 Balcony:0.000 (0);		<del>(13,090)</del>					(704)					
Enna Boulevard Block 1	G/F	B#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	17,138,000	145,829										
					(13,548)										
			137.861 (1,484)	<del>16,735,000</del>	<del>121,390</del>	-	-	-	14.221	-	-	43.461	8.220	-	-
茵娜大道第2座	3及5 (複式)	3A單位	露台 Balcony:0.000 (0);		(11,277)				(153)			(468)	(88)		
Enna Boulevard Block 2	3&5 (Duplex)	Villa 3A#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	17,572,000	127,462										
					(11,841)										
			80.205 (863)	<del>8,407,000</del>	<del>104,819</del>	-	2.489	-	-	-	-	-	-	-	-
茵娜大道第2座	2	2A單位	露台 Balcony:2.000 (22);		<del>(9,742)</del>		(27)								
Enna Boulevard Block 2	-	Villa 2A#	工作平台 Utility Platform:1.500 (16)	8,828,000	110,068										
					(10,229)										
			76.705 (826)	<del>9,118,000</del>	<del>118,871</del>	-	2.489	-	13.993	-	-	-	-	-	-
茵娜大道第2座	1	1A單位	露台 Balcony:0.000 (0);		<del>(11,039)</del>		(27)		(151)						
Enna Boulevard Block 2		Villa 1A#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	9,573,000	124,803										
					(11,590)										
			116.946 (1,259)	<del>16,032,000</del>	<del>137,089</del>	-	-	-	-	67.258	-	-	-	-	-
茵娜大道第2座	地面層	花園單位 A Garden Villa	露台 Balcony:0.000 (0);		<del>(12,734)</del>					(724)					
Enna Boulevard Block 2	G/F	A#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	16,833,000	143,938										
					(13,370)										



物業的	描述		實用面積	售價	實用面積			其	他指明項E	目的面積(2	不計算入實	【用面積)			
Description of Res	idential Pro	perty	(包括露台,工作平台及陽台 如有)	(元)	每平方米/呎售價		А	rea of other	specified i	tems (Not	included in	the Saleat	ole Area)		
			平方米(平方呎)	Price	元,每平方米					平方米(平	方呎)				
			Saleable Area	(\$)	(元,每平方呎)					sq. metre (	sq. ft.)				
大廈名稱	樓層	單位	(including balcony, utility platform		Unit Rate of	空調機房	窗台	閣樓	平台	花園	停車位	天台	梯屋	前庭	庭院
Block Name	Floor	Unit	and verandah, if any)		Saleable Area	Air-	Bay	Cockloft	Flat roof	Garden	Parking	Roof	Stairhood	Terrace	Yard
			sq. metre (sq. ft.)		\$ per sq. metre	conditioning	window				space				
					(\$ per sq. ft.)	plant room									
			137.926 (1,485)	<del>16,645,000</del>	<del>120,681</del>	-	-	-	14.221	-	-	43.461	8.220	-	-
茵娜大道第2座	3及5 (複式)	3B單位	露台 Balcony:0.000 (0);		(11,209)				(153)			(468)	(88)		
Enna Boulevard Block 2	3&5 (Duplex )	Villa 3B#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	17,478,000	126,720										
					(11,770)										
			80.205 (863)	<del>8,357,000</del>	<del>104,195</del>	-	2.489	-	-	-	-	-	-	-	-
茵娜大道第2座	2	2B單位	露台 Balcony:2.000 (22);		<del>(9,684)</del>		(27)								
Enna Boulevard Block 2	2	Villa 2B#	工作平台 Utility Platform:1.500 (16)	8,776,000	109,420										
					(10,169)										
			76.705 (826)	<del>9,191,000</del>	<del>119,823</del>	-	2.489	-	15.681	-	-	-	-	-	-
茵娜大道第2座	1	1B單位	露台 Balcony:0.000 (0);		(11,127)		(27)		(169)						
Enna Boulevard Block 2	-	Villa 1B#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	9,651,000	125,820										
					(11,684)										
			116.946 (1,259)	<del>15,936,000</del>	<del>136,268</del>	-	-	-	-	67.322	-	-	-	-	-
茵娜大道第2座	地面層	花園單位 B Garden Villa	$B \square$ Datcony.0.000 (0),		(12,658)					(725)					
Enna Boulevard Block 2	G/F	B#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	16,732,000	143,075										
					(13,290)										
			139.421 (1,501)	<del>17,565,000</del>	125,985	-	-	-	14.221	-	-	43.461	8.220	-	-
茵娜大道第3座	3及5 (複式)	3A單位	露台 Balcony:0.000 (0);		<del>(11,702)</del>				(153)			(468)	(88)		
Enna Boulevard Block 3	3&5 (Duplex )	Villa 3A#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	18,443,000	132,283										
					(12,287)										
			80.205 (863)	<del>8,740,000</del>	<del>108,971</del>	-	1.745	-	-	-	-	-	-	-	-
茵娜大道第3座	2	2A單位	露台 Balcony:2.000 (22);		(10,127)		(19)								
Enna Boulevard Block 3	-	Villa 2A#	工作平台 Utility Platform:1.500 (16)	9,177,000	114,419										
					(10,634)										



物業的	描述		實用面積	售價	實用面積			其	他指明項目	目的面積(2	不計算入實	【用面積)			
Description of Res	sidential Pro	operty	(包括露台,工作平台及陽台 如有)	(元)	每平方米/呎售價		А	rea of other	r specified i	tems (Not	included in	the Saleal	ble Area)		
			平方米(平方呎)	Price	元,每平方米					平方米(平	方呎)				
			Saleable Area	(\$)	(元,每平方呎)					sq. metre (	sq. ft.)				
大廈名稱	樓層	單位	(including balcony, utility platform		Unit Rate of	空調機房	窗台	閣樓	平台	花園	停車位	天台	梯屋	前庭	庭院
Block Name	Floor	Unit	and verandah, if any)		Saleable Area	Air-	Bay	Cockloft	Flat roof	Garden	Parking	Roof	Stairhood	Terrace	Yard
			sq. metre (sq. ft.)		\$ per sq. metre	conditioning	window				space				
					(\$ per sq. ft.)	plant room									
			76.705 (826)	<del>9,478,000</del>	<del>123,564</del>	-	1.745	-	13.993	-	-	-	-	-	-
茵娜大道第3座	1	1A單位	露台 Balcony:0.000 (0);		<del>(11,475)</del>		(19)		(151)						
Enna Boulevard Block 3	1	Villa 1A#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	9,952,000	129,744										
					(12,048)										
			117.521 (1,265)	<del>16,847,000</del>	<del>143,353</del>	-	-	-	-	69.335	-	-	-	-	-
茵娜大道第3座	地面層	花園單位 A Garden Villa	露台 Balcony:0.000 (0);		<del>(13,318)</del>					(746)					
Enna Boulevard Block 3	G/F	A#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	17,689,000	150,518										
					(13,983)										
			137.926 (1,485)	<del>17,247,000</del>	<del>125,045</del>	-	-	-	14.221	-	-	43.461	8.220	-	-
茵娜大道第3座	3及5 (複式)	3B單位	露台 Balcony:0.000 (0);		<del>(11,614)</del>				(153)			(468)	(88)		
Enna Boulevard Block 3	3&5 (Duplex)	Villa 3B#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	18,110,000	131,302										
					(12,195)										
			80.205 (863)	<del>8,659,000</del>	<del>107,961</del>	-	2.489	-	-	-	-	-	-	-	-
茵娜大道第3座	2	2B單位	露台 Balcony:2.000 (22);		(10,034)		(27)								
Enna Boulevard Block 3	-	Villa 2B#	工作平台 Utility Platform:1.500 (16)	9,093,000	113,372										
					(10,537)										
			76.705 (826)	<del>9,523,000</del>	124,151	-	2.489	-	15.681	-	-	-	-	-	-
茵娜大道第3座	1	1B單位	露台 Balcony:0.000 (0);		<del>(11,529)</del>		(27)		(169)						
Enna Boulevard Block 3	-	Villa 1B#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	9,999,000	130,357										
					(12,105)										
			116.946 (1,259)	<del>16,486,000</del>	<del>140,971</del>	-	-	-	-	67.005	-	-	-	-	-
茵娜大道第3座	地面層	花園單位 B Garden Villa	露台 Balcony:0.000 (0);		<del>(13,095)</del>					(721)					
Enna Boulevard Block 3	G/F	B#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	17,310,000	148,017										
					(13,749)										



物業的	描述		實用面積	售價	實用面積			其	他指明項目	目的面積(2	不計算入實	用面積)			
Description of Res	sidential Pro	perty	(包括露台,工作平台及陽台 如有)	(元)	每平方米/呎售價		А	rea of other	specified i	items (Not	included in	the Saleat	ole Area)		
			平方米(平方呎)	Price	元,每平方米					平方米(平	「方呎)				
			Saleable Area	(\$)	(元,每平方呎)					sq. metre (	sq. ft.)				
大廈名稱	樓層	單位	(including balcony, utility platform		Unit Rate of	空調機房	窗台	閣樓	平台	花園	停車位	天台	梯屋	前庭	庭院
Block Name	Floor	Unit	and verandah, if any)		Saleable Area	Air-	Bay	Cockloft	Flat roof	Garden	Parking	Roof	Stairhood	Terrace	Yard
			sq. metre (sq. ft.)		\$ per sq. metre	conditioning	window				space				
					(\$ per sq. ft.)	plant room									
			137.861 (1,484)	<del>16,435,000</del>	<del>119,21</del> 4	-	-	-	14.221	-	-	43.461	8.220	-	-
菲利提諾大道第2座	3及5 (複式)	3A單位	露台 Balcony:0.000 (0);		(11,075)				(153)			(468)	(88)		
Ferentino Boulevard Block 2	3&5 (Duplex )	Villa 3A#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	17,256,000	125,170										
					(11,628)										
			80.205 (863)	<del>8,256,000</del>	<del>102,936</del>	-	2.489	-	-	-	-	-	-	-	-
菲利提諾大道第2座	2	2A單位	露台 Balcony:2.000 (22);		<del>(9,567)</del>		(27)								
Ferentino Boulevard Block 2	2	Villa 2A#	工作平台 Utility Platform:1.500 (16)	8,669,000	108,086										
					(10,045)										
			76.705 (826)	<del>8,954,000</del>	<del>116,733</del>	-	2.489	-	13.993	-	-	-	-	-	-
菲利提諾大道第2座	1	1A單位	露台 Balcony:0.000 (0);		<del>(10,840)</del>		(27)		(151)						
Ferentino Boulevard Block 2		Villa 1A#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	9,402,000	122,573										
					(11,383)										
			117.521 (1,265)	<del>16,169,000</del>	<del>137,584</del>	-	-	-	-	74.182	-	-	-	-	-
菲利提諾大道第2座	地面層	花園單位 A Garden Villa	露台 Balcony:0.000 (0);		(12,782)					(798)					
Ferentino Boulevard Block 2	G/F	A#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	16,978,000	144,468										
					(13,421)										
			137.926 (1,485)	<del>16,445,000</del>	<del>119,231</del>	-	-	-	14.221	-	-	43.461	8.220	-	-
菲利提諾大道第2座	3及5 (複式)	3B單位	露台 Balcony:0.000 (0);		<del>(11,074)</del>				(153)			(468)	(88)		
Ferentino Boulevard Block 2	3&5 (Duplex )	Villa 3B#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	17,268,000	125,198										
					(11,628)										
			80.205 (863)	<del>8,256,000</del>	<del>102,936</del>	-	2.489	-	-	-	-	-	-	-	-
菲利提諾大道第2座	2	2B單位	露台 Balcony:2.000 (22);		<del>(9,567)</del>		(27)								
Ferentino Boulevard Block 2	2	Villa 2B#	工作平台 Utility Platform:1.500 (16)	8,669,000	108,086										
					(10,045)										



物業的	描述		實用面積	售價	實用面積			其	他指明項目	目的面積(2	不計算入實	【用面積)			
Description of Res	sidential Pro	operty	(包括露台,工作平台及陽台 如有)	(元)	每平方米/呎售價		А	rea of othe	r specified i	tems (Not	included in	the Saleat	ole Area)		
			平方米(平方呎)	Price	元,每平方米					平方米(平	方呎)				
			Saleable Area	(\$)	(元,每平方呎)					sq. metre (	sq. ft.)				
大廈名稱	樓層	單位	(including balcony, utility platform		Unit Rate of	空調機房	窗台	閣樓	平台	花園	停車位	天台	梯屋	前庭	庭院
Block Name	Floor	Unit	and verandah, if any)		Saleable Area	Air-	Bay	Cockloft	Flat roof	Garden	Parking	Roof	Stairhood	Terrace	Yard
			sq. metre (sq. ft.)		\$ per sq. metre	conditioning	window				space				
					(\$ per sq. ft.)	plant room									
			76.705 (826)	<del>9,080,000</del>	<del>118,376</del>	-	2.489	-	15.681	-	-	-	-	-	-
菲利提諾大道第2座	1	1B單位	露台 Balcony:0.000 (0);		<del>(10,993)</del>		(27)		(169)						
Ferentino Boulevard Block 2	1	Villa 1B#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	9,534,000	124,294										
					(11,542)										
			116.946 (1,259)	<del>15,973,000</del>	<del>136,584</del>	-	-	-	-	71.397	-	-	-	-	-
菲利提諾大道第2座		花園單位 B Garden Villa	露台 Balcony:0.000 (0);		<del>(12,687)</del>					(769)					
Ferentino Boulevard Block 2	G/F	B#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)	16,771,000	143,408										
					(13,321)										
TT THERE I NAME FOR		a t HH ().	139.421 (1,501)	17,505,000	125,555	-	-	-	14.221	-	-	43.461	8.220	-	-
菲利提諾大道第5座 Ferentino Boulevard Block 5	3及5 (複式) 3&5 (Duplex )	3A單位 Villa 3A#	露台 Balcony:0.000 (0);		(11,662)				(153)			(468)	(88)		
			工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
		a t HH ().	80.205 (863)	8,709,000	108,584	-	2.489	-	-	-	-	-	-	-	-
菲利提諾大道第5座 Ferentino Boulevard Block 5	2	2A單位 Villa 2A#	露台 Balcony:2.000 (22);		(10,092)		(27)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
菲利提諾大道第5座		1 4 88 /24	76.705 (826)	9,445,000	123,134	-	2.489	-	13.993	-	-	-	-	-	-
非利润和人坦弗3座 Ferentino Boulevard Block 5	1	1A單位 Villa 1A#	露台 Balcony:0.000 (0);		(11,435)		(27)		(151)						
			工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
されば日本時にした絵をならった。	배고파	花園單位 A	117.521 (1,265)	18,538,000	157,742	-	-	-	-	99.555	-	-	-	-	-
非利提紹大週第5座 Ferentino Boulevard Block 5	菲利提諾大道第5座 地面層 entino Boulevard Block 5 G/F	Garden Villa	露台 Balcony:0.000 (0);		(14,655)					(1,072)					
		A#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
「おこ」は目的サームン語ななどです。		20世纪	137.926 (1,485)	16,746,000	121,413	-	-	-	14.221	-	-	43.461	8.220	-	-
菲利提諾大道第5座 Ferentino Boulevard Block 5	3及5 (複式) 3&5 (Duplex )	3B單位 Villa 3B#	露台 Balcony:0.000 (0);		(11,277)				(153)			(468)	(88)		
			工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												



物業的	描述		實用面積	售價	實用面積			其	他指明項目	目的面積(7	下計算入實	'用面積)			
Description of Res	idential Pro	operty	(包括露台,工作平台及陽台 如有)	(元)	每平方米/呎售價		А	rea of other	specified i	tems (Not	included in	the Saleat	ole Area)		
			平方米(平方呎)	Price	元,每平方米					平方米(平	方呎)				
			Saleable Area	(\$)	(元,每平方呎)					sq. metre (s	sq. ft.)				
大廈名稱	樓層	單位	(including balcony, utility platform		Unit Rate of	空調機房	窗台	閣樓	平台	花園	停車位	天台	梯屋	前庭	庭院
Block Name	Floor	Unit	and verandah, if any)		Saleable Area	Air-	Bay	Cockloft	Flat roof	Garden	Parking	Roof	Stairhood	Terrace	Yard
			sq. metre (sq. ft.)		\$ per sq. metre	conditioning	window				space				
					(\$ per sq. ft.)	plant room									
			80.205 (863)	8,407,000	104,819	-	2.489	-	-	-	-	-	-	-	-
菲利提諾大道第5座 Ferentino Boulevard Block 5	2	2B單位 Villa 2B#	露台 Balcony:2.000 (22);		(9,742)		(27)								
Terentino Boulevard Block 5		Villa 2D#	工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
			76.705 (826)	9,246,000	120,540	-	2.489	-	15.681	-	-	-	-	-	-
菲利提諾大道第5座 Ferentino Boulevard Block 5		1B單位 Villa 1B#	露台 Balcony:0.000 (0);		(11,194)		(27)		(169)						
Terentino Boulevard Block 5		vinu 15#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
		花園單位 B	116.946 (1,259)	18,485,000	158,064	-	-	-	-	111.254	-	-	-	-	-
菲利提諾大道第5座 Ferentino Boulevard Block 5	地面層 G/F	Garden Villa	露台 Balcony:0.000 (0);		(14,682)					(1,198)					
Terenano Bourevara Brock o	0,1	B#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
			137.861 (1,484)	16,435,000	119,214	-	-	-	14.221	-	-	43.461	8.220	-	-
珍諾華大道第1座 Genova Boulevard Block 1	3及5 (複式) 3&5 (Duplex)	3A單位 Villa 3A#	露台 Balcony:0.000 (0);		(11,075)				(153)			(468)	(88)		
Centra Board and Brock 1		111110111	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
			80.205 (863)	8,256,000	102,936	-	2.489	-	-	-	-	-	-	-	-
珍諾華大道第1座 Genova Boulevard Block 1	2	2A單位 Villa 2A#	露台 Balcony:2.000 (22);		(9,567)		(27)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
			76.705 (826)	8,954,000	116,733	-	2.489	-	13.993	-	-	-	-	-	-
珍諾華大道第1座 Genova Boulevard Block 1	1	1A單位 Villa 1A#	露台 Balcony:0.000 (0);		(10,840)		(27)		(151)						
			工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
and a second of a second data and a		花園單位 A	116.946 (1,259)	15,960,000	136,473	-	-	-	-	71.391	-	-	-	-	-
珍諾華大道第1座 Genova Boulevard Block 1	地面層 G/F	Garden Villa	露台 Balcony:0.000 (0);		(12,677)					(768)					
		A#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												



物業的	描述		實用面積	售價	實用面積			其	他指明項目	目的面積(2	不計算入實	'用面積)			
Description of Res	sidential Pro	operty	(包括露台,工作平台及陽台 如有)	(元)	每平方米/呎售價		А	rea of other	specified i	tems (Not	included in	the Saleat	ole Area)		
			平方米(平方呎)	Price	元,每平方米					平方米(平	方呎)				
			Saleable Area	(\$)	(元,每平方呎)					sq. metre (	sq. ft.)				
大廈名稱	樓層	單位	(including balcony, utility platform		Unit Rate of	空調機房	窗台	閣樓	平台	花園	停車位	天台	梯屋	前庭	庭院
Block Name	Floor	Unit	and verandah, if any)		Saleable Area	Air-	Bay	Cockloft	Flat roof	Garden	Parking	Roof	Stairhood	Terrace	Yard
			sq. metre (sq. ft.)		\$ per sq. metre	conditioning	window				space				
					(\$ per sq. ft.)	plant room									
مىلىن يومۇمۇمۇم ( / كۆركۈر رايى			139.486 (1,501)	17,505,000	125,496	-	-	-	14.221	-	-	43.461	8.220	-	-
珍諾華大道第1座 Genova Boulevard Block 1	3及5 (複式) 3&5 (Duplex)	3B單位 Villa 3B#	露台 Balcony:0.000 (0);		(11,662)				(153)			(468)	(88)		
			工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
			80.205 (863)	8,709,000	108,584	-	2.489	-	-	-	-	-	-	-	-
珍諾華大道第1座 Genova Boulevard Block 1	2	2B單位 Villa 2B#	露台 Balcony:2.000 (22);		(10,092)		(27)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
			76.705 (826)	9,579,000	124,881	-	2.489	-	15.681	-	-	-	-	-	-
珍諾華大道第1座 Genova Boulevard Block 1	1	1B單位 Villa 1B#	露台 Balcony:0.000 (0);		(11,597)		(27)		(169)						
Consta Board and Brook T		1114 125	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
		花園單位 B	117.521 (1,265)	16,891,000	143,728	-	-	-	-	71.240	-	-	-	-	-
珍諾華大道第1座 Genova Boulevard Block 1	地面層 G/F	Garden Villa	露台 Balcony:0.000 (0);		(13,353)					(767)					
		B#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
			137.861 (1,484)	16,435,000	119,214	-	-	-	14.221	-	-	43.461	8.220	-	-
珍諾華大道第2座 Genova Boulevard Block 2	3及5 (複式) 3&5 (Duplex)	3A單位 Villa 3A#	露台 Balcony:0.000 (0);		(11,075)				(153)			(468)	(88)		
	· • /		工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
			80.205 (863)	8,256,000	102,936	-	2.489	-	-	-	-	-	-	-	-
珍諾華大道第2座 Genova Boulevard Block 2	2	2A單位 Villa 2A#	露台 Balcony:2.000 (22);		(9,567)		(27)								
Sens ta Boule tala Block 2		111112111	工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
			76.705 (826)	8,954,000	116,733	-	2.489	-	13.993	-	-	-	-	-	-
珍諾華大道第2座 Genova Boulevard Block 2	1	1A單位 Villa 1A#	露台 Balcony:0.000 (0);		(10,840)		(27)		(151)						
Conora Douier and Dista 2			工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
	1	花園單位 A	116.946 (1,259)	15,960,000	136,473	-	-	-	-	71.391	-	-	-	-	-
珍諾華大道第2座 Genova Boulevard Block 2	地面層 G/F	Garden Villa	露台 Balcony:0.000 (0);		(12,677)					(768)					
2		A#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												



物業的	描述		實用面積	售價	實用面積			其	他指明項目	目的面積(2	不計算入實	用面積)			
Description of Res	sidential Pro	perty	(包括露台,工作平台及陽台 如有)	(元)	每平方米/呎售價		А	rea of other	specified i	tems (Not	included in	the Saleat	ole Area)		
			平方米(平方呎)	Price	元,每平方米					平方米(平	方呎)				
			Saleable Area	(\$)	(元,每平方呎)					sq. metre (	sq. ft.)				
大廈名稱	樓層	單位	(including balcony, utility platform		Unit Rate of	空調機房	窗台	閣樓	平台	花園	停車位	天台	梯屋	前庭	庭院
Block Name	Floor	Unit	and verandah, if any)		Saleable Area	Air-	Bay	Cockloft	Flat roof	Garden	Parking	Roof	Stairhood	Terrace	Yard
			sq. metre (sq. ft.)		\$ per sq. metre	conditioning	window				space				
					(\$ per sq. ft.)	plant room									
76 346-64 1 336646 a ->			138.926 (1,485)	16,445,000	118,372	-	-	-	14.221	-	-	43.461	8.220	-	-
珍諾華大道第2座 Genova Boulevard Block 2	3及5 (複式) 3&5 (Duplex )	3B單位 Villa 3B#	露台 Balcony:0.000 (0);		(11,074)				(153)			(468)	(88)		
			工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
and hide-bide I. hidebide - has			80.205 (863)	8,256,000	102,936	-	2.489	-	-	-	-	-	-	-	-
珍諾華大道第2座 Genova Boulevard Block 2	2	2B單位 Villa 2B#	露台 Balcony:2.000 (22);		(9,567)		(27)								
Consta Boule tara Biser 2		11111 220	工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
			76.705 (826)	9,080,000	118,376	-	2.489	-	15.681	-	-	-	-	-	-
珍諾華大道第2座 Genova Boulevard Block 2	1	1B單位 Villa 1B#	露台 Balcony:0.000 (0);		(10,993)		(27)		(169)						
Consta Boule tara Biser 2		11111 120	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
		花園單位 B	116.946 (1,259)	15,973,000	136,584	-	-	-	-	71.402	-	-	-	-	-
珍諾華大道第2座 Genova Boulevard Block 2	地面層 G/F	Garden Villa	露台 Balcony:0.000 (0);		(12,687)					(769)					
		B#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
and Materials I. Michigan - An			139.421 (1,501)	17,302,000	124,099	-	-	-	14.221	-	-	43.461	8.220	-	-
珍諾華大道第3座 Genova Boulevard Block 3	3及5 (複式) 3&5 (Duplex)	3A單位 Villa 3A#	露台 Balcony:0.000 (0);		(11,527)				(153)			(468)	(88)		
			工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
and Materials I. Michigan - An			80.205 (863)	8,609,000	107,337	-	2.489	-	-	-	-	-	-	-	-
珍諾華大道第3座 Genova Boulevard Block 3	2	2A單位 Villa 2A#	露台 Balcony:2.000 (22);		(9,976)		(27)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
			76.705 (826)	9,336,000	121,713	-	2.489	-	13.993	-	-	-	-	-	-
珍諾華大道第3座 Genova Boulevard Block 3	1	1A單位 Villa 1A#	露台 Balcony:0.000 (0);		(11,303)		(27)		(151)						
			工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
		花園單位 A	117.521 (1,265)	16,545,000	140,783	-	-	-	-	68.519	-	-	-	-	-
珍諾華大道第3座 Genova Boulevard Block 3	地面層 G/F	Garden Villa	露台 Balcony:0.000 (0);		(13,079)					(738)					
		A#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												



物業的	描述		實用面積	售價	實用面積			其	他指明項目	目的面積(2	不計算入實	用面積)			
Description of Res	idential Pro	operty	(包括露台,工作平台及陽台 如有)	(元)	每平方米/呎售價		А	rea of other	specified i	items (Not	included in	the Saleat	ole Area)		
			平方米(平方呎)	Price	元,每平方米					平方米(平	方呎)				
			Saleable Area	(\$)	(元,每平方呎)					sq. metre (	sq. ft.)				
大廈名稱	樓層	單位	(including balcony, utility platform		Unit Rate of	空調機房	窗台	閣樓	平台	花園	停車位	天台	梯屋	前庭	庭院
Block Name	Floor	Unit	and verandah, if any)		Saleable Area	Air-	Bay	Cockloft	Flat roof	Garden	Parking	Roof	Stairhood	Terrace	Yard
			sq. metre (sq. ft.)		\$ per sq. metre	conditioning	window				space				
					(\$ per sq. ft.)	plant room									
		a = 1914)	137.926 (1,485)	16,445,000	119,231	-	-	-	14.221	-	-	43.461	8.220	-	-
珍諾華大道第3座 Genova Boulevard Block 3	3及5 (複式) 3&5 (Duplex)	3B單位 Villa 3B#	露台 Balcony:0.000 (0);		(11,074)				(153)			(468)	(88)		
	/		工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
			80.205 (863)	8,256,000	102,936	-	2.489	-	-	-	-	-	-	-	-
珍諾華大道第3座 Genova Boulevard Block 3	2	2B單位 Villa 2B#	露台 Balcony:2.000 (22);		(9,567)		(27)								
Consta Boaictara Brook S		1111 225	工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
			76.705 (826)	9,080,000	118,376	-	2.489	-	15.681	-	-	-	-	-	-
珍諾華大道第3座 Genova Boulevard Block 3	1	1B單位 Villa 1B#	露台 Balcony:0.000 (0);		(10,993)		(27)		(169)						
Sens va Board vala Brook S		1114 125	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
		花園單位 B	116.946 (1,259)	15,973,000	136,584	-	-	-	-	71.402	-	-	-	-	-
珍諾華大道第3座 Genova Boulevard Block 3	地面層 G/F	Garden Villa	露台 Balcony:0.000 (0);		(12,687)					(769)					
Consta Boaictara Brook S	0,1	B#	工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
			153.443 (1,652)	27,873,000	181,651	-	-	-	61.644	-	-	94.115	-	-	-
茵羅洛斯大道第3座 Helorus Boulevard Tower 3	25	A#^	露台 Balcony:0.000 (0);		(16,872)				(664)			(1,013)			
			工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
adula com y dis dian". E. NAS data a sub-			151.293 (1,629)	27,301,000	180,451	-	-	-	56.627	-	-	94.112	-	-	-
茵羅洛斯大道第5座 Helorus Boulevard Tower 5	25	A#^	露台 Balcony:0.000 (0);		(16,759)				(610)			(1,013)			
			工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
the second design of a balance of the second second			118.496 (1,275)	14,559,000	122,865	-	2.637	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	22	A#	露台 Balcony:3.060 (33);		(11,419)		(28)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
a de mun de sans e sans data e - No			118.496 (1,275)	14,458,000	122,013	-	2.637	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	21	A#	露台 Balcony:3.060 (33);		(11,340)		(28)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												



物業的	描述		實用面積	售價	實用面積			其	他指明項目	目的面積(2	不計算入實	'用面積)			
Description of Resi	dential Pro	operty	(包括露台,工作平台及陽台 如有)	(元)	每平方米/呎售價		А	rea of other	specified i	items (Not	included in	the Salea	ble Area)		
			平方米(平方呎)	Price	元,每平方米					平方米(平	方呎)				
			Saleable Area	(\$)	(元,每平方呎)					sq. metre (	sq. ft.)				
大廈名稱	樓層	單位	(including balcony, utility platform		Unit Rate of	空調機房	窗台	閣樓	平台	花園	停車位	天台	梯屋	前庭	庭院
Block Name	Floor	Unit	and verandah, if any)		Saleable Area	Air-	Bay	Cockloft	Flat roof	Garden	Parking	Roof	Stairhood	Terrace	Yard
			sq. metre (sq. ft.)		\$ per sq. metre	conditioning	window				space				
					(\$ per sq. ft.)	plant room									
			118.496 (1,275)	14,357,000	121,160	-	2.637	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	20	A#	露台 Balcony:3.060 (33);		(11,260)		(28)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
			118.496 (1,275)	14,257,000	120,316	-	2.637	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	19	A#	露台 Balcony:3.060 (33);		(11,182)		(28)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
			118.496 (1,275)	14,257,000	120,316	-	2.637	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	18	A#	露台 Balcony:3.060 (33);		(11,182)		(28)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
			118.496 (1,275)	14,158,000	119,481	-	2.637	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	17	A#	露台 Balcony:3.060 (33);		(11,104)		(28)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
adulation of a the first first first and a star			118.496 (1,275)	14,059,000	118,645	-	2.637	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	16	A#	露台 Balcony:3.060 (33);		(11,027)		(28)								
Tielorus Doulevalu Tower off			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
adulation of a the first first first and a star			118.496 (1,275)	13,962,000	117,827	-	2.637	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	15	A#	露台 Balcony:3.060 (33);		(10,951)		(28)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
			118.496 (1,275)	13,865,000	117,008	-	2.637	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	12	A#	露台 Balcony:3.060 (33);		(10,875)		(28)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
and present to start a start fields and a start			118.496 (1,275)	13,768,000	116,190	-	2.637	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	11	A#	露台 Balcony:3.060 (33);		(10,798)		(28)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												



物業的	描述		實用面積	售價	實用面積			其	他指明項目	目的面積(2	下計算入實	用面積)			
Description of Resi	idential Pro	perty	(包括露台,工作平台及陽台 如有)	(元)	每平方米/呎售價		А	rea of other	specified i	tems (Not	included in	the Saleal	ole Area)		
			平方米(平方呎)	Price	元,每平方米					平方米(平	方呎)				
			Saleable Area	(\$)	(元,每平方呎)					sq. metre (s	sq. ft.)				
大廈名稱	樓層	單位	(including balcony, utility platform		Unit Rate of	空調機房	窗台	閣樓	平台	花園	停車位	天台	梯屋	前庭	庭院
Block Name	Floor	Unit	and verandah, if any)		Saleable Area	Air-	Bay	Cockloft	Flat roof	Garden	Parking	Roof	Stairhood	Terrace	Yard
			sq. metre (sq. ft.)		\$ per sq. metre	conditioning	window				space				
					(\$ per sq. ft.)	plant room									
			118.496 (1,275)	13,672,000	115,379	-	2.637	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	10	A#	露台 Balcony:3.060 (33);		(10,723)		(28)								
Tielorus Doulevalu Tower off			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
			118.496 (1,275)	13,577,000	114,578	-	2.637	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	9	A#	露台 Balcony:3.060 (33);		(10,649)		(28)								
Theoras Boulevard Tower off			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
			118.496 (1,275)	13,577,000	114,578	-	2.637	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	8	A#	露台 Balcony:3.060 (33);		(10,649)		(28)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
			118.496 (1,275)	13,468,000	113,658	-	2.637	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	7	A#	露台 Balcony:3.060 (33);		(10,563)		(28)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
			118.496 (1,275)	13,359,000	112,738	-	2.637	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	6	A#	露台 Balcony:3.060 (33);		(10,478)		(28)								
Tielorus Doulevalu Tower off			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
adulation of a the first first first and a star			118.496 (1,275)	13,239,000	111,725	-	2.637	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	5	A#	露台 Balcony:3.060 (33);		(10,384)		(28)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
			118.496 (1,275)	13,120,000	110,721	-	2.637	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	3	A#	露台 Balcony:3.060 (33);		(10,290)		(28)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
and present to start a start fields and a start			118.496 (1,275)	12,963,000	109,396	-	2.637	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	2	A#	露台 Balcony:3.060 (33);		(10,167)		(28)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												



物業的	描述		實用面積	售價	實用面積			其	他指明項目	目的面積(2	不計算入實	'用面積)			
Description of Resi	idential Pro	perty	(包括露台,工作平台及陽台 如有)	(元)	每平方米/呎售價		А	rea of other	specified i	tems (Not	included in	the Salea	ble Area)		
			平方米(平方呎)	Price	元,每平方米					平方米(平	方呎)				
			Saleable Area	(\$)	(元,每平方呎)					sq. metre (	sq. ft.)				
大廈名稱	樓層	單位	(including balcony, utility platform		Unit Rate of	空調機房	窗台	閣樓	平台	花園	停車位	天台	梯屋	前庭	庭院
Block Name	Floor	Unit	and verandah, if any)		Saleable Area	Air-	Bay	Cockloft	Flat roof	Garden	Parking	Roof	Stairhood	Terrace	Yard
			sq. metre (sq. ft.)		\$ per sq. metre	conditioning	window				space				
					(\$ per sq. ft.)	plant room									
able (TTL) is that if a Michigan is a size			117.796 (1,268)	12,737,000	108,128	-	1.062	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	1	A#	露台 Balcony:3.060 (33);		(10,045)		(11)								
			工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
			107.412 (1,156)	<del>11,692,000</del>	<del>108,852</del>	-	2.345	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座	22	B#	露台 Balcony:2.652 (29);		(10,114)		(25)								
Helorus Boulevard Tower 6A	22	D#	工作平台 Utility Platform:1.500 (16)	12,137,000	112,995										
					(10,499)										
			107.412 (1,156)	<del>11,611,000</del>	<del>108,098</del>	-	2.345	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座	21	B#	露台 Balcony:2.652 (29);		(10,044)		(25)								
Helorus Boulevard Tower 6A	21	В#	工作平台 Utility Platform:1.500 (16)	12,053,000	112,213										
					(10,426)										
			107.412 (1,156)	11,531,000	<del>107,353</del>	-	2.345	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座	20	B#	露台 Balcony:2.652 (29);		<del>(9,975)</del>		(25)								
Helorus Boulevard Tower 6A	20	D#	工作平台 Utility Platform:1.500 (16)	11,969,000	111,431										
					(10,354)										
			107.412 (1,156)	11,451,000	106,608	-	2.345	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	19	B#	露台 Balcony:2.652 (29);		(9,906)		(25)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
			107.412 (1,156)	11,451,000	106,608	-	2.345	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	18	B#	露台 Balcony:2.652 (29);		(9,906)		(25)								
Telefus Doule fund Tower OA			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
			107.412 (1,156)	11,371,000	105,863	-	2.345	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	17	B#	露台 Balcony:2.652 (29);		(9,837)		(25)								
Telefus Douevard Tower OA			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												



物業的	描述		實用面積	售價	實用面積			其	他指明項目	1的面積(2	下計算入實	用面積)			
Description of Resi	idential Pro	perty	(包括露台,工作平台及陽台 如有)	(元)	每平方米/呎售價		А	rea of other	specified i	tems (Not	included in	the Saleab	ole Area)		
			平方米(平方呎)	Price	元,每平方米					平方米(平	方呎)				
			Saleable Area	(\$)	(元,每平方呎)				5	sq. metre (s	sq. ft.)				
大廈名稱	樓層	單位	(including balcony, utility platform		Unit Rate of	空調機房	窗台	閣樓	平台	花園	停車位	天台	梯屋	前庭	庭院
Block Name	Floor	Unit	and verandah, if any)		Saleable Area	Air-	Bay	Cockloft	Flat roof	Garden	Parking	Roof	Stairhood	Terrace	Yard
			sq. metre (sq. ft.)		\$ per sq. metre	conditioning	window				space				
					(\$ per sq. ft.)	plant room									
去 · 四 · 1 · 1 · 2 · 2 · 2 · 2 · 2 · 2 · 2 · 2			107.412 (1,156)	10,729,000	99,886	-	2.345	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	6	B#	露台 Balcony:2.652 (29);		(9,281)		(25)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
去在中国1月14日(1)2000年(1)200			107.412 (1,156)	10,633,000	98,993	-	2.345	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	5	B#	露台 Balcony:2.652 (29);		(9,198)		(25)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
			107.412 (1,156)	10,537,000	98,099	-	2.345	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	3	B#	露台 Balcony:2.652 (29);		(9,115)		(25)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
			107.412 (1,156)	10,411,000	96,926	-	2.345	-	-	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	2	B#	露台 Balcony:2.652 (29);		(9,006)		(25)								
			工作平台 Utility Platform:1.500 (16)												
abde men S.J., Haff, J., S.M. fable as a silve			104.450 (1,124)	11,165,000	106,893	-	-	-	18.794	-	-	-	-	-	-
茵羅洛斯大道第6A座 Helorus Boulevard Tower 6A	1	B#	露台 Balcony:0.000 (0);		(9,933)				(202)						
			工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												
alidaren Statlañ I. SYA lala an aña			120.526 (1,297)	21,084,000	174,933	-	-	-	29.787	-	-	55.886	-	-	-
茵羅洛斯大道第6B座 Helorus Boulevard Tower 6B	23	A#	露台 Balcony:0.000 (0);		(16,256)				(321)			(602)			
			工作平台 Utility Platform:0.000 (0)												

Rim

#### 第三部份:其他資料 Part 3:Other Information

準買家應參閱發展項目的售樓說明書,以了解該項目的資料。
 Prospective purchasers are advised to refer to the sales brochure for the development for information on the development.

## (2) 根據《一手住宅物業銷售條例》第 52(1)條及第 53(2)及(3)條, -

According to sections 52(1) and 53(2) and (3) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance,-

## 第 52(1)條 / Section 52(1)

在某人就指明住宅物業與擁有人訂立臨時買賣合約時,該人須向擁有人支付售價的5%的臨時訂金。

A preliminary deposit of 5% of the purchase price is payable by a person to the owner on entering into a preliminary agreement for sale and purchase in respect of the specified residential property with the owner.

#### 第 53(2)條 / Section 53(2)

如某人於某日期訂立臨時買賣合約,並於該日期後的5個工作日內,就有關住宅物業簽立買賣合約,則擁有人必須在該日期後的8個工作日內,簽立該買賣合約。 If a person executes an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the preliminary agreement for sale and purchase, the owner must execute the agreement for sale and purchase within 8 working days after that date.

#### <u>第 53(3) 條 / Section 53(3)</u>

如某人於某日期訂立臨時買賣合約,但沒有於該日期後的5個工作日內,就有關住宅物業簽立買賣合約,則-(i)該臨時合約即告終止;(ii)有關的臨時訂金即予沒收;及(iii)擁有人不得就該人沒有簽立買賣合約而針對該人提出進一步申索。

If a person does not execute an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the preliminary agreement for sale and purchase -(i) the preliminary agreement is terminated; (ii) the preliminary deposit is forfeited; and (iii) the owner does not have any further claim against the person for the failure.

(3) 實用面積及屬該住宅物業其他指明項目的面積是按《一手住宅物業銷售條例》第8條及附表二第2部的計算得出的。

The saleable area and area of other specified items of the residential property are calculated in accordance with section 8 and Part 2 of Schedule 2 to the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.



## (4)(A6) 現金付款計劃 Cash Payment Plan

#### <u>此付款計劃不適用於購買洋房之買方。</u> This payment plan is not applicable to Purchasers of houses.

註:在第(4)(A6)段中,『售價』指本價單第二部份中所列之住宅物業的售價,而『樓價』指臨時買賣合約中訂明的住宅物業的實際售價。因應相關折扣(如有)按售 價計算得出之價目,皆以向下捨入方式換算至千位數作為樓價。買方須為於同一份臨時買賣合約下購買的所有住宅物業選擇相同的付款計劃。成交日不可早於簽 署臨時買賣合約後180日。

Note: In paragraph (4)(A6), "price" means the price of the residential property set out in Part 2 of this price list, and "purchase price" means the actual price of the residential property set out in the preliminary agreement for sale and purchase. The price obtained after applying the relevant discount(s) (if any) on the price will be rounded down to the nearest thousand to determine the purchase price. The Purchaser must choose the same payment plan for all the residential properties purchased under the same preliminary agreement for sale and purchase. The date of completion shall not be earlier than 180 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

(i) 支付條款

The Terms of Payment

於簽署臨時買賣合約時,買方須繳付相等於樓價的 5%作為臨時訂金,請帶備港幣\$150,000 銀行本票以支付部份臨時訂金,抬頭請寫『胡關李羅律師行』。 請另備支票以繳付臨時訂金之餘額。

The Purchaser shall pay the preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. Please bring along a cashier order of HK\$150,000 made payable to "Woo, Kwan, Lee & Lo" for payment of part of the preliminary deposit. Please also prepare a cheque for payment of the balance of the preliminary deposit.

1. 臨時訂金即樓價 5% (『臨時訂金』)於簽署臨時買賣合約時繳付,買方須於簽署臨時買賣合約的日期後 5 個工作日內簽署買賣合約。

A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price ("preliminary deposit") shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

- 2. 加付訂金即樓價 5%於買方簽署買賣合約時繳付。 A further dependent to 5% of the numbers price shall be paid upon signing of the agree
  - A further deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the agreement for sale and purchase.
- 3. 樓價 5%於簽署臨時買賣合約的日期後 60 日內繳付。 5% of the purchase price shall be paid within 60 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
- 4. 樓價 85%(樓價餘額)於簽署臨時買賣合約的日期後 188 日內繳付。 85% of the purchase price (balance of purchase price) shall be paid within 188 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.



(ii) 售價獲得折扣的基礎

The basis on which any discount on the price is available

付款計劃優惠
 Payment Plan Benefit
 如選擇第(4)(A6)段所述的付款計劃之買方,可獲 5%售價折扣優惠。
 A 5% discount on the price would be offered to the Purchaser if the Purchaser elects the payment plan stated in paragraph (4)(A6).

2. 新地會會員售價折扣優惠

Price Discount Offer for SHKP Club Member

在簽署臨時買賣合約當日,買方如屬新地會會員,可獲 3%售價折扣優惠。最少一位個人買方(如買方是以個人名義)或最少一位買方之董事(如買方是以公司名義)須為新地會會員,方可享此折扣優惠。

A 3% discount on the price would be offered to the Purchaser who is a SHKP Club member on the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase. At least one individual Purchaser (if the Purchaser is an individual(s)) or at least one director of the Purchaser (if the Purchaser is a corporation) should be a SHKP Club member in order to enjoy the discount offer.

如買方於簽署臨時買賣合約時不選擇新地會會員售價折扣優惠,則買方可獲賣方提供第(4)(A6)(iii)2段所述之新地會會員傢俬禮券優惠。為免疑問,就每個住宅物業,買方只可享有第(4)(A6)(ii)2段所述之新地會會員售價折扣優惠或第(4)(A6)(iii)2段所述之新地會會員傢俬禮券優惠的其中一個優惠。買方須為於同一份臨時買賣合約下購買的所有住宅物業選擇相同之優惠。

If the Purchaser does not choose the Price Discount Offer for SHKP Club Member upon the signing of preliminary agreement for sale and purchase, a Furniture Coupon Offer for SHKP Club Member set out in paragraph (4)(A6)(iii)2 will be offered to the Purchaser. For the avoidance of doubt, for each purchase of a residential property, the Purchaser can only be entitled to either one of the Price Discount Offer for SHKP Club Member as set out in paragraph (4)(A6)(iii)2 will be offered to the Purchaser. For the avoidance of doubt, for each purchase of a residential property, the Purchaser can only be entitled to either one of the Price Discount Offer for SHKP Club Member as set out in paragraph (4)(A6)(ii)2. The Purchaser must choose the same offer for all the residential properties purchased under the same preliminary agreement for sale and purchase.

- (iii) 可就購買該項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益
   Any gift, or any financial advantage or benefit, to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the development
  - 1. 印花稅現金回贈

Stamp Duty Cash Rebate

(a) 凡於 2014 年 5 月 31 日或之前簽署臨時買賣合約,買方在按買賣合約完成住宅物業買賣交易後,可獲賣方提供印花稅現金回贈(『印花稅現金回 贈』)。印花稅現金回贈的金額相等於買方就買賣合約應付的從價印花稅(包括以新稅率計算的從價印花稅)的 70%及(如適用)買家印花稅的 70%。<u>惟</u> 買方可就每張包含以下住宅物業(『特選住宅物業』)的買賣合約所獲得之印花稅現金回贈金額不可高於該買賣合約總樓價的 12%。

Where the preliminary agreement for sale and purchase is signed on or before 31 May 2014, after the Purchaser has completed the sale and purchase of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase, the Purchaser shall be entitled to a Stamp Duty Cash Rebate ("Stamp Duty Cash Rebate") offered by the Vendor equal to the total amount of 70% of ad valorem stamp duty (including the ad valorem stamp duty calculated with reference to the new rates) and (if applicable) 70% of buyer's stamp duty chargeable on the agreement for sale and purchase. However, the Stamp Duty Cash Rebate that



will be offered to a Purchaser for each agreement for sale and purchase covering any of the following residential properties ("Privilege Residential Properties") shall not be higher than 12% of the total purchase price as stated in that agreement for sale and purchase.

#### 特選住宅物業: Privilege Residential Properties:

茵娜大道第1座 Enna Boulevard Block 1 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B

#### 茵娜大道第2座

Enna Boulevard Block 2 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B

## 茵娜大道第3座

Enna Boulevard Block 3 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B

## 菲利提諾大道第2座

Ferentino Boulevard Block 2 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B

## 菲利提諾大道第5座

Ferentino Boulevard Block 5 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B

## 珍諾華大道第1座

Genova Boulevard Block 1 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B



珍諾華大道第2座 Genova Boulevard Block 2 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B

珍諾華大道第3座 Genova Boulevard Block 3 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B

(b) 買方須於住宅物業的買賣交易日前最少 21 日以書面方式(連同下列文件)向賣方申請印花稅現金回贈,賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後將 印花稅現金回贈直接用於支付部份樓價餘額:

The Purchaser shall apply to the Vendor in writing (together with the following documents) for the Stamp Duty Cash Rebate at least 21 days before the date of completion of the sale and purchase of the residential property. After the Vendor has received the application and duly verified the information, the Vendor will apply the Stamp Duty Cash Rebate to part payment of the balance of the purchase price directly:

(I) 申請須連同就買賣合約應付的所有印花稅的正式繳付收據;或

The application shall be accompanied with the official receipt(s) for payment of all stamp duty payable on the agreement for sale and purchase; or

(II) 如在住宅物業的買賣交易日前的 51 日《2012 年印花稅(修訂)條例草案》及/或《2013 年印花稅(修訂)條例草案》並未通過致使買方未能及時 提供相關印花稅的正式繳付收據,申請須連同已繳付的印花稅的正式繳付收據及買方根據買賣合約向賣方代表律師(作為保證金保存人)存放 用於繳付印花稅的款項的律師樓收據。

If the Purchaser is unable to timely provide the official receipt(s) for payment of the relevant stamp duty due to the Stamp Duty (Amendment) Bill 2012 and/or the Stamp Duty (Amendment) Bill 2013 not being passed 51 days before the date of completion of the sale and purchase of the residential property, the application shall be accompanied with the **official receipt(s)** for stamp duty paid and the **solicitors' receipt(s)** for the sum deposited by the Purchaser in accordance with the agreement for sale and purchase with the Vendor's solicitors (as stakeholders) for payment of stamp duty.

- (c) 如買方已從賣方的指定財務機構(『指定財務機構』)獲得過渡性貸款(詳情請參閱第(4)(A6)(iii)3 段),則印花稅現金回贈會首先支付予該指定財務機構用作償還過渡性貸款的未償還欠款,餘款(如有)才會用於支付部份樓價餘額。
   If the Purchaser has obtained the Transitional Loan from the Vendor's designated financing company ("designated financing company") (please see paragraph (4)(A6)(iii)3 for details), then the Stamp Duty Cash Rebate will first be paid to the designated financing company for repayment of any amount outstanding under the Transitional Loan and the balance (if any) will be applied for part payment of the balance of the purchase price.
- (d) 在賣方支付印花稅現金回贈後,如實際無須繳付從價印花稅或買家印花稅或如實際應付的印花稅金額少於計算印花稅現金回贈金額的估算印花稅 金額,買方須將賣方多付的印花稅現金回贈退回給賣方。如實際應付的印花稅金額多於計算印花稅現金回贈金額的估算印花稅金額,則賣方無須 向買方支付任何其他印花稅現金回贈。

After the Vendor has paid the Stamp Duty Cash Rebate, if no ad valorem stamp duty or buyer's stamp duty is payable or if the amount of the stamp duty actually payable is lower than the estimated stamp duty amount on which the Stamp Duty Cash Rebate is calculated, the Purchaser has to refund the excess of the Stamp Duty Cash Rebate paid by the Vendor to the Vendor. If the amount of the stamp duty actually payable is higher than the estimated stamp duty amount on which the Stamp Duty Cash Rebate is calculated, the Vendor to the Vendor. If the amount of the stamp duty actually payable is higher than the estimated stamp duty amount on which the Stamp Duty Cash Rebate is calculated, the Vendor is not required to pay any other Stamp Duty Cash Rebate to the Purchaser.



- (e) 印花稅現金回贈受其他條款及細則約束。
   Stamp Duty Cash Rebate is subject to other terms and conditions.
- 2. 新地會會員傢俬禮券優惠

Furniture Coupon Offer for SHKP Club Member

- (a) 屬新地會會員之買方如於簽署臨時買賣合約時決定不選擇第(4)(A6)(ii)2 段所述的新地會會員售價折扣優惠,可獲贈相等於樓價之 4%(以向下捨入方式換算至千位數)的 Indigo Living Limited(或賣方選擇之其他傢俬供應商)傢俬禮券(『新地會會員傢俬禮券優惠』)。最少一位個人買方(如買方是以個人名義)或最少一位買方之董事(如買方是以公司名義)須為新地會會員,方可享此新地會會員傢俬禮券優惠。
   If the Purchaser, who is a SHKP Club member, decides not to choose the Price Discount Offer for SHKP Club Member stated in paragraph (4)(A6)(ii)2 at the same time as the signing of the preliminary agreement for sale and purchase, the Purchaser will be offered a furniture coupon of Indigo Living Limited (or other furniture supplier chosen by the Vendor), equivalent to 4% of purchase price (rounded down to the nearest thousand dollars) ("Furniture Coupon Offer for SHKP Club Member"). At least one individual Purchaser (if the Purchaser is an individual(s)) or at least one director of the Purchaser (if the Purchaser is a corporation) should be a SHKP Club member in order to enjoy the Furniture Coupon Offer for SHKP Club Member.
- (b) 為免疑問,就每個住宅物業的買賣,買方只可享有第(4)(A6)(ii)2 段所述之新地會會員售價折扣優惠或第(4)(A6)(iii)2 段所述之新地會會員傢俬禮券 優惠的其中一個優惠。買方須為於同一份臨時買賣合約下購買的所有住宅物業選擇相同之優惠。 For the avoidance of doubt, for each purchase of a residential property, the Purchaser can only be entitled to either one of the Price Discount Offer for SHKP Club Member as set out in paragraph (4)(A6)(ii)2 or the Furniture Coupon Offer for SHKP Club Member as set out in paragraph (4)(A6)(iii)2. The Purchaser must choose the same offer for all the residential properties purchased under the same preliminary agreement for sale and purchase.
- (c) 新地會會員傢俬禮券優惠(包括其使用方法及期限等)受相關產品及服務提供者所訂之條款及條件約束。賣方不會就有關產品及服務質素承擔任何直接或間接的責任或損失。任何有關傢俬禮券之查詢,買方應直接聯絡相關產品及服務提供者。 Furniture Coupon Offer for SHKP Club Member (including the use and validity period thereof, etc.) is subject to the terms and conditions prescribed by the relevant product and service provider. The Vendor is not responsible for any direct or indirect liabilities or losses in connection with the relevant products and services. Enquiry relating to the furniture coupon should be directed to the relevant product and service provider.
- (d) 買方須於按買賣合約完成住宅物業買賣交易日後 14 日內,以書面方式向賣方申請新地會會員傢俬禮券優惠。賣方會於收到申請並確認有關資料無 誤後的 45 日內通知買方,買方必須在 30 日內前往指定地點領取傢俬禮券。
   The Purchaser shall apply to the Vendor in writing for the Furniture Coupon Offer for SHKP Club Member within 14 days after the date of completion of sale and purchase in accordance with the agreement for sale and purchase. The Vendor will notify the Purchaser within 45 days after the Vendor has received the application and duly verified the information. The Purchaser should collect the Furniture Coupon at the designated location within 30 days.
- 3. 過渡性貸款 印花稅繳款 (只適用於買方為個人或香港註冊成立的有限公司及其所有股東及董事均為個人) Transitional Loan - Stamp Duty Payment (Applicable only to the Purchaser who is individual or limited company incorporated in Hong Kong with all its shareholder(s) and director(s) being individual(s))

凡於 2014年 5 月 31 日或之前簽署臨時買賣合約,買方可向指定財務機構申請過渡性貸款(『過渡性貸款』)。買方須於簽署臨時買賣合約時申請。過渡性貸款金額相等於就買賣合約應付的從價印花稅(包括以新稅率計算的從價印花稅)的 70%及(如適用)買家印花稅的 70%。<u>惟買方可就每張包含任何特選住宅</u>



物業的買賣合約所獲得之過渡性貸款金額不可高於該買賣合約總樓價的 12%。過渡性貸款的到期日為按買賣合約完成住宅物業買賣的交易日。利率以香港上海匯豐銀行有限公司之港元最優惠利率加 2% p.a.計算,利率浮動。如買方在到期日或之前準時還清過渡性貸款,將獲豁免貸款利息。有關過渡性貸款用途及詳情請向指定財務機構查詢,指定財務機構對於是否批核過渡性貸款保留最終的決定權。

Where the preliminary agreement for sale and purchase is signed on or before 31 May 2014, the Purchaser may apply for a Transitional Loan (the "Transitional Loan") from the designated financing company. The Purchaser shall make the application for the Transitional Loan at the same time as the signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The Transitional Loan amount is equal to the total amount of 70% of ad valorem stamp duty (including ad valorem stamp duty calculated with reference to the new rates) and (if applicable) 70% of buyer's stamp duty. <u>However, the Transitional Loan amount that may be available to a</u> <u>Purchaser for each agreement for sale and purchase covering any of the Privilege Residential Properties shall not be higher than 12% of the total purchase price as stated in that agreement for sale and purchase.</u> The maturity date of the Transitional Loan is the date of completion of the sale and purchase of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase. Interest rate shall be Hong Kong Dollar Best Lending Rate quoted from time to time by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited plus 2% p.a. (subject to fluctuation). If the Purchaser shall duly repay the Transitional Loan on or before the maturity date, interest on the Transitional Loan will be waived. For the purpose and details of the Transitional Loan, please enquire with the designated financing company reserves the right of making the final decision of the approval and disapproval of the Transitional Loan.

如買方沒有使用過渡性貸款,可獲港幣3,000元新地商場現金禮券(按每個樓價為港幣700萬元以下的住宅物業計),或港幣5,000元新地商場現金禮券(按每個樓價為港幣700萬元或以上的住宅物業計)(『新地商場現金禮券優惠』)。

If the Purchaser does not utilize the Transitional Loan, HK\$3,000 SHKP mall cash coupon (for each residential property of which the purchase price is lower than HK\$7 million) or HK\$5,000 SHKP mall cash coupon (for each residential property of which the purchase price is equal to or higher than HK\$7 million) would be offered ("SHKP Mall Cash Coupon Offer").

為免疑問,就每個住宅物業的買賣,買方只可選擇使用過渡性貸款或新地商場現金禮券優惠的其中一個優惠。買方須為於同一份臨時買賣合約下購買的所有住宅物業選擇相同之優惠。

For the avoidance of doubt, for each purchase of a residential property, the Purchaser can only choose either to utilize the Transitional Loan or to obtain SHKP Mall Cash Coupon Offer. The Purchaser must choose the same offer for all the residential properties purchased under the same preliminary agreement for sale and purchase.

新地商場現金禮券優惠及新地商場現金禮券(包括其使用方法及期限等)受其他條款及條件約束。

SHKP Mall Cash Coupon Offer and SHKP mall cash coupon (including the use and validity period thereof, etc.) are subject to other terms and conditions.

買方須按買賣合約完成住宅物業買賣交易後14日內,以書面方式向賣方申請新地商場現金禮券優惠。賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後的45日內通知買方,買方必須在30日內前往指定地點領取新地商場現金禮券。

Within 14 days after the completion of sale and purchase of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase, the Purchaser shall apply to the Vendor in writing for the SHKP Mall Cash Coupon Offer. The Vendor will notify the Purchaser within 45 days after the Vendor has received the application and duly verified the information. The Purchaser should collect the SHKP mall cash coupon at the designated location within 30 days.



4. 備用第二按揭貸款

Standby Second Mortgage Loan

## 買方可向賣方的指定財務機構(『指定財務機構』)申請備用第二按揭貸款,主要條款如下:

The Purchaser can apply to the Vendor's designated financing company ("designated financing company") for a standby second mortgage loan. Key terms are as follows:

(a) 買方必須於實際完成住宅物業買賣交易日前最少60日以書面方式向指定財務機構提出第二按揭貸款申請。

The Purchaser shall make a written application to the designated financing company for a second mortgage loan not less than 60 days before actual date of completion of sale and purchase of the residential property.

- (b) 第二按揭貸款首 12 個月之按揭利率為香港上海運豐銀行有限公司之港元最優惠利率(『港元最優惠利率』)減 2.5% p.a.,期後之按揭利率以港元最 優惠利率加 1% p.a.計算,利率浮動。最終按揭利率以指定財務機構審批結果而定。 Interest rate for the second mortgage loan for the first 12 months shall be Hong Kong Dollar Best Lending Rate quoted from time to time by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited ("Hong Kong Dollar Best Lending Rate") minus 2.5% p.a.; thereafter at Hong Kong Dollar Best Lending Rate plus 1% p.a. (subject to fluctuation). The final mortgage interest rate will be subject to final approval by the designated financing company.
- (c) 第二按揭貸款最高金額為淨樓價的 20%(如淨樓價為港幣 700 萬元以下),或淨樓價的 25%(如淨樓價為港幣 700 萬元或以上),但第一按揭貸款及第 二按揭貸款總金額不可超過淨樓價的 85%,或應繳付之樓價餘額,以低者為準。淨樓價指扣除第(4)(A6)(iii)1 段所述的印花稅現金回贈後的住宅物 業之樓價。

The maximum second mortgage loan amount shall be 20% of the net purchase price (if the net purchase price is lower than HK\$7 million) or 25% of the net purchase price (if the net purchase price is equal to or higher than HK\$7 million), but the total amount of first mortgage loan and second mortgage loan offered shall not exceed 85% of the net purchase price, or the balance of purchase price payable, whichever is lower. Net purchase price means the amount of the purchase price of the residential property after deducting the Stamp Duty Cash Rebate as set out in paragraph (4)(A6)(iii)1.

(d) 第二按揭貸款年期最長為20年,或第一按揭貸款之年期,以較短者為準。

The maximum tenor of second mortgage loan shall be 20 years or the tenor of first mortgage loan, whichever is shorter.

(e) 買方須提供足夠文件證明其還款能力,包括但不限於提供足夠文件證明每月還款(即第一按揭貸款加第二按揭貸款及其他借貸的還款)不超過買方及 其擔保人(如有)的每月總入息之一半。

The Purchaser shall provide sufficient documents to prove his/her/its repayment ability, including but not limited to providing sufficient documents to prove that the total amount of monthly instalment (being the total instalment for repayment of first mortgage loan, second mortgage loan and any other loan repayment) does not exceed 50% of the aggregate total monthly income of the Purchaser and his/her/its guarantor(s) (if any).

- (f) 第一按揭銀行須為指定財務機構所指定及轉介之銀行,買方並且須首先得到該銀行同意辦理第二按揭貸款。
   First mortgagee bank shall be nominated and referred by the designated financing company and the Purchaser shall obtain a prior consent from the first mortgagee bank to apply for a second mortgage loan.
- (g) 第一按揭貸款及第二按揭貸款申請需由有關承按機構獨立審批。 First mortgage loan and second mortgage loan shall be approved by the relevant mortgagees independently.
- (h) 所有第二按揭法律文件需由賣方代表律師辦理,並由買方負責有關律師費用及雜費。買方可選擇另行自聘律師作為買方代表律師,在此情況下, 買方亦須負責其代表律師有關第二按揭的律師費用及雜費。

All legal documents of second mortgage shall be handled by the Vendor's solicitors and all the costs and disbursements relating thereto shall be borne by the Purchaser. The Purchaser can choose to instruct his/her own solicitors to act for him/her, and in such event, the Purchaser shall also bear his/her own solicitors' costs and disbursements relating to the second mortgage.



(i) 買方需就有關第二按揭貸款申請支付港幣\$5,000不可退還的申請手續費。

The Purchaser shall pay HK\$5,000 being the non-refundable application fee for the second mortgage loan.

(j) 買方於決定選用此付款計劃前,敬請先向指定財務機構查詢有關詳情,以上所有優惠(如有)及第二按揭貸款批出與否,指定財務機構有最終決定權。
 不論第二按揭貸款獲批與否,買方仍須完成購買該住宅物業及繳付該住宅物業的樓價全數。
 The Purchaser is advised to enquire with the designated financing company on details before selecting this payment plan. All of the above offers (if any) and the approval or disapproval of the second mortgage loan are subject to the final decision of the designated financing company. The Purchaser shall complete the purchase of the residential property and shall fully pay the purchase price of the residential property irrespective of whether the second mortgage loan is approved or not.

5. 住宅停車位優惠

Offer of Residential Car Parking Space

選購於價單上設有符號"#"的住宅物業的買方可獲認購一個爾戀住宅停車位之權利。住宅停車位的售價及銷售安排詳情將由賣方全權及絕對酌情決定,並 容後公佈。

The Purchaser of a residential property that is marked with a "#" in the price list shall have an option to purchase a residential car parking space in Riva. The price and sales arrangement details of residential car parking spaces will be determined by the Vendor at its sole and absolute discretion and will be announced later.

## 6. 首3年保養優惠

First 3 Years Maintenance Offer

在不減損買方於買賣合約下之權利的前提下,凡住宅物業有欠妥之處,而該欠妥之處並非由任何人之行為或疏忽造成,買方可於住宅物業的成交日或住 宅物業的管有權交予買方的日期(以較早者計)起計3年內向賣方發出書面通知,賣方須在收到書面通知後在合理地切實可行的範圍內盡快自費作出修補。 首3年保養優惠受其他條款及細則約束。

Without derogation from the Purchaser's rights under the agreement for sale and purchase, the Vendor shall at its own cost and as soon as reasonably practicable after receipt of a written notice served by the Purchaser within 3 years from the date of completion of the purchase of the residential property or the date when possession of the residential property is delivered to the Purchaser, whichever is earlier, remedy any defects to the residential property caused otherwise than by the act or neglect of any person. The First 3 Years Maintenance Offer is subject to other terms and conditions.

7.「餐桌連櫃組合」優惠

"Island Table and Cabinet" Offer

選購於價單上設有符號"^"的住宅物業的買方,按買賣合約完成住宅物業買賣後,可免費獲賣方送贈住宅物業內現有之「餐桌連櫃組合」。「餐桌連櫃組 合」將以"現狀"連同住宅物業交予買方。賣方不就「餐桌連櫃組合」任何方面(包括但不限於其狀況、品質、用途及功能)作出任何保證或陳述。「餐桌連 櫃組合」價值如下:

The Purchaser of a residential property that is marked with a "^" in the price list, who has completed the sale and purchase of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase, will be provided by the Vendor with an "Island Table and Cabinet" currently provided at the residential property free of charge. The "Island Table and Cabinet" will be delivered to the Purchaser together with the residential property on an "as is" condition. No warranty or representation whatsoever is given by the Vendor in any respect of the "Island Table and Cabinet" (including but not limited to the physical state and condition, quality, use and function thereof). The value of "Island Table and Cabinet" is as follows:

# Riva

Block Name 大厦名稱	Unit 單位	Floor 樓	Value 價值
Helorus Boulevard Tower 1	Flat B	1-21/F	\$580,000
茵羅洛斯大道第1座	B 單位	1 樓至 21 樓	
Helorus Boulevard Tower 2, Tower 3 and Tower 5	Flat A	25/F	\$500,000
茵羅洛斯大道第2座、第3座及第5座	A單位	25 樓	
Helorus Boulevard Tower 6A	Flat A	23/F	\$850,000
茵羅洛斯大道第6A座	A單位	23 樓	
Enna Boulevard Block 6 and Block 8			
茵娜大道第6座及第8座			
Ferentino Boulevard Block 6, Block 7 and Block 8	Villa 11B	11/F & 12/F (Duplex)	\$540,000
菲利提諾大道第6座、第7座及第8座	11B 單位	11 樓及 12 樓(複式)	\$340,000
Genova Boulevard Block 5, Block 6 and Block 7			
珍諾華大道第5座、第6座及第7座			
Avio Boulevard	House 1	-3 and 5	\$490,000
艾維奧大道	1號至3號	及5號洋房	
Bevera Boulevard	Нои	se 1	\$810,000
巴維拉大道	1號	洋房	
Bevera Boulevard	House 2-3	3 and 5-10	\$540,000
巴維拉大道	2號至3號及5	號至10號洋房	
Bevera Boulevard	House 11-1	2,15 and 16	\$490,000
巴維拉大道	11號至12號、1	5號及16號洋房	
Cervia Boulevard	House 10-	\$580,000	
卓維雅大道	10號至12號	及15號洋房	
Diveria Boulevard	Hou	ise 1	\$700,000
迪維尼亞大道	1號	洋房	



8. 特選住宅物業現金回贈(只適用於購買特選住宅物業之買方)

Privilege Residential Property Cash Rebate (Only applicable to Purchaser of the Privilege Residential Properties)

(a) 適用之買方

Applicable Purchaser

『特選住宅物業現金回贈』只適用於購買特選住宅物業的買方。在相關的臨時買賣合約中:(i)每一位買方均須為香港永久性居民;或(ii)其中一位 或多於一位買方須為香港永久性居民,其與一位或多於一位非香港永久性居民的近親(即配偶、父母、子女、兄弟或姊妹)以聯名方式購買特選住宅 物業。

The Privilege Residential Property Cash Rebate is only applicable to Purchaser who purchases the Privilege Residential Properties. In the relevant preliminary agreement for sale and purchase: (i) each Purchaser must be a Hong Kong Permanent Resident(s) ("HKPR"); or (ii) one or more of the Purchaser is a HKPR who purchases the Privilege Residential Properties jointly with one or more close relative (i.e. spouse, parents, children, brothers or sisters) who is/are not HKPR.

特選住宅物業之臨時買賣合約和買賣合約不可包含特選住宅物業以外的任何住宅物業,否則買方不可享有此優惠。

The preliminary agreement for sale and purchase and the agreement for sale and purchase of the Privilege Residential Properties shall not include any residential property other than the Privilege Residential Properties, otherwise the Purchaser will not be entitled to this offer.

(b) (I) 使用組合購樓意向登記之買方 Purchaser using Group Registration of Intent

就每個透過組合購樓意向登記購買的特選住宅物業,買方可獲得相等於其載於買賣合約之樓價3%的特選住宅物業現金回贈。

For each of the Privilege Residential Properties purchased **using Group Registration of Intent**, the Purchaser will be offered a Privilege Residential Property Cash Rebate equal to 3% of its purchase price as stated in the agreement for sale and purchase.

當所有透過相同的組合購樓意向登記購買的特選住宅物業按相關買賣合約完成買賣交易後,買方須(連同其他使用相同的組合購樓意向登記 之買方)於 14 日內以書面方式向賣方申請特選住宅物業現金回贈。賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後的 45 日內將特選住宅物業現金 回贈付予買方。

When the sale and purchase of all the Privilege Residential Properties purchased using the same Group Registration of Intent is completed in accordance with the relevant agreement(s) for sale and purchase, the Purchaser shall (together with other Purchaser(s) using the same Group Registration of Intent) within 14 days apply to the Vendor in writing for the Privilege Residential Property Cash Rebate. The Vendor will pay the Privilege Residential Property Cash Rebate to the Purchaser within 45 days after the Vendor has received the application and duly verified the information.

(II) 其他買方

Other Purchaser

## 就每個並非透過組合購樓意向登記購買的特選住宅物業,買方可獲得相等於其載於買賣合約之樓價 2%的特選住宅物業現金回贈。

For each of the Privilege Residential Properties purchased **not using Group Registration of Intent**, the Purchaser will be offered a Privilege Residential Property Cash Rebate equal to 2% of its purchase price as stated in the agreement for sale and purchase.



買方須按相關買賣合約完成所有相關住宅物業買賣交易後 14 日內,以書面方式向賣方申請特選住宅物業現金回贈。賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後的 45 日內將特選住宅物業現金回贈付予買方。

Within 14 days after the completion of sale and purchase of all the relevant residential properties in accordance with the relevant agreement(s) for sale and purchase, the Purchaser shall apply to the Vendor in writing for the Privilege Residential Property Cash Rebate. The Vendor will pay the Privilege Residential Property Cash Rebate to the Purchaser within 45 days after the Vendor has received the application and duly verified the information.

#### 備註: Notes:

1. 根據香港金融管理局指引,銀行於計算按揭貸款成數時,必須先從樓價中扣除所有提供予買方就購買住宅物業而連帶獲得的全部現金回贈或其他 形式的金錢獎賞或優惠(如有)。詳情請向有關銀行查詢。

According to Hong Kong Monetary Authority guidelines, the value of all cash rebates or other forms of monetary incentives or benefits (if any) made to the Purchaser in connection with the purchase of a residential property will be deducted from the purchase price when calculating the loan-to-value ratio by the bank. For details, please enquire with the banks.

所有就購買該項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益均只提供予一手買方。
 All of the gift, financial advantage or benefit to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the development are offered to first hand Purchaser only.

## (iv) 誰人負責支付買賣該項目中的指明住宅物業的有關律師費及印花稅

Who is liable to pay the solicitors' fees and stamp duty in connection with the sale and purchase of a specified residential property in the development

- 1. 如買方選用賣方指定之代表律師作為買方之代表律師處理其買賣合約及轉讓契,賣方同意為買方支付買賣合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。 If the Purchaser appoints the Vendor's solicitors to act on his/her behalf in the agreement for sale and purchase and the assignment in relation to the purchase, the Vendor agrees to bear the legal cost of the agreement for sale and purchase and the assignment.
- 如買方選擇另聘代表律師為買方之代表律師處理其買賣合約及轉讓契,買賣雙方須各自負責有關買賣合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。
   If the Purchaser chooses to instruct his/her own solicitors to act for him/her in relation to the agreement for sale and purchase and the assignment, each of the Vendor
   and the Purchaser shall pay his/her own solicitors' legal fees in respect of the agreement for sale and purchase and the assignment.
- 3. 買方須支付一概有關臨時買賣合約、買賣合約及轉讓契之印花稅(包括但不限於任何買方提名書或轉售的印花稅、任何從價印花稅、額外印花稅、買家印 花稅及任何與過期繳付任何印花稅有關的罰款、利息及附加費用)。

All stamp duty on the preliminary agreement for sale and purchase, the agreement for sale and purchase and the assignment (including without limitation any stamp duty on any nomination or sub-sale, any ad valorem stamp duty, special stamp duty, buyer's stamp duty and any penalty, interest and surcharge, etc. for late payment of any stamp duty) will be borne by the Purchaser.



## (v) 買方須為就買賣該項目中的指明住宅物業簽立任何文件而支付的費用

Any charges that are payable by a purchaser for execution of any document in relation to the sale and purchase of a specified residential property in the development.

製作、登記及完成公契及管理協議(『公契』)之費用及附於公契之圖則費用的適當分攤、所購物業的業權契據及文件認證副本之費用、所購物業的買賣合約 及轉讓契之圖則費、所購住宅的按揭(如有)之法律及其他費用及代墊付費用及其他有關所購物業的買賣的文件的所有法律及其他實際支出,均由買方負責。 The Purchaser shall bear and pay a due proportion of the costs for the preparation, registration and completion of the Deed of Mutual Covenant and Management Agreement (the "DMC") and the plans attached to the DMC, all costs for preparing certified copies of title deeds and documents of the property purchased, all plan fees for plans to be annexed to the agreement for sale and purchase and the assignment of the property purchased, all legal and other costs and disbursements in respect of any mortgage (if any) in respect of the property purchased and all legal costs and charges of any other documents relating to the sale and purchase of the property purchased.



## (4)(B6) 靈活付款計劃 Flexible Payment Plan

## <u>此付款計劃不適用於購買洋房之買方。</u> This payment plan is not applicable to Purchasers of houses.

註:在第(4)(B6)段中,『售價』指本價單第二部份中所列之住宅物業的售價,而『樓價』指臨時買賣合約中訂明的住宅物業的實際售價。因應相關折扣 (如有) 按 售價計算得出之價目,皆以向下捨入方式換算至千位數作為樓價。買方須為於同一份臨時買賣合約下購買的所有住宅物業選擇相同的付款計劃。成交日不可早於 簽署臨時買賣合約後180日。

Note: In paragraph (4)(B6), "price" means the price of the residential property set out in Part 2 of this price list, and "purchase price" means the actual price of the residential property set out in the preliminary agreement for sale and purchase. The price obtained after applying the relevant discount(s) (if any) on the price will be rounded down to the nearest thousand to determine the purchase price. The Purchaser must choose the same payment plan for all the residential properties purchased under the same preliminary agreement for sale and purchase. The date of completion shall not be earlier than 180 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

(i) 支付條款

The Terms of Payment

於簽署臨時買賣合約時,買方須繳付相等於樓價的 5%作為臨時訂金,請帶備港幣\$150,000 銀行本票以支付部份臨時訂金,抬頭請寫『胡關李羅律師行』。 請另備支票以繳付臨時訂金之餘額。

The Purchaser shall pay the preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. Please bring along a cashier order of HK\$150,000 made payable to "Woo, Kwan, Lee & Lo" for payment of part of the preliminary deposit. Please also prepare a cheque for payment of the balance of the preliminary deposit.

1. 臨時訂金即樓價 5% (『臨時訂金』)於簽署臨時買賣合約時繳付,買方須於簽署臨時買賣合約的日期後 5 個工作日內簽署買賣合約。

A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price ("preliminary deposit") shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

2. 加付訂金即樓價 5%於買方簽署買賣合約時繳付。

A further deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the agreement for sale and purchase.

3. 樓價 5%於簽署臨時買賣合約的日期後 60 日內繳付。

5% of the purchase price shall be paid within 60 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

- 4. 樓價 5%於簽署臨時買賣合約的日期後 210 日內繳付。
   5% of the purchase price shall be paid within 210 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
- 5. 樓價 80%(樓價餘額)於簽署臨時買賣合約的日期後 540 日內繳付。 80% of the purchase price (balance of purchase price) shall be paid within 540 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.



(ii) 售價獲得折扣的基礎

The basis on which any discount on the price is available

1. 新地會會員售價折扣優惠

Price Discount Offer for SHKP Club Member

在簽署臨時買賣合約當日,買方如屬新地會會員,可獲 3%售價折扣優惠。最少一位個人買方(如買方是以個人名義)或最少一位買方之董事(如買方是以公司名義)須為新地會會員,方可享此折扣優惠。

A 3% discount on the price would be offered to the Purchaser who is a SHKP Club member on the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase. At least one individual Purchaser (if the Purchaser is an individual(s)) or at least one director of the Purchaser (if the Purchaser is a corporation) should be a SHKP Club member in order to enjoy the discount offer.

如買方於簽署臨時買賣合約時不選擇新地會會員售價折扣優惠,則買方可獲賣方提供第(4)(B6)(iii)4 段所述之新地會會員傢俬禮券優惠。為免疑問,就每 個住宅物業,買方只可享有第(4)(B6)(ii)1 段所述之新地會會員售價折扣優惠或第(4)(B6)(iii)4 段所述之新地會會員傢俬禮券優惠的其中一個優惠。買方須 為於同一份臨時買賣合約下購買的所有住宅物業選擇相同之優惠。

If the Purchaser does not choose the Price Discount Offer for SHKP Club Member upon the signing of preliminary agreement for sale and purchase, a Furniture Coupon Offer for SHKP Club Member set out in paragraph (4)(B6)(iii)4 will be offered to the Purchaser. For the avoidance of doubt, for each purchase of a residential property, the Purchaser can only be entitled to either one of the Price Discount Offer for SHKP Club Member as set out in paragraph (4)(B6)(iii)4 will be offered to the Purchaser. For the avoidance of doubt, for each purchase of a residential property, the Purchaser can only be entitled to either one of the Price Discount Offer for SHKP Club Member as set out in paragraph (4)(B6)(ii)4. The Purchaser must choose the same offer for all the residential properties purchased under the same preliminary agreement for sale and purchase.

## (iii) 可就購買該項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益

Any gift, or any financial advantage or benefit, to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the development

1. 提前成交優惠

Early Completion Benefit

(a) 如選擇第(4)(B6)段所述的付款計劃之買方提前於買賣合約訂明的交易日之前,繳付樓價全數及完成住宅物業的買賣交易,可根據以下列表獲賣方送出提前成交優惠(『提前成交優惠』)。

Where the Purchaser chooses the payment plan stated in paragraph (4)(B6), fully pays the purchase price and completes the sale and purchase of the residential property in advance of the date of completion specified in the agreement for sale and purchase, the Purchaser shall be entitled to an Early Completion Benefit ("Early Completion Benefit") offered by the Vendor according to the table below.



提前成交優惠列表

Early Completion Benefit Table

完成住宅物業的買賣交易日期	提前成交優惠金額
Date of completion of the sale and purchase of the residential property	Early Completion Benefit amount
簽署臨時買賣合約的日期後181日至210日期間內	樓價 4%
Within the period from 181 days to 210 days after the date of signing of the	4% of the purchase price
preliminary agreement for sale and purchase.	
簽署臨時買賣合約的日期後 211 日至 290 日期間內	樓價 3%
Within the period from 211 days to 290 days after the date of signing of the	3% of the purchase price
preliminary agreement for sale and purchase.	
簽署臨時買賣合約的日期後 291 日至 370 日期間內	樓價 2%
Within the period from 291 days to 370 days after the date of signing of the	2% of the purchase price
preliminary agreement for sale and purchase.	
簽署臨時買賣合約的日期後 371 日至 450 日期間內	樓價 1%
Within the period from 371 days to 450 days after the date of signing of the	1% of the purchase price
preliminary agreement for sale and purchase.	

(b) 買方須於完成住宅物業的買賣的提前交易日前最少 21 日,以書面向賣方提出申請提前成交優惠,賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後將提前 成交優惠直接用於支付部份樓價餘額。

The Purchaser shall notify the Vendor in writing to apply for the Early Completion Benefit at least 21 days before the date of early completion of the sale and purchase of the residential property. After the Vendor has received the application and duly verified the information, the Vendor will apply the Early Completion Benefit to part payment of the balance of the purchase price directly.

- (c) 如提前成交優惠列表中訂明的期限的最後一日不是工作日(按《一手住宅物業銷售條例》第 2(1)條所定義),則以下一個工作日為提前交易日。 If the last day of each of the periods as set out in the Early Completion Benefit Table is not a working day (as defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance), the date of early completion shall fall on the next working day.
- 提前入住優惠 (只適用於個人名義買方及每間樓價為港幣 600 萬元或以上的住宅物業 (『指定住宅物業』))
   Early Move-in Offer (Applicable only to the Purchaser who is individual(s) and to each residential property of which the purchase price is equal to or higher than HK\$6 million ("designated residential properties"))
  - (a) 受限於以下的先決條件,賣方可給予買方入住許可證以准許買方以許可人的身份佔用指定住宅物業:-The Vendor may grant a licence to the Purchaser to occupy the designated residential property as a licensee subject to the following conditions precedent:-
    - (I) 買方於簽署臨時買賣合約購買指定住宅物業之後任何時間可向賣方遞交買方已簽妥的提前入住優惠的申請表格; submission of an application form duly signed by the Purchaser to the Vendor for the Early Move-in Offer at any time after the signing of the preliminary agreement for sale and purchase of a designated residential property;
    - (II) 買方已根據買賣合約向賣方繳付不少於樓價 20% 及另外繳付相等於樓價 10% 之入住許可證費用(不論許可期的長短);



the Purchaser has paid to the Vendor not less than 20% of purchase price in accordance with the agreement for sale and purchase and separately paid a licence fee equivalent to 10% of the purchase price (irrespective of the length of the licence period);

(III) 許可期的首日不可早於買方簽署臨時買賣合約後 180 日,而許可期必須隨指定住宅物業的買賣按買賣合約交易完成而終止,但無論如何許可 期必須在簽署臨時買賣合約的日期後 540 日內終止;

the licence period shall not commence on a date earlier than 180 days after the signing of the preliminary agreement for sale and purchase by the Purchaser and shall end together with the completion of the sale and purchase of the designated residential property in accordance with the agreement for sale and purchase, but in any event within 540 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase;

- (IV) 買方已同意繳付按以下第(4)(B6)(iii)2(b)段所計算每個曆月之行政費用;
   the Purchaser has agreed to pay the monthly administrative fee calculated in accordance with paragraph (4)(B6)(iii)2(b) below;
- (V) 買方已簽署一份經由賣方訂明的許可協議;
   a Licence Agreement in a prescribed form of the Vendor has been signed by the Purchaser;
- (VI) 買方已同意負責所有法律費用(包括就許可協議而產生的印花稅(如有)); the Purchaser has agreed to bear all legal costs and expenses (including stamp duty (if any)) arising from the Licence Agreement; and
- (VII) 任何其他由賣方施加的條款及細則。 any other terms and conditions as shall be imposed by the Vendor.
- (b) 在許可期內,買方須每月向賣方預先繳交以住宅單位的實用面積計算每平方呎及每個曆月港幣 5 元之行政費用。行政費用按曆月收取,即使相關期間不足一個月亦以一個月計算。賣方負責住宅物業之相關管理費、地租及差餉,其他雜費則由買方負責。 The Purchaser shall pay the Vendor in advance a monthly administrative fee of HK\$5 per square foot of the saleable area of the residential property per calendar month during the licence period. The administrative fee is charged on calendar monthly basis and the relevant period will be treated as one month even if it is less than one month. The Vendor shall be responsible for management fees, Government rent and rates of the residential property while all other outgoings and expenses shall be borne by the Purchaser.
- (c) 如買方按買賣合約完成住宅物業買賣,入住許可證費用(即樓價 10%,不含利息)將用作繳付部份樓價餘額。買方須於住宅物業的買賣交易日前最少 21日,以書面方式通知賣方實際完成交易日期。賣方會於收到通知並確認有關資料無誤後將入住許可證費用直接用於支付部份樓價餘額。
   If the Purchaser has completed the sale and purchase of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase, the licence fee (i.e. 10% of purchase price, without interest) will be used for part payment of balance of purchase price. The Purchaser shall notify the Vendor in writing of the actual date of completion at least 21 days before the date of completion of the sale and purchase. The Vendor will apply the licence fee to part payment of the balance of the purchase price directly after the Vendor has received the notification and duly verified the information.
- (d) 為免疑問,使用第(4)(B6)(iii)2 段之提前入住優惠之買方,亦可享第(4)(B6)(iii)1 段之提前成交優惠。
   For the avoidance of doubt, the Purchaser who enjoys the Early Move-in Offer set out in paragraph (4)(B6)(iii)2 can also utilize the Early Completion Benefit set out in paragraph (4)(B6)(iii)1.



- 3. 印花稅現金回贈 Stamp Duty Cash Rebate
  - (a) 凡於 2014 年 5 月 31 日或之前簽署臨時買賣合約,買方在按買賣合約完成住宅物業買賣交易後,可獲賣方提供印花稅現金回贈(『印花稅現金回 贈』)。印花稅現金回贈的金額相等於買方就買賣合約應付的從價印花稅(包括以新稅率計算的從價印花稅)的 70%及(如適用)買家印花稅的 70%。 <u>惟</u> <u>買方可就每張包含以下住宅物業(『特選住宅物業』)的買賣合約所獲得之印花稅現金回贈金額不可高於該買賣合約總樓價的 12%。</u>
     Where the preliminary agreement for sale and purchase is signed on or before 31 May 2014, after the Purchaser has completed the sale and purchase of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase, the Purchaser shall be entitled to a Stamp Duty Cash Rebate ("Stamp Duty Cash Rebate") offered by the Vendor equal to the total amount of 70% of ad valorem stamp duty (including the ad valorem stamp duty calculated with reference to the new rates) and (if applicable) 70% of buyer's stamp duty chargeable on the agreement for sale and purchase. <u>However, the Stamp Duty Cash Rebate that</u> <u>will be offered to a Purchaser for each agreement for sale and purchase covering any of the following residential properties ("Privilege Residential Properties") shall not be higher than 12% of the total purchase price as stated in that agreement for sale and purchase.
    </u>

特選住宅物業: Privilege Residential Properties:

茵娜大道第1座 Enna Boulevard Block 1 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B

茵娜大道第2座 Enna Boulevard Block 2 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B

茵娜大道第3座 Enna Boulevard Block 3 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B

菲利提諾大道第2座 Ferentino Boulevard Block 2 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B



菲利提諾大道第5座 Ferentino Boulevard Block 5 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B

珍諾華大道第1座 Genova Boulevard Block 1 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B

珍諾華大道第2座 Genova Boulevard Block 2 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B

#### 珍諾華大道第3座

Genova Boulevard Block 3 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B

(b) 買方須於住宅物業的買賣交易日前最少21日以書面方式(連同下列文件)向賣方申請印花稅現金回贈,賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後將 印花稅現金回贈直接用於支付部份樓價餘額:

The Purchaser shall apply to the Vendor in writing (together with the following documents) for the Stamp Duty Cash Rebate at least 21 days before the date of completion of the sale and purchase of the residential property. After the Vendor has received the application and duly verified the information, the Vendor will apply the Stamp Duty Cash Rebate to part payment of the balance of the purchase price directly:

- (I) 申請須連同就買賣合約應付的所有印花稅的正式繳付收據;或 The application shall be accompanied with the **official receipt(s)** for payment of all stamp duty payable on the agreement for sale and purchase; or
- (II) 如在住宅物業的買賣交易日前的 51 日《2012 年印花稅(修訂)條例草案》及/或《2013 年印花稅(修訂)條例草案》並未通過致使買方未能及時 提供相關印花稅的正式繳付收據,申請須運同已繳付的印花稅的正式繳付收據及買方根據買賣合約向賣方代表律師(作為保證金保存人)存放 用於繳付印花稅的款項的律師樓收據。

If the Purchaser is unable to timely provide the official receipt(s) for payment of the relevant stamp duty due to the Stamp Duty (Amendment) Bill 2012 and/or the Stamp Duty (Amendment) Bill 2013 not being passed 51 days before the date of completion of the sale and purchase of the residential property, the application shall be accompanied with the **official receipt(s)** for stamp duty paid and the **solicitors' receipt(s)** for the sum deposited by the Purchaser in accordance with the agreement for sale and purchase with the Vendor's solicitors (as stakeholders) for payment of stamp duty.

(c) 如買方已從賣方的指定財務機構(『指定財務機構』)獲得過渡性貸款(詳情請參閱第(4)(B6)(iii)5 段),則印花稅現金回贈會首先支付予該指定財務機構用作償還過渡性貸款的未償還欠款,餘款(如有)才會用於支付部份樓價餘額。



If the Purchaser has obtained the Transitional Loan from the Vendor's designated financing company ("designated financing company") (please see paragraph (4)(B6)(iii)5 for details), then the Stamp Duty Cash Rebate will first be paid to the designated financing company for repayment of any amount outstanding under the Transitional Loan and the balance (if any) will be applied for part payment of the balance of the purchase price.

(d) 在賣方支付印花稅現金回贈後,如實際無須繳付從價印花稅或買家印花稅或如實際應付的印花稅金額少於計算印花稅現金回贈金額的估算印花稅 金額,買方須將賣方多付的印花稅現金回贈退回給賣方。如實際應付的印花稅金額多於計算印花稅現金回贈金額的估算印花稅金額,則賣方無須 向買方支付任何其他印花稅現金回贈。

After the Vendor has paid the Stamp Duty Cash Rebate, if no ad valorem stamp duty or buyer's stamp duty is payable or if the amount of the stamp duty actually payable is lower than the estimated stamp duty amount on which the Stamp Duty Cash Rebate is calculated, the Purchaser has to refund the excess of the Stamp Duty Cash Rebate paid by the Vendor to the Vendor. If the amount of the stamp duty actually payable is higher than the estimated stamp duty amount on which the Stamp Duty Cash Rebate paid by the Vendor to the Vendor. If the amount of the stamp duty actually payable is higher than the estimated stamp duty amount on which the Stamp Duty Cash Rebate is calculated, the Vendor is not required to pay any other Stamp Duty Cash Rebate to the Purchaser.

- (e) 印花稅現金回贈受其他條款及細則約束。
   Stamp Duty Cash Rebate is subject to other terms and conditions.
- 4. 新地會會員傢俬禮券優惠 Furniture Coupon Offer for SHKP Club Member
  - (a) 屬新地會會員之買方如於簽署臨時買賣合約時決定不選擇第(4)(B6)(ii)1 段所述的新地會會員售價折扣優惠,可獲贈相等於樓價之 4%(以向下捨入方式換算至千位數)的 Indigo Living Limited(或賣方選擇之其他傢俬供應商)傢俬禮券(『新地會會員傢俬禮券優惠』)。最少一位個人買方 (如買方是以 個人名義) 或最少一位買方之董事 (如買方是以公司名義) 須為新地會會員,方可享此新地會會員傢俬禮券優惠。
    If the Purchaser, who is a SHKP Club member, decides not to choose the Price Discount Offer for SHKP Club Member stated in paragraph (4)(B6)(ii)1 at the same time as the signing of the preliminary agreement for sale and purchase, the Purchaser will be offered a furniture coupon of Indigo Living Limited (or other furniture supplier chosen by the Vendor), equivalent to 4% of purchase price (rounded down to the nearest thousand dollars) ("Furniture Coupon Offer for SHKP Club Member"). At least one individual Purchaser (if the Purchaser is an individual(s)) or at least one director of the Purchaser (if the Purchaser is a corporation) should be a SHKP Club member in order to enjoy the Furniture Coupon Offer for SHKP Club Member.
  - (b) 為免疑問,就每個住宅物業的買賣,買方只可享有第(4)(B6)(ii)1 段所述之新地會會員售價折扣優惠或第(4)(B6)(ii)4 段所述之新地會會員傢俬禮券 優惠的其中一個優惠。買方須為於同一份臨時買賣合約下購買的所有住宅物業選擇相同之優惠。 For the avoidance of doubt, for each purchase of a residential property, the Purchaser can only be entitled to either one of the Price Discount Offer for SHKP Club Member as set out in paragraph (4)(B6)(ii)1 or the Furniture Coupon Offer for SHKP Club Member as set out in paragraph (4)(B6)(ii)4. The Purchaser must choose the same offer for all the residential properties purchased under the same preliminary agreement for sale and purchase.
  - (c) 新地會會員傢俬禮券優惠(包括其使用方法及期限等)受相關產品及服務提供者所訂之條款及條件約束。賣方不會就有關產品及服務質素承擔任何直接或間接的責任或損失。任何有關傢俬禮券之查詢,買方應直接聯絡相關產品及服務提供者。
    Furniture Coupon Offer for SHKP Club Member (including the use and validity period thereof, etc.) is subject to the terms and conditions prescribed by the relevant product and service provider. The Vendor is not responsible for any direct or indirect liabilities or losses in connection with the relevant products and services. Enquiry relating to the furniture coupon should be directed to the relevant product and service provider.



- (d) 買方須於按買賣合約完成住宅物業買賣交易日後 14 日內,以書面方式向賣方申請新地會會員傢俬禮券優惠。賣方會於收到申請並確認有關資料無 誤後的 45 日內通知買方,買方必須在 30 日內前往指定地點領取傢俬禮券。
   The Purchaser shall apply to the Vendor in writing for the Furniture Coupon Offer for SHKP Club Member within 14 days after the date of completion of sale and purchase in accordance with the agreement for sale and purchase. The Vendor will notify the Purchaser within 45 days after the Vendor has received the application and duly verified the information. The Purchaser should collect the Furniture Coupon at the designated location within 30 days.
- 5. 過渡性貸款 印花稅繳款 (只適用於買方為個人或香港註冊成立的有限公司及其所有股東及董事均為個人)

Transitional Loan - Stamp Duty Payment (Applicable only to the Purchaser who is individual or limited company incorporated in Hong Kong with all its shareholder(s) and director(s) being individual(s))

凡於 2014年5月31日或之前簽署臨時買賣合約,買方可向指定財務機構申請過渡性貸款(『過渡性貸款』)。買方須於簽署臨時買賣合約時申請。過渡性貸款金額相等於就買賣合約應付的從價印花稅(包括以新稅率計算的從價印花稅)的 70%及(如適用)買家印花稅的 70%。<u>惟買方可就每張包含任何特選住宅物業的買賣合約所獲得之過渡性貸款金額不可高於該買賣合約總樓價的 12%。</u>過渡性貸款的到期日為按買賣合約完成住宅物業買賣的交易日。利率以香港上海匯豐銀行有限公司之港元最優惠利率加 2% p.a.計算,利率浮動。如買方在到期日或之前準時還清過渡性貸款,將獲豁免貸款利息。有關過渡性貸款用途及詳情請向指定財務機構查詢,指定財務機構對於是否批核過渡性貸款保留最終的決定權。

Where the preliminary agreement for sale and purchase is signed on or before 31 May 2014, the Purchaser may apply for a Transitional Loan (the "Transitional Loan") from the designated financing company. The Purchaser shall make the application for the Transitional Loan at the same time as the signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The Transitional Loan amount is equal to the total amount of 70% of ad valorem stamp duty (including ad valorem stamp duty calculated with reference to the new rates) and (if applicable) 70% of buyer's stamp duty. <u>However, the Transitional Loan amount that may be available to a</u> <u>Purchaser for each agreement for sale and purchase covering any of the Privilege Residential Properties shall not be higher than 12% of the total purchase price as stated in that agreement for sale and purchase.</u> The maturity date of the Transitional Loan is the date of completion of the sale and purchase of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase. Interest rate shall be Hong Kong Dollar Best Lending Rate quoted from time to time by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited plus 2% p.a. (subject to fluctuation). If the Purchaser shall duly repay the Transitional Loan on or before the maturity date, interest on the Transitional Loan will be waived. For the purpose and details of the Transitional Loan, please enquire with the designated financing company reserves the right of making the final decision of the approval and disapproval of the Transitional Loan.

如買方沒有使用過渡性貸款,可獲港幣3,000元新地商場現金禮券(按每個樓價為港幣700萬元以下的住宅物業計),或港幣5,000元新地商場現金禮券(按每個樓價為港幣700萬元或以上的住宅物業計)(『新地商場現金禮券優惠』)。

If the Purchaser does not utilize the Transitional Loan, HK\$3,000 SHKP mall cash coupon (for each residential property of which the purchase price is lower than HK\$7 million) or HK\$5,000 SHKP mall cash coupon (for each residential property of which the purchase price is equal to or higher than HK\$7 million) would be offered ("SHKP Mall Cash Coupon Offer").

為免疑問,就每個住宅物業的買賣,買方只可選擇使用過渡性貸款或新地商場現金禮券優惠的其中一個優惠。買方須為於同一份臨時買賣合約下購買的所有住宅物業選擇相同之優惠。

For the avoidance of doubt, for each purchase of a residential property, the Purchaser can only choose either to utilize the Transitional Loan or to obtain SHKP Mall Cash Coupon Offer. The Purchaser must choose the same offer for all the residential properties purchased under the same preliminary agreement for sale and purchase.

新地商場現金禮券優惠及新地商場現金禮券(包括其使用方法及期限等)受其他條款及條件約束。



SHKP Mall Cash Coupon Offer and SHKP mall cash coupon (including the use and validity period thereof, etc.) are subject to other terms and conditions.

買方須按買賣合約完成住宅物業買賣交易後14日內,以書面方式向賣方申請新地商場現金禮券優惠。賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後的45日內 通知買方,買方必須在30日內前往指定地點領取新地商場現金禮券。

Within 14 days after the completion of sale and purchase of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase, the Purchaser shall apply to the Vendor in writing for the SHKP Mall Cash Coupon Offer. The Vendor will notify the Purchaser within 45 days after the Vendor has received the application and duly verified the information. The Purchaser should collect the SHKP mall cash coupon at the designated location within 30 days.

6. 備用第二按揭貸款

Standby Second Mortgage Loan

### 買方可向賣方的指定財務機構(『指定財務機構』)申請備用第二按揭貸款,主要條款如下:

The Purchaser can apply to the Vendor's designated financing company ("designated financing company") for a standby second mortgage loan. Key terms are as follows:

(a) 買方必須於實際完成住宅物業買賣交易日前最少 60 日以書面方式向指定財務機構提出第二按揭貸款申請。

The Purchaser shall make a written application to the designated financing company for a second mortgage loan not less than 60 days before actual date of completion of sale and purchase of the residential property.

- (b) 第二按揭貸款首 12 個月之按揭利率為香港上海匯豐銀行有限公司之港元最優惠利率(『港元最優惠利率』)減 2.5% p.a., 期後之按揭利率以港元最 優惠利率加 1% p.a.計算,利率浮動。最終按揭利率以指定財務機構審批結果而定。 Interest rate for the second mortgage loan for the first 12 months shall be Hong Kong Dollar Best Lending Rate quoted from time to time by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited ("Hong Kong Dollar Best Lending Rate") minus 2.5% p.a.; thereafter at Hong Kong Dollar Best Lending Rate plus 1% p.a. (subject to fluctuation). The final mortgage interest rate will be subject to final approval by the designated financing company.
- (c) 第二按揭貸款最高金額為淨樓價的 20%(如淨樓價為港幣 700 萬元以下),或淨樓價的 25%(如淨樓價為港幣 700 萬元或以上),但第一按揭貸款及第 二按揭貸款總金額不可超過淨樓價的 80%,或應繳付之樓價餘額,以低者為準。淨樓價指扣除第(4)(B6)(iii)3 段所述的印花稅現金回贈及第 (4)(B6)(iii)1 段所述的提前成交優惠(如有)後的住宅物業之樓價。

The maximum second mortgage loan amount shall be 20% of the net purchase price (if the net purchase price is lower than HK\$7 million), or 25% of the net purchase price (if the net purchase price is equal to or higher than HK\$7 million), but the total amount of first mortgage loan and second mortgage loan offered shall not exceed 80% of the net purchase price, or the balance of purchase price payable, whichever is lower. Net purchase price means the amount of the purchase price of the residential property after deducting the Stamp Duty Cash Rebate as set out in paragraph (4)(B6)(iii)3 and Early Completion Benefit (if any) as set out in paragraph (4)(B6)(iii)1.

(d) 第二按揭貸款年期最長為20年,或第一按揭貸款之年期,以較短者為準。

The maximum tenor of second mortgage loan shall be 20 years or the tenor of first mortgage loan, whichever is shorter.

(e) 買方須提供足夠文件證明其還款能力,包括但不限於提供足夠文件證明每月還款(即第一按揭貸款加第二按揭貸款及其他借貸的還款)不超過買方及 其擔保人(如有)的每月總入息之一半。

The Purchaser shall provide sufficient documents to prove his/her/its repayment ability, including but not limited to providing sufficient documents to prove that the total amount of monthly instalment (being the total instalment for repayment of first mortgage loan, second mortgage loan and any other loan repayment) does not exceed 50% of the aggregate total monthly income of the Purchaser and his/her/its guarantor(s) (if any).

(f) 第一按揭銀行須為指定財務機構所指定及轉介之銀行,買方並且須首先得到該銀行同意辦理第二按揭貸款。

Rim

First mortgagee bank shall be nominated and referred by the designated financing company and the Purchaser shall obtain a prior consent from the first mortgagee bank to apply for a second mortgage loan.

- (g) 第一按揭貸款及第二按揭貸款申請需由有關承按機構獨立審批。 First mortgage loan and second mortgage loan shall be approved by the relevant mortgagees independently.
- (h) 所有第二按揭法律文件需由賣方代表律師辦理,並由買方負責有關律師費用及雜費。買方可選擇另行自聘律師作為買方代表律師,在此情況下, 買方亦須負責其代表律師有關第二按揭的律師費用及雜費。 All legal documents of second mortgage shall be handled by the Vendor's solicitors and all the costs and disbursements relating thereto shall be borne by the Purchaser. The Purchaser can choose to instruct his/her own solicitors to act for him/her, and in such event, the Purchaser shall also bear his/her own solicitors' costs and disbursements relating to the second mortgage.
- (i) 買方需就有關第二按揭貸款申請支付港幣\$5,000 不可退還的申請手續費。
   The Purchaser shall pay HK\$5,000 being the non-refundable application fee for the second mortgage loan.
- (j) 買方於決定選用此付款計劃前,敬請先向指定財務機構查詢有關詳情,以上所有優惠(如有)及第二按揭貸款批出與否,指定財務機構有最終決定權。
   不論第二按揭貸款獲批與否,買方仍須完成購買該住宅物業及繳付該住宅物業的樓價全數。
   The Purchaser is advised to enquire with the designated financing company on details before selecting this payment plan. All of the above offers (if any) and the approval or disapproval of the second mortgage loan are subject to the final decision of the designated financing company. The Purchaser shall complete the purchase of the residential property and shall fully pay the purchase price of the residential property irrespective of whether the second mortgage loan is approved or not.
- 7. 住宅停車位優惠

Offer of Residential Car Parking Space

選購於價單上設有符號"#"的住宅物業的買方可獲認購一個爾巒住宅停車位之權利。住宅停車位的售價及銷售安排詳情將由賣方全權及絕對酌情決定,並 容後公佈。

The Purchaser of a residential property that is marked with a "#" in the price list shall have an option to purchase a residential car parking space in Riva. The price and sales arrangement details of residential car parking spaces will be determined by the Vendor at its sole and absolute discretion and will be announced later.

8. 首3年保養優惠

First 3 Years Maintenance Offer

在不減損買方於買賣合約下之權利的前提下,凡住宅物業有欠妥之處,而該欠妥之處並非由任何人之行為或疏忽造成,買方可於住宅物業的成交日或住 宅物業的管有權交予買方的日期(以較早者計)起計3年內向賣方發出書面通知,賣方須在收到書面通知後在合理地切實可行的範圍內盡快自費作出修補。 首3年保養優惠受其他條款及細則約束。

Without derogation from the Purchaser's rights under the agreement for sale and purchase, the Vendor shall at its own cost and as soon as reasonably practicable after receipt of a written notice served by the Purchaser within 3 years from the date of completion of the purchase of the residential property or the date when possession of the residential property is delivered to the Purchaser, whichever is earlier, remedy any defects to the residential property caused otherwise than by the act or neglect of any person. The First 3 Years Maintenance Offer is subject to other terms and conditions.



9.「餐桌連櫃組合」優惠

"Island Table and Cabinet" Offer

選購於價單上設有符號"^"的住宅物業的買方,按買賣合約完成住宅物業買賣後,可免費獲賣方送贈住宅物業內現有之「餐桌連櫃組合」。「餐桌連櫃組 合」將以"現狀"連同住宅物業交予買方。賣方不就「餐桌連櫃組合」任何方面(包括但不限於其狀況、品質、用途及功能)作出任何保證或陳述。「餐桌連 櫃組合」價值如下:

The Purchaser of a residential property that is marked with a "^" in the price list, who has completed the sale and purchase of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase, will be provided by the Vendor with an "Island Table and Cabinet" currently provided at the residential property free of charge. The "Island Table and Cabinet" will be delivered to the Purchaser together with the residential property on an "as is" condition. No warranty or representation whatsoever is given by the Vendor in any respect of the "Island Table and Cabinet" (including but not limited to the physical state and condition, quality, use and function thereof). The value of "Island Table and Cabinet" is as follows:

# Riva

Block Name 大廈名稱	Unit 單位	Floor 樓	Value 價值
Helorus Boulevard Tower 1	Flat B	1-21/F	\$580,000
茵羅洛斯大道第1座	B單位	1 樓至 21 樓	
Helorus Boulevard Tower 2, Tower 3 and Tower 5	Flat A	25/F	\$500,000
茵羅洛斯大道第2座、第3座及第5座	A單位	25 樓	
Helorus Boulevard Tower 6A	Flat A	23/F	\$850,000
茵羅洛斯大道第6A座	A單位	23 樓	
Enna Boulevard Block 6 and Block 8			
茵娜大道第6座及第8座			
Ferentino Boulevard Block 6, Block 7 and Block 8	Villa 11B	11/F & 12/F (Duplex)	¢540.000
菲利提諾大道第6座、第7座及第8座	11B 單位	11 樓及 12 樓(複式)	\$540,000
Genova Boulevard Block 5, Block 6 and Block 7			
珍諾華大道第5座、第6座及第7座			
Avio Boulevard	House 1	-3 and 5	\$490,000
艾維奧大道	1號至3號及5號洋房		
Bevera Boulevard	House 1		\$810,000
巴維拉大道	1號洋房		
Bevera Boulevard	House 2-3 and 5-10		\$540,000
巴維拉大道	2號至3號及5號至10號洋房		
Bevera Boulevard	House 11-12,15 and 16		\$490,000
巴維拉大道	11號至12號、15號及16號洋房		
Cervia Boulevard	House 10-12 and 15		\$580,000
卓維雅大道	10 號至 12 號及 15 號洋房		
Diveria Boulevard	House 1		\$700,000
迪維尼亞大道	1號洋房		



10. 特選住宅物業現金回贈(只適用於購買特選住宅物業之買方)

Privilege Residential Property Cash Rebate (Only applicable to Purchaser of the Privilege Residential Properties)

(a) 適用之買方

Applicable Purchaser

『特選住宅物業現金回贈』只適用於購買特選住宅物業的買方。在相關的臨時買賣合約中:(i)每一位買方均須為香港永久性居民;或(ii)其中一位 或多於一位買方須為香港永久性居民,其與一位或多於一位非香港永久性居民的近親(即配偶、父母、子女、兄弟或姊妹)以聯名方式購買特選住宅 物業。

The Privilege Residential Property Cash Rebate is only applicable to Purchaser who purchases the Privilege Residential Properties. In the relevant preliminary agreement for sale and purchase: (i) each Purchaser must be a Hong Kong Permanent Resident(s) ("HKPR"); or (ii) one or more of the Purchaser is a HKPR who purchases the Privilege Residential Properties jointly with one or more close relative (i.e. spouse, parents, children, brothers or sisters) who is/are not HKPR.

特選住宅物業之臨時買賣合約和買賣合約不可包含特選住宅物業以外的任何住宅物業,否則買方不可享有此優惠。

The preliminary agreement for sale and purchase and the agreement for sale and purchase of the Privilege Residential Properties shall not include any residential property other than the Privilege Residential Properties, otherwise the Purchaser will not be entitled to this offer.

(b) (I) 使用組合購樓意向登記之買方

Purchaser using Group Registration of Intent

就每個透過組合購樓意向登記購買的特選住宅物業,買方可獲得相等於其載於買賣合約之樓價3%的特選住宅物業現金回贈。

For each of the Privilege Residential Properties purchased **using Group Registration of Intent**, the Purchaser will be offered a Privilege Residential Property Cash Rebate equal to 3% of its purchase price as stated in the agreement for sale and purchase.

當所有透過相同的組合購樓意向登記購買的特選住宅物業按相關買賣合約完成買賣交易後,買方須(連同其他使用相同的組合購樓意向登記 之買方)於14日內以書面方式向賣方申請特選住宅物業現金回贈。賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後的45日內將特選住宅物業現金 回贈付予買方。

When the sale and purchase of all the Privilege Residential Properties purchased using the same Group Registration of Intent is completed in accordance with the relevant agreement(s) for sale and purchase, the Purchaser shall (together with other Purchaser(s) using the same Group Registration of Intent) within 14 days apply to the Vendor in writing for the Privilege Residential Property Cash Rebate. The Vendor will pay the Privilege Residential Property Cash Rebate to the Purchaser within 45 days after the Vendor has received the application and duly verified the information.

(II) 其他買方

Other Purchaser

### 就每個並非透過組合購樓意向登記購買的特選住宅物業,買方可獲得相等於其載於買賣合約之樓價 2%的特選住宅物業現金回贈。

For each of the Privilege Residential Properties purchased **not using Group Registration of Intent**, the Purchaser will be offered a Privilege Residential Property Cash Rebate equal to 2% of its purchase price as stated in the agreement for sale and purchase.



買方須按相關買賣合約完成所有相關住宅物業買賣交易後 14 日內,以書面方式向賣方申請特選住宅物業現金回贈。賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後的 45 日內將特選住宅物業現金回贈付予買方。

Within 14 days after the completion of sale and purchase of all the relevant residential properties in accordance with the relevant agreement(s) for sale and purchase, the Purchaser shall apply to the Vendor in writing for the Privilege Residential Property Cash Rebate. The Vendor will pay the Privilege Residential Property Cash Rebate to the Purchaser within 45 days after the Vendor has received the application and duly verified the information.

備註: Notes:

1. 根據香港金融管理局指引,銀行於計算按揭貸款成數時,必須先從樓價中扣除所有提供予買方就購買住宅物業而連帶獲得的全部現金回贈或其他形式的金錢獎賞或優惠(如有)。詳情請向有關銀行查詢。

According to Hong Kong Monetary Authority guidelines, the value of all cash rebates or other forms of monetary incentives or benefits (if any) made to the Purchaser in connection with the purchase of a residential property will be deducted from the purchase price when calculating the loan-to-value ratio by the bank. For details, please enquire with the banks.

所有就購買該項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益均只提供予一手買方。
 All of the gift, financial advantage or benefit to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the development are offered to first hand Purchaser only.

### (iv) 誰人負責支付買賣該項目中的指明住宅物業的有關律師費及印花稅

Who is liable to pay the solicitors' fees and stamp duty in connection with the sale and purchase of a specified residential property in the development

- 如買方選用賣方指定之代表律師作為買方之代表律師處理其買賣合約及轉讓契,賣方同意為買方支付買賣合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。
   If the Purchaser appoints the Vendor's solicitors to act on his/her behalf in the agreement for sale and purchase and the assignment in relation to the purchase, the Vendor agrees to bear the legal cost of the agreement for sale and purchase and the assignment.
- 如買方選擇另聘代表律師為買方之代表律師處理其買賣合約及轉讓契,買賣雙方須各自負責有關買賣合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。
   If the Purchaser chooses to instruct his/her own solicitors to act for him/her in relation to the agreement for sale and purchase and the assignment, each of the Vendor and the Purchaser shall pay his/her own solicitors' legal fees in respect of the agreement for sale and purchase and the assignment.
- 3. 買方須支付一概有關臨時買賣合約、買賣合約及轉讓契之印花稅(包括但不限於任何買方提名書或轉售的印花稅、任何從價印花稅、額外印花稅、買家印 花稅及任何與過期繳付任何印花稅有關的罰款、利息及附加費用)。

All stamp duty on the preliminary agreement for sale and purchase, the agreement for sale and purchase and the assignment (including without limitation any stamp duty on any nomination or sub-sale, any ad valorem stamp duty, special stamp duty, buyer's stamp duty and any penalty, interest and surcharge, etc. for late payment of any stamp duty) will be borne by the Purchaser.



### (v) 買方須為就買賣該項目中的指明住宅物業簽立任何文件而支付的費用

Any charges that are payable by a purchaser for execution of any document in relation to the sale and purchase of a specified residential property in the development.

製作、登記及完成公契及管理協議(『公契』)之費用及附於公契之圖則費用的適當分攤、所購物業的業權契據及文件認證副本之費用、所購物業的買賣合約 及轉讓契之圖則費、所購住宅的按揭(如有)之法律及其他費用及代墊付費用及其他有關所購物業的買賣的文件的所有法律及其他實際支出,均由買方負責。 The Purchaser shall bear and pay a due proportion of the costs for the preparation, registration and completion of the Deed of Mutual Covenant and Management Agreement (the "DMC") and the plans attached to the DMC, all costs for preparing certified copies of title deeds and documents of the property purchased, all plan fees for plans to be annexed to the agreement for sale and purchase and the assignment of the property purchased, all legal and other costs and disbursements in respect of any mortgage (if any) in respect of the property purchased and all legal costs and charges of any other documents relating to the sale and purchase of the property purchased.



(4)(C6) 900 日特長成交付款計劃 900 Days Stage Payment Plan

### <u>此付款計劃不適用於購買洋房之買方。</u> This payment plan is not applicable to Purchasers of houses.

註:在第(4)(C6)段中,『售價』指本價單第二部份中所列之住宅物業的售價,而『樓價』指臨時買賣合約中訂明的住宅物業的實際售價。因應相關折扣(如有)按售 價計算得出之價目,皆以向下捨入方式換算至千位數作為樓價。買方須為於同一份臨時買賣合約下購買的所有住宅物業選擇相同的付款計劃。成交日不可早於簽 署臨時買賣合約後180日。

Note: In paragraph (4)(C6), "price" means the price of the residential property set out in Part 2 of this price list, and "purchase price" means the actual price of the residential property set out in the preliminary agreement for sale and purchase. The price obtained after applying the relevant discount(s) (if any) on the price will be rounded down to the nearest thousand to determine the purchase price. The Purchaser must choose the same payment plan for all the residential properties purchased under the same preliminary agreement for sale and purchase. The date of completion shall not be earlier than 180 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

(i) 支付條款

The Terms of Payment

於簽署臨時買賣合約時,買方須繳付相等於樓價的 5%作為臨時訂金,請帶備港幣\$150,000 銀行本票以支付部份臨時訂金,抬頭請寫『胡關李羅律師行』。 請另備支票以繳付臨時訂金之餘額。

The Purchaser shall pay the preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. Please bring along a cashier order of HK\$150,000 made payable to "Woo, Kwan, Lee & Lo" for payment of part of the preliminary deposit. Please also prepare a cheque for payment of the balance of the preliminary deposit.

1. 臨時訂金即樓價 5% (『臨時訂金』)於簽署臨時買賣合約時繳付,買方須於簽署臨時買賣合約的日期後 5 個工作日內簽署買賣合約。

A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price ("preliminary deposit") shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

2. 加付訂金即樓價 5%於買方簽署買賣合約時繳付。

A further deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the agreement for sale and purchase.

3. 樓價 5%於簽署臨時買賣合約的日期後 60 日內繳付。

5% of the purchase price shall be paid within 60 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

- 4. 樓價 5%於簽署臨時買賣合約的日期後 360 日內繳付。
   5% of the purchase price shall be paid within 360 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
- · 樓價 5%於簽署臨時買賣合約的日期後 540 日內繳付。
   5% of the purchase price shall be paid within 540 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.



- 4價 75%(樓價餘額)於簽署臨時買賣合約的日期後 900 日內繳付。
   75% of the purchase price (balance of purchase price) shall be paid within 900 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
- (ii) 售價獲得折扣的基礎

The basis on which any discount on the price is available

無

Nil

(iii) 可就購買該項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益
 Any gift, or any financial advantage or benefit, to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the development

### 1. 提前成交優惠

Early Completion Benefit

(a) 如選擇第(4)(C6)段所述的付款計劃之買方提前於買賣合約訂明的交易日之前,繳付樓價全數及完成住宅物業的買賣交易,可根據以下列表獲賣方送出提前成交優惠(『提前成交優惠』)。

Where the Purchaser chooses the payment plan stated in paragraph (4)(C6), fully pays the purchase price and completes the sale and purchase of the residential property in advance of the date of completion specified in the agreement for sale and purchase, the Purchaser shall be entitled to an Early Completion Benefit ("Early Completion Benefit") offered by the Vendor according to the table below.

### 提前成交優惠列表

Early Completion Benefit Table

Early completion Benefit Tuble	
完成住宅物業的買賣交易日期	提前成交優惠金額
Date of completion of the sale and purchase of the residential property	Early Completion Benefit amount
簽署臨時買賣合約的日期後181日至630日期間內	樓價 3%
Within the period from 181 days to 630 days after the date of signing of the	3% of the purchase price
preliminary agreement for sale and purchase.	
簽署臨時買賣合約的日期後 631 日至 720 日期間內	樓價 2.5%
Within the period from 631 days to 720 days after the date of signing of the	2.5% of the purchase price
preliminary agreement for sale and purchase.	
簽署臨時買賣合約的日期後 721 日至 810 日期間內	樓價 1.5%
Within the period from 721 days to 810 days after the date of signing of the	1.5% of the purchase price
preliminary agreement for sale and purchase.	

(b) 買方須於完成住宅物業的買賣的提前交易日前最少 21 日,以書面向賣方提出申請提前成交優惠,賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後將提前 成交優惠直接用於支付部份樓價餘額。



The Purchaser shall notify the Vendor in writing to apply for the Early Completion Benefit at least 21 days before the date of early completion of the sale and purchase of the residential property. After the Vendor has received the application and duly verified the information, the Vendor will apply the Early Completion Benefit to part payment of the balance of the purchase price directly.

(c) 如提前成交優惠列表中訂明的期限的最後一日不是工作日(按《一手住宅物業銷售條例》第 2(1)條所定義),則以下一個工作日為提前交易日。
 If the last day of each of the periods as set out in the Early Completion Benefit Table is not a working day (as defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance), the date of early completion shall fall on the next working day.

#### 2. 印花稅現金回贈

Stamp Duty Cash Rebate

 (a) 凡於 2014 年 5 月 31 日或之前簽署臨時買賣合約,買方在按買賣合約完成住宅物業買賣交易後,可獲賣方提供印花稅現金回贈(『印花稅現金回 贈』)。印花稅現金回贈的金額相等於買方就買賣合約應付的從價印花稅(包括以新稅率計算的從價印花稅)的 70%及(如適用)買家印花稅的 70%。 <u>慣方可就每張包含以下住宅物業(『特選住宅物業』)的買賣合約所獲得之印花稅現金回贈金額不可高於該買賣合約總樓價的 12%。</u>
 Where the preliminary agreement for sale and purchase is signed on or before 31 May 2014, after the Purchaser has completed the sale and purchase of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase, the Purchaser shall be entitled to a Stamp Duty Cash Rebate ("Stamp Duty Cash Rebate") offered by the Vendor equal to the total amount of 70% of ad valorem stamp duty (including the ad valorem stamp duty calculated with reference to the new rates) and (if applicable) 70% of buyer's stamp duty chargeable on the agreement for sale and purchase. <u>However, the Stamp Duty Cash Rebate that</u> will be offered to a Purchaser for each agreement for sale and purchase covering any of the following residential properties ("Privilege Residential Properties") shall not be higher than 12% of the total purchase price as stated in that agreement for sale and purchase.

特選住宅物業: Privilege Residential Properties:

茵娜大道第1座 Enna Boulevard Block 1 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B

茵娜大道第2座 Enna Boulevard Block 2 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B

茵娜大道第3座 Enna Boulevard Block 3 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B



菲利提諾大道第2座 Ferentino Boulevard Block 2 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B

菲利提諾大道第5座 Ferentino Boulevard Block 5 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B

珍諾華大道第1座 Genova Boulevard Block 1 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B

珍諾華大道第2座 Genova Boulevard Block 2

Genova Boulevard Block 2 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B

珍諾華大道第3座 Genova Boulevard Block 3 花園單位A, 花園單位B, 1A單位, 1B單位, 2A單位, 2B單位, 3A單位 及 3B單位 Garden Villa A, Garden Villa B, Villa 1A, Villa 1B, Villa 2A, Villa 2B, Villa 3A and Villa 3B

(b) 買方須於住宅物業的買賣交易日前最少21日以書面方式(連同下列文件)向賣方申請印花稅現金回贈,賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後將 印花稅現金回贈直接用於支付部份樓價餘額:

The Purchaser shall apply to the Vendor in writing (together with the following documents) for the Stamp Duty Cash Rebate at least 21 days before the date of completion of the sale and purchase of the residential property. After the Vendor has received the application and duly verified the information, the Vendor will apply the Stamp Duty Cash Rebate to part payment of the balance of the purchase price directly:

(I) 申請須連同就買賣合約應付的所有印花稅的正式繳付收據;或

The application shall be accompanied with the **official receipt**(s) for payment of all stamp duty payable on the agreement for sale and purchase; or

(II) 如在住宅物業的買賣交易日前的 51 日《2012 年印花稅(修訂)條例草案》及/或《2013 年印花稅(修訂)條例草案》並未通過致使買方未能及時 提供相關印花稅的正式繳付收據,申請須連同已繳付的印花稅的正式繳付收據及買方根據買賣合約向賣方代表律師(作為保證金保存人)存放 用於繳付印花稅的款項的律師樓收據。

If the Purchaser is unable to timely provide the official receipt(s) for payment of the relevant stamp duty due to the Stamp Duty (Amendment) Bill 2012 and/or the Stamp Duty (Amendment) Bill 2013 not being passed 51 days before the date of completion of the sale and purchase of the residential

Rimm

property, the application shall be accompanied with the **official receipt(s)** for stamp duty paid and the **solicitors' receipt(s)** for the sum deposited by the Purchaser in accordance with the agreement for sale and purchase with the Vendor's solicitors (as stakeholders) for payment of stamp duty.

(c) 在賣方支付印花稅現金回贈後,如實際無須繳付從價印花稅或買家印花稅或如實際應付的印花稅金額少於計算印花稅現金回贈金額的估算印花稅 金額,買方須將賣方多付的印花稅現金回贈退回給賣方。如實際應付的印花稅金額多於計算印花稅現金回贈金額的估算印花稅金額,則賣方無須 向買方支付任何其他印花稅現金回贈。

After the Vendor has paid the Stamp Duty Cash Rebate, if no ad valorem stamp duty or buyer's stamp duty is payable or if the amount of the stamp duty actually payable is lower than the estimated stamp duty amount on which the Stamp Duty Cash Rebate is calculated, the Purchaser has to refund the excess of the Stamp Duty Cash Rebate paid by the Vendor to the Vendor. If the amount of the stamp duty actually payable is higher than the estimated stamp duty amount on which the Stamp Duty Cash Rebate is calculated, the Purchaser has to refund the excess of the Stamp Duty Cash Rebate paid by the Vendor to the Vendor. If the amount of the stamp duty actually payable is higher than the estimated stamp duty amount on which the Stamp Duty Cash Rebate is calculated, the Vendor is not required to pay any other Stamp Duty Cash Rebate to the Purchaser.

- (d) 印花稅現金回贈受其他條款及細則約束。
   Stamp Duty Cash Rebate is subject to other terms and conditions.
- 3. 備用第二按揭貸款

Standby Second Mortgage Loan

買方可向賣方的指定財務機構(『指定財務機構』)申請備用第二按揭貸款,主要條款如下:

The Purchaser can apply to the Vendor's designated financing company ("designated financing company") for a standby second mortgage loan. Key terms are as follows:

- (a) 買方必須於實際完成住宅物業買賣交易日前最少 60 日以書面方式向指定財務機構提出第二按揭貸款申請。
   The Purchaser shall make a written application to the designated financing company for a second mortgage loan not less than 60 days before actual date of completion of sale and purchase of the residential property.
- (b) 第二按揭貸款首 12 個月之按揭利率為香港上海匯豐銀行有限公司之港元最優惠利率(『港元最優惠利率』)減 2.5% p.a.,期後之按揭利率以港元最優惠利率加 1% p.a.計算,利率浮動。最終按揭利率以指定財務機構審批結果而定。 Interest rate for the second mortgage loan for the first 12 months shall be Hong Kong Dollar Best Lending Rate quoted from time to time by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited ("Hong Kong Dollar Best Lending Rate") minus 2.5% p.a.; thereafter at Hong Kong Dollar Best Lending Rate plus 1% p.a. (subject to fluctuation). The final mortgage interest rate will be subject to final approval by the designated financing company.
- (c) 第二按揭貸款最高金額為淨樓價的 20%(如淨樓價為港幣 700 萬元以下),或淨樓價的 25%(如淨樓價為港幣 700 萬元或以上),但第一按揭貸款及第 二按揭貸款總金額不可超過淨樓價的 75%,或應繳付之樓價餘額,以低者為準。淨樓價指扣除第(4)(C6)(iii)2 段所述的印花稅現金回贈及第 (4)(C6)(iii)1 段提前成交優惠(如有)後的住宅物業之樓價。

The maximum second mortgage loan amount shall be 20% of the net purchase price (if the net purchase price is lower than HK\$7 million), or 25% of the net purchase price (if the net purchase price is equal to or higher than HK\$7 million), but the total amount of first mortgage loan and second mortgage loan offered shall not exceed 75% of the net purchase price, or the balance of purchase price payable, whichever is lower. Net purchase price means the amount of the purchase price of the residential property after deducting the Stamp Duty Cash Rebate as set out in paragraph (4)(C6)(iii)2 and Early Completion Benefit (if any) as set out in paragraph (4)(C6)(iii)1.

(d) 第二按揭貸款年期最長為 20 年,或第一按揭貸款之年期,以較短者為準。
 The maximum tenor of second mortgage loan shall be 20 years or the tenor of first mortgage loan, whichever is shorter.



(e) 買方須提供足夠文件證明其還款能力,包括但不限於提供足夠文件證明每月還款(即第一按揭貸款加第二按揭貸款及其他借貸的還款)不超過買方及 其擔保人(如有)的每月總入息之一半。

The Purchaser shall provide sufficient documents to prove his/her/its repayment ability, including but not limited to providing sufficient documents to prove that the total amount of monthly instalment (being the total instalment for repayment of first mortgage loan, second mortgage loan and any other loan repayment) does not exceed 50% of the aggregate total monthly income of the Purchaser and his/her/its guarantor(s) (if any).

- (f) 第一按揭銀行須為指定財務機構所指定及轉介之銀行,買方並且須首先得到該銀行同意辦理第二按揭貸款。
   First mortgagee bank shall be nominated and referred by the designated financing company and the Purchaser shall obtain a prior consent from the first mortgagee bank to apply for a second mortgage loan.
- (g) 第一按揭貸款及第二按揭貸款申請需由有關承按機構獨立審批。 First mortgage loan and second mortgage loan shall be approved by the relevant mortgagees independently.
- (h) 所有第二按揭法律文件需由賣方代表律師辦理,並由買方負責有關律師費用及雜費。買方可選擇另行自聘律師作為買方代表律師,在此情況下, 買方亦須負責其代表律師有關第二按揭的律師費用及雜費。 All legal documents of second mortgage shall be handled by the Vendor's solicitors and all the costs and disbursements relating thereto shall be borne by the Purchaser. The Purchaser can choose to instruct his/her own solicitors to act for him/her, and in such event, the Purchaser shall also bear his/her own solicitors' costs and disbursements relating to the second mortgage.
- (i) 買方需就有關第二按揭貸款申請支付港幣\$5,000 不可退還的申請手續費。
   The Purchaser shall pay HK\$5,000 being the non-refundable application fee for the second mortgage loan.

(j) 買方於決定選用此付款計劃前,敬請先向指定財務機構查詢有關詳情,以上所有優惠(如有)及第二按揭貸款批出與否,指定財務機構有最終決定權。
 不論第二按揭貸款獲批與否,買方仍須完成購買該住宅物業及繳付該住宅物業的樓價全數。
 The Purchaser is advised to enquire with the designated financing company on details before selecting this payment plan. All of the above offers (if any) and

the approval or disapproval of the second mortgage loan are subject to the final decision of the designated financing company. The Purchaser shall complete the purchase of the residential property and shall fully pay the purchase price of the residential property irrespective of whether the second mortgage loan is approved or not.

4. 住宅停車位優惠

Offer of Residential Car Parking Space

選購於價單上設有符號"#"的住宅物業的買方可獲認購一個爾巒住宅停車位之權利。住宅停車位的售價及銷售安排詳情將由賣方全權及絕對酌情決定,並 容後公佈。

The Purchaser of a residential property that is marked with a "#" in the price list shall have an option to purchase a residential car parking space in Riva. The price and sales arrangement details of residential car parking spaces will be determined by the Vendor at its sole and absolute discretion and will be announced later.

5. 首3年保養優惠

First 3 Years Maintenance Offer

在不減損買方於買賣合約下之權利的前提下,凡住宅物業有欠妥之處,而該欠妥之處並非由任何人之行為或疏忽造成,買方可於住宅物業的成交日或住 宅物業的管有權交予買方的日期(以較早者計)起計3年內向賣方發出書面通知,賣方須在收到書面通知後在合理地切實可行的範圍內盡快自費作出修補。 首3年保養優惠受其他條款及細則約束。



Without derogation from the Purchaser's rights under the agreement for sale and purchase, the Vendor shall at its own cost and as soon as reasonably practicable after receipt of a written notice served by the Purchaser within 3 years from the date of completion of the purchase of the residential property or the date when possession of the residential property is delivered to the Purchaser, whichever is earlier, remedy any defects to the residential property caused otherwise than by the act or neglect of any person. The First 3 Years Maintenance Offer is subject to other terms and conditions.

6. 「餐桌連櫃組合」優惠

"Island Table and Cabinet" Offer

選購於價單上設有符號"^"的住宅物業的買方,按買賣合約完成住宅物業買賣後,可免費獲賣方送贈住宅物業內現有之「餐桌連櫃組合」。「餐桌連櫃組 合」將以"現狀"連同住宅物業交予買方。賣方不就「餐桌連櫃組合」任何方面(包括但不限於其狀況、品質、用途及功能)作出任何保證或陳述。「餐桌連 櫃組合」價值如下:

The Purchaser of a residential property that is marked with a "^" in the price list, who has completed the sale and purchase of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase, will be provided by the Vendor with an "Island Table and Cabinet" currently provided at the residential property free of charge. The "Island Table and Cabinet" will be delivered to the Purchaser together with the residential property on an "as is" condition. No warranty or representation whatsoever is given by the Vendor in any respect of the "Island Table and Cabinet" (including but not limited to the physical state and condition, quality, use and function thereof). The value of "Island Table and Cabinet" is as follows:

# Riva

Block Name 大廈名稱	Unit 單位	Floor 樓	Value 價值
Helorus Boulevard Tower 1	Flat B	1-21/F	\$580,000
茵羅洛斯大道第1座	B 單位	1 樓至 21 樓	
Helorus Boulevard Tower 2, Tower 3 and Tower 5	Flat A	25/F	\$500,000
茵羅洛斯大道第2座、第3座及第5座	A單位	25 樓	
Helorus Boulevard Tower 6A	Flat A	23/F	\$850,000
茵羅洛斯大道第6A座	A 單位	23 樓	
Enna Boulevard Block 6 and Block 8			
茵娜大道第6座及第8座			
Ferentino Boulevard Block 6, Block 7 and Block 8	Villa 11B	11/F & 12/F (Duplex)	\$540.000
菲利提諾大道第6座、第7座及第8座	11B 單位	11 樓及 12 樓(複式)	\$340,000
Genova Boulevard Block 5, Block 6 and Block 7			
珍諾華大道第5座、第6座及第7座			
Avio Boulevard	House 1-3 and 5		\$490,000
艾維奧大道	1號至3號及5號洋房		
Bevera Boulevard	House 1		\$810,000
巴維拉大道	1 號洋房		
Bevera Boulevard	House 2-3 and 5-10		\$540,000
巴維拉大道	2號至3號及5號至10號洋房		
Bevera Boulevard	House 11-12,15 and 16		\$490,000
巴維拉大道	11 號至 12 號、15 號及 16 號洋房		
Cervia Boulevard	House 10-12 and 15		\$580,000
卓維雅大道	10號至 12號及 15號洋房		
Diveria Boulevard	House 1		\$700,000
迪維尼亞大道	1號洋房		



- 特選住宅物業現金回贈(只適用於購買特選住宅物業之買方)
   Privilege Residential Property Cash Rebate (Only applicable to Purchaser of the Privilege Residential Properties)
  - (a) 適用之買方

### Applicable Purchaser

『特選住宅物業現金回贈』只適用於購買特選住宅物業的買方。在相關的臨時買賣合約中:(i)每一位買方均須為香港永久性居民;或(ii)其中一位 或多於一位買方須為香港永久性居民,其與一位或多位非香港永久性居民的近親(即配偶、父母、子女、兄弟或姊妹)以聯名方式購買特選住宅物業。 The Privilege Residential Property Cash Rebate is only applicable to Purchaser who purchases the Privilege Residential Properties. In the relevant preliminary agreement for sale and purchase: (i) each Purchaser must be a Hong Kong Permanent Resident(s) ("HKPR"); or (ii) one or more of the Purchaser is a HKPR who purchases the Privilege Residential Properties jointly with one or more close relative (i.e. spouse, parents, children, brothers or sisters) who is/are not HKPR.

### 特選住宅物業之臨時買賣合約和買賣合約不可包含特選住宅物業以外的任何住宅物業,否則買方不可享有此優惠。

The preliminary agreement for sale and purchase and the agreement for sale and purchase of the Privilege Residential Properties shall not include any residential property other than the Privilege Residential Properties, otherwise the Purchaser will not be entitled to this offer.

 (b)
 (I)
 使用組合購樓意向登記之買方

 Purchaser using Group Registration of Intent

### 就每個透過組合購樓意向登記購買的特選住宅物業,買方可獲得相等於其載於買賣合約之樓價3%的特選住宅物業現金回贈。

For each of the Privilege Residential Properties purchased **using Group Registration of Intent**, the Purchaser will be offered a Privilege Residential Property Cash Rebate equal to 3% of its purchase price as stated in the agreement for sale and purchase.

當所有透過相同的組合購樓意向登記購買的特選住宅物業按相關買賣合約完成買賣交易後,買方須(連同其他使用相同的組合購樓意向登記 之買方)於 14 日內以書面方式向賣方申請特選住宅物業現金回贈。賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後的 45 日內將特選住宅物業現金 回贈付予買方。

When the sale and purchase of all the Privilege Residential Properties purchased using the same Group Registration of Intent is completed in accordance with the relevant agreement(s) for sale and purchase, the Purchaser shall (together with other Purchaser(s) using the same Group Registration of Intent) within 14 days apply to the Vendor in writing for the Privilege Residential Property Cash Rebate. The Vendor will pay the Privilege Residential Property Cash Rebate to the Purchaser within 45 days after the Vendor has received the application and duly verified the information.

(II) 其他買方

Other Purchaser

### 就每個**並非透過組合購樓意向登記**購買的特選住宅物業,買方可獲得相等於其載於買賣合約之樓價 2%的特選住宅物業現金回贈。

For each of the Privilege Residential Properties purchased **not using Group Registration of Intent**, the Purchaser will be offered a Privilege Residential Property Cash Rebate equal to 2% of its purchase price as stated in the agreement for sale and purchase.



買方須按相關買賣合約完成所有相關住宅物業買賣交易後 14 日內,以書面方式向賣方申請特選住宅物業現金回贈。賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後的 45 日內將特選住宅物業現金回贈付予買方。

Within 14 days after the completion of sale and purchase of all the relevant residential properties in accordance with the relevant agreement(s) for sale and purchase, the Purchaser shall apply to the Vendor in writing for the Privilege Residential Property Cash Rebate. The Vendor will pay the Privilege Residential Property Cash Rebate to the Purchaser within 45 days after the Vendor has received the application and duly verified the information.

備註: Notes:

1. 根據香港金融管理局指引,銀行於計算按揭貸款成數時,必須先從樓價中扣除所有提供予買方就購買住宅物業而連帶獲得的全部現金 回贈或其他形式的金錢獎賞或優惠(如有)。詳情請向有關銀行查詢。

According to Hong Kong Monetary Authority guidelines, the value of all cash rebates or other forms of monetary incentives or benefits (if any) made to the Purchaser in connection with the purchase of a residential property will be deducted from the purchase price when calculating the loan-to-value ratio by the bank. For details, please enquire with the banks.

所有就購買該項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益均只提供予一手買方。
 All of the gift, financial advantage or benefit to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the development are offered to first hand Purchaser only.

### (iv) 誰人負責支付買賣該項目中的指明住宅物業的有關律師費及印花稅

Who is liable to pay the solicitors' fees and stamp duty in connection with the sale and purchase of a specified residential property in the development

- 如買方選用賣方指定之代表律師作為買方之代表律師處理其買賣合約及轉讓契,賣方同意為買方支付買賣合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。
   If the Purchaser appoints the Vendor's solicitors to act on his/her behalf in the agreement for sale and purchase and the assignment in relation to the purchase, the Vendor agrees to bear the legal cost of the agreement for sale and purchase and the assignment.
- 如買方選擇另聘代表律師為買方之代表律師處理其買賣合約及轉讓契,買賣雙方須各自負責有關買賣合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。
   If the Purchaser chooses to instruct his/her own solicitors to act for him/her in relation to the agreement for sale and purchase and the assignment, each of the Vendor and the Purchaser shall pay his/her own solicitors' legal fees in respect of the agreement for sale and purchase and the assignment.
- 3. 買方須支付一概有關臨時買賣合約、買賣合約及轉讓契之印花稅(包括但不限於任何買方提名書或轉售的印花稅、任何從價印花稅、額外印花稅、買家印 花稅及任何與過期繳付任何印花稅有關的罰款、利息及附加費用)。

All stamp duty on the preliminary agreement for sale and purchase, the agreement for sale and purchase and the assignment (including without limitation any stamp duty on any nomination or sub-sale, any ad valorem stamp duty, special stamp duty, buyer's stamp duty and any penalty, interest and surcharge, etc. for late payment of any stamp duty) will be borne by the Purchaser.



### (v) 買方須為就買賣該項目中的指明住宅物業簽立任何文件而支付的費用

Any charges that are payable by a purchaser for execution of any document in relation to the sale and purchase of a specified residential property in the development.

製作、登記及完成公契及管理協議(『公契』)之費用及附於公契之圖則費用的適當分攤、所購物業的業權契據及文件認證副本之費用、所購物業的買賣合約 及轉讓契之圖則費、所購住宅的按揭(如有)之法律及其他費用及代墊付費用及其他有關所購物業的買賣的文件的所有法律及其他實際支出,均由買方負責。 The Purchaser shall bear and pay a due proportion of the costs for the preparation, registration and completion of the Deed of Mutual Covenant and Management Agreement (the "DMC") and the plans attached to the DMC, all costs for preparing certified copies of title deeds and documents of the property purchased, all plan fees for plans to be annexed to the agreement for sale and purchase and the assignment of the property purchased, all legal and other costs and disbursements in respect of any mortgage (if any) in respect of the property purchased and all legal costs and charges of any other documents relating to the sale and purchase of the property purchased.



### (4)(D1) 現金付款計劃 Cash Payment Plan

### <u>此付款計劃只適用於購買洋房之買方。</u> <u>This payment plan is only applicable to Purchaser of houses.</u>

註:在第(4)(D1)段中,『售價』指本價單第二部份中所列之住宅物業的售價,而『樓價』指臨時買賣合約中訂明的住宅物業的實際售價。因應相關折扣(如有)按售 價計算得出之價目,皆以向下捨入方式換算至千位數作為樓價。買方須為於同一份臨時買賣合約下購買的所有住宅物業選擇相同的付款計劃。成交日不可早於簽 署臨時買賣合約後180日。

Note: In paragraph (4)(D1), "price" means the price of the residential property set out in Part 2 of this price list, and "purchase price" means the actual price of the residential property set out in the preliminary agreement for sale and purchase. The price obtained after applying the relevant discount(s) (if any) on the price will be rounded down to the nearest thousand to determine the purchase price. The Purchaser must choose the same payment plan for all the residential properties purchased under the same preliminary agreement for sale and purchase. The date of completion shall not be earlier than 180 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

(i) 支付條款

The Terms of Payment

於簽署臨時買賣合約時,買方須繳付相等於樓價的 5%作為臨時訂金,請帶備港幣\$600,000 銀行本票以支付部份臨時訂金,抬頭請寫『胡關李羅律師行』。 請另備支票以繳付臨時訂金之餘額。

The Purchaser shall pay the preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. Please bring along a cashier order of HK\$600,000 made payable to "Woo, Kwan, Lee & Lo" for payment of part of the preliminary deposit. Please also prepare a cheque for payment of the balance of the preliminary deposit.

1. 臨時訂金即樓價 5% (『臨時訂金』)於簽署臨時買賣合約時繳付,買方須於簽署臨時買賣合約的日期後 5 個工作日內簽署買賣合約。

A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price ("preliminary deposit") shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

- 2. 加付訂金即樓價 5%於買方簽署買賣合約時繳付。 A further deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the agreement for sale and purchase.
- 3. 樓價 5%於簽署臨時買賣合約的日期後 60 日內繳付。

5% of the purchase price shall be paid within 60 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

4. 樓價 85%(樓價餘額)於簽署臨時買賣合約的日期後 188 日內繳付。 85% of the purchase price (balance of purchase price) shall be paid within 188 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.



- (ii) 售價獲得折扣的基礎The basis on which any discount on the price is available
  - 1. 付款計劃優惠 Payment Plan Benefit

如選擇第(4)(D1)段所述的付款計劃之買方,可獲 5%售價折扣優惠。 A 5% discount on the price would be offered to the Purchaser if the Purchaser elects the payment plan stated in paragraph (4)(D1).

2. 新地會會員售價折扣優惠

Price Discount Offer for SHKP Club Member

在簽署臨時買賣合約當日,買方如屬新地會會員,可獲 5%售價折扣優惠。最少一位個人買方(如買方是以個人名義)或最少一位買方之董事(如買方是以公司名義)須為新地會會員,方可享此折扣優惠。

A 5% discount on the price would be offered to the Purchaser who is a SHKP Club member on the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase. At least one individual Purchaser (if the Purchaser is an individual(s)) or at least one director of the Purchaser (if the Purchaser is a corporation) should be a SHKP Club member in order to enjoy the discount offer.

### (iii) 可就購買該項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益

Any gift, or any financial advantage or benefit, to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the development

1. 成交優惠

**Completion Benefit** 

(a) 凡於 2014 年 5 月 31 日或之前簽署臨時買賣合約,買方在按買賣合約完成住宅物業買賣交易後,可獲賣方提供相等於住宅物業樓價 10%之成交優惠(『成交優惠』)。

Where the preliminary agreement for sale and purchase is signed on or before 31 May 2014, after the Purchaser has completed the sale and purchase of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase, the Purchaser shall be entitled to a Completion Benefit ("Completion Benefit") offered by the Vendor equal to 10% of the purchase price of the residential property.

(b) 買方須於完成住宅物業的買賣的交易日前最少 21 日,以書面向賣方提出申請成交優惠,賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後將成交優惠直接 用於支付部份樓價餘額。

The Purchaser shall notify the Vendor in writing to apply for the Completion Benefit at least 21 days before the date of completion of the sale and purchase of the residential property. After the Vendor has received the application and duly verified the information, the Vendor will apply the Completion Benefit to part payment of the balance of the purchase price directly.

(c) 如買方已從賣方的指定財務機構(『指定財務機構』)獲得過渡性貸款(詳情請參閱第(4)(D1)(iii)2 段),則成交優惠會首先支付予該指定財務機構用作 償還過渡性貸款的未償還欠款,餘款(如有)才會用於支付部份樓價餘額。



If the Purchaser has obtained the Transitional Loan from the Vendor's designated financing company ("designated financing company") (please see paragraph (4)(D1)(iii)2 for details), then the Completion Benefit will first be paid to the designated financing company for repayment of any amount outstanding under the Transitional Loan and the balance (if any) will be applied for part payment of the balance of the purchase price.

### 2. 過渡性貸款 - 印花稅繳款 (只適用於買方為個人或香港註冊成立的有限公司及其所有股東及董事均為個人)

Transitional Loan - Stamp Duty Payment (Applicable only to the Purchaser who is individual or limited company incorporated in Hong Kong with all its shareholder(s) and director(s) being individual(s))

凡於 2014年5月31日或之前簽署臨時買賣合約,買方可向指定財務機構申請過渡性貸款(『過渡性貸款』)。買方須於簽署臨時買賣合約時申請。過渡性 貸款金額相等於就買賣合約應付的從價印花稅(包括以新稅率計算的從價印花稅)的70%及(如適用)買家印花稅的70%。<u>惟買方可就每張買賣合約所獲得之</u> 過渡性貸款金額不可高於該買賣合約總樓價的10%。過渡性貸款的到期日為按買賣合約完成住宅物業買賣的交易日。利率以香港上海匯豐銀行有限公司 之港元最優惠利率加2%p.a.計算,利率浮動。如買方在到期日或之前準時還清過渡性貸款,將獲豁免貸款利息。有關過渡性貸款用途及詳情請向指定財 務機構查詢,指定財務機構對於是否批核過渡性貸款保留最終的決定權。

Where the preliminary agreement for sale and purchase is signed on or before 31 May 2014, the Purchaser may apply for a Transitional Loan (the "Transitional Loan") from the designated financing company. The Purchaser shall make the application for the Transitional Loan at the same time as the signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The Transitional Loan amount is equal to the total amount of 70% of ad valorem stamp duty (including ad valorem stamp duty calculated with reference to the new rates) and (if applicable) 70% of buyer's stamp duty. <u>However, the Transitional Loan amount that may be available to a</u> <u>Purchaser for each agreement for sale and purchase shall not be higher than 10% of the total purchase price as stated in that agreement for sale and <u>purchase.</u> The maturity date of the Transitional Loan is the date of completion of the sale and purchase of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase. Interest rate shall be Hong Kong Dollar Best Lending Rate quoted from time to time by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited plus 2% p.a. (subject to fluctuation). If the Purchaser shall duly repay the Transitional Loan on or before the maturity date, interest on the Transitional Loan, please enquire with the designated financing company. The designated financing company reserves the right of making the final decision of the approval and disapproval of the Transitional Loan.</u>

如買方沒有使用過渡性貸款,可就每個住宅物業獲得港幣16,800元現金回贈(『港幣16,800元現金回贈』)。

If the Purchaser does not utilize the Transitional Loan, a cash rebate of HK\$16,800 for each residential property would be offered ("HK\$16,800 Cash Rebate").

為免疑問,就每個住宅物業的買賣,買方只可選擇使用過渡性貸款或港幣16,800元現金回贈的其中一個優惠。買方須為於同一份臨時買賣合約下購買的所有住宅物業選擇相同之優惠。

For the avoidance of doubt, for each purchase of a residential property, the Purchaser can only choose either to utilize the Transitional Loan or to obtain HK\$16,800 Cash Rebate. The Purchaser must choose the same offer for all the residential properties purchased under the same preliminary agreement for sale and purchase.

買方須於按買賣合約完成住宅物業的買賣的交易日前最少21日,以書面向賣方提出申請港幣16,800元現金回贈,賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後將港幣16,800元現金回贈直接用於支付部份樓價餘額。

The Purchaser shall notify the Vendor in writing to apply for the HK\$16,800 Cash Rebate at least 21 days before the date of completion of the sale and purchase of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase. After the Vendor has received the application and duly verified the information, the Vendor will apply the HK\$16,800 Cash Rebate to part payment of the balance of the purchase price directly.



3. 備用第二按揭貸款

Standby Second Mortgage Loan

### 買方可向賣方的指定財務機構(『指定財務機構』)申請備用第二按揭貸款,主要條款如下:

The Purchaser can apply to the Vendor's designated financing company ("designated financing company") for a standby second mortgage loan. Key terms are as follows:

(a) 買方必須於實際完成住宅物業買賣交易日前最少60日以書面方式向指定財務機構提出第二按揭貸款申請。

The Purchaser shall make a written application to the designated financing company for a second mortgage loan not less than 60 days before actual date of completion of sale and purchase of the residential property.

- (b) 第二按揭貸款首 12 個月之按揭利率為香港上海運豐銀行有限公司之港元最優惠利率(『港元最優惠利率』)減 2.5% p.a., 期後之按揭利率以港元最優惠利率加 1% p.a.計算,利率浮動。最終按揭利率以指定財務機構審批結果而定。 Interest rate for the second mortgage loan for the first 12 months shall be Hong Kong Dollar Best Lending Rate quoted from time to time by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited ("Hong Kong Dollar Best Lending Rate") minus 2.5% p.a.; thereafter at Hong Kong Dollar Best Lending Rate plus 1% p.a. (subject to fluctuation). The final mortgage interest rate will be subject to final approval by the designated financing company.
- (c) 第二按揭貸款最高金額為淨樓價的 20%(如淨樓價為港幣 700 萬元以下),或淨樓價的 25%(如淨樓價為港幣 700 萬元或以上),但第一按揭貸款及第 二按揭貸款總金額不可超過淨樓價的 85%,或應繳付之樓價餘額,以低者為準。淨樓價指扣除第(4)(D1)(iii)1 段所述的成交優惠後的住宅物業之樓 價。

The maximum second mortgage loan amount shall be 20% of the net purchase price (if the net purchase price is lower than HK\$7 million) or 25% of the net purchase price (if the net purchase price is equal to or higher than HK\$7 million), but the total amount of first mortgage loan and second mortgage loan offered shall not exceed 85% of the net purchase price, or the balance of purchase price payable, whichever is lower. Net purchase price means the amount of the purchase price of the residential property after deducting the Completion Benefit as set out in paragraph (4)(D1)(iii)1.

(d) 第二按揭貸款年期最長為20年,或第一按揭貸款之年期,以較短者為準。

The maximum tenor of second mortgage loan shall be 20 years or the tenor of first mortgage loan, whichever is shorter.

(e) 買方須提供足夠文件證明其還款能力,包括但不限於提供足夠文件證明每月還款(即第一按揭貸款加第二按揭貸款及其他借貸的還款)不超過買方及 其擔保人(如有)的每月總入息之一半。

The Purchaser shall provide sufficient documents to prove his/her/its repayment ability, including but not limited to providing sufficient documents to prove that the total amount of monthly instalment (being the total instalment for repayment of first mortgage loan, second mortgage loan and any other loan repayment) does not exceed 50% of the aggregate total monthly income of the Purchaser and his/her/its guarantor(s) (if any).

- (f) 第一按揭銀行須為指定財務機構所指定及轉介之銀行,買方並且須首先得到該銀行同意辦理第二按揭貸款。
   First mortgagee bank shall be nominated and referred by the designated financing company and the Purchaser shall obtain a prior consent from the first mortgagee bank to apply for a second mortgage loan.
- (g) 第一按揭貸款及第二按揭貸款申請需由有關承按機構獨立審批。 First mortgage loan and second mortgage loan shall be approved by the relevant mortgagees independently.
- (h) 所有第二按揭法律文件需由賣方代表律師辦理,並由買方負責有關律師費用及雜費。買方可選擇另行自聘律師作為買方代表律師,在此情況下, 買方亦須負責其代表律師有關第二按揭的律師費用及雜費。

All legal documents of second mortgage shall be handled by the Vendor's solicitors and all the costs and disbursements relating thereto shall be borne by the Purchaser. The Purchaser can choose to instruct his/her own solicitors to act for him/her, and in such event, the Purchaser shall also bear his/her own solicitors' costs and disbursements relating to the second mortgage.



(i) 買方需就有關第二按揭貸款申請支付港幣\$5,000不可退還的申請手續費。

The Purchaser shall pay HK\$5,000 being the non-refundable application fee for the second mortgage loan.

(j) 買方於決定選用此付款計劃前,敬請先向指定財務機構查詢有關詳情,以上所有優惠(如有)及第二按揭貸款批出與否,指定財務機構有最終決定權。
 不論第二按揭貸款獲批與否,買方仍須完成購買該住宅物業及繳付該住宅物業的樓價全數。
 The Purchaser is advised to enquire with the designated financing company on details before selecting this payment plan. All of the above offers (if any) and the approval or disapproval of the second mortgage loan are subject to the final decision of the designated financing company. The Purchaser shall complete the purchase of the residential property and shall fully pay the purchase price of the residential property irrespective of whether the second mortgage loan is approved or not.

### 4. 首3年保養優惠

First 3 Years Maintenance Offer

在不減損買方於買賣合約下之權利的前提下,凡住宅物業有欠妥之處,而該欠妥之處並非由任何人之行為或疏忽造成,買方可於住宅物業的成交日或住 宅物業的管有權交予買方的日期(以較早者計)起計3年內向賣方發出書面通知,賣方須在收到書面通知後在合理地切實可行的範圍內盡快自費作出修補。 首3年保養優惠受其他條款及細則約束。

Without derogation from the Purchaser's rights under the agreement for sale and purchase, the Vendor shall at its own cost and as soon as reasonably practicable after receipt of a written notice served by the Purchaser within 3 years from the date of completion of the purchase of the residential property or the date when possession of the residential property is delivered to the Purchaser, whichever is earlier, remedy any defects to the residential property caused otherwise than by the act or neglect of any person. The First 3 Years Maintenance Offer is subject to other terms and conditions.

5.「餐桌連櫃組合」優惠

"Island Table and Cabinet" Offer

選購於價單上設有符號"^"的住宅物業的買方,按買賣合約完成住宅物業買賣後,可免費獲賣方送贈住宅物業內現有之「餐桌連櫃組合」。「餐桌連櫃組 合」將以"現狀"連同住宅物業交予買方。賣方不就「餐桌連櫃組合」任何方面(包括但不限於其狀況、品質、用途及功能)作出任何保證或陳述。「餐桌連 櫃組合」價值如下:

The Purchaser of a residential property that is marked with a "^" in the price list, who has completed the sale and purchase of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase, will be provided by the Vendor with an "Island Table and Cabinet" currently provided at the residential property free of charge. The "Island Table and Cabinet" will be delivered to the Purchaser together with the residential property on an "as is" condition. No warranty or representation whatsoever is given by the Vendor in any respect of the "Island Table and Cabinet" (including but not limited to the physical state and condition, quality, use and function thereof). The value of "Island Table and Cabinet" is as follows:

# Riva

Block Name 大厦名稱	Unit 單位	Floor 樓	Value 價值
Helorus Boulevard Tower 1	Flat B	1-21/F	\$580,000
茵羅洛斯大道第1座	B單位	1 樓至 21 樓	
Helorus Boulevard Tower 2, Tower 3 and Tower 5	Flat A	25/F	\$500,000
茵羅洛斯大道第2座、第3座及第5座	A單位	25 樓	
Helorus Boulevard Tower 6A	Flat A	23/F	\$850,000
茵羅洛斯大道第6A座	A單位	23 樓	
Enna Boulevard Block 6 and Block 8			
茵娜大道第6座及第8座			
Ferentino Boulevard Block 6, Block 7 and Block 8	Villa 11B	11/F & 12/F (Duplex)	\$540,000
菲利提諾大道第6座、第7座及第8座	11B 單位	11 樓及 12 樓(複式)	\$340,000
Genova Boulevard Block 5, Block 6 and Block 7			
珍諾華大道第5座、第6座及第7座			
Avio Boulevard	House 1-3 and 5		\$490,000
艾維奧大道	1號至3號及5號洋房		
Bevera Boulevard	House 1		\$810,000
巴維拉大道	1號洋房		
Bevera Boulevard	House 2-3 and 5-10		\$540,000
巴維拉大道	2號至3號及5號至10號洋房		
Bevera Boulevard	House 11-12,15 and 16		\$490,000
巴維拉大道	11 號至 12 號、15 號及 16 號洋房		
Cervia Boulevard	House 10-12 and 15		\$580,000
卓維雅大道	10號至12號及15號洋房		
Diveria Boulevard	House 1		\$700,000
迪維尼亞大道	1 號洋房		

### Rivo

#### 備註: Notes:

 根據香港金融管理局指引,銀行於計算按揭貸款成數時,必須先從樓價中扣除所有提供予買方就購買住宅物業而連帶獲得的全部現金回贈或其他 形式的金錢獎賞或優惠(如有)。詳情請向有關銀行查詢。
 According to Hong Kong Monetary Authority guidelines, the value of all cash rebates or other forms of monetary incentives or benefits (if any) made to the Purchaser in connection with the purchase of a residential property will be deducted from the purchase price when calculating the loan-to-value ratio by the

2. 所有就購買該項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益均只提供予一手買方。 All of the gift, financial advantage or benefit to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the development are offered to first hand Purchaser only.

- (iv) 誰人負責支付買賣該項目中的指明住宅物業的有關律師費及印花稅
   Who is liable to pay the solicitors' fees and stamp duty in connection with the sale and purchase of a specified residential property in the development
  - 1. 如買方選用賣方指定之代表律師作為買方之代表律師處理其買賣合約及轉讓契,賣方同意為買方支付買賣合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。 If the Purchaser appoints the Vendor's solicitors to act on his/her behalf in the agreement for sale and purchase and the assignment in relation to the purchase, the Vendor agrees to bear the legal cost of the agreement for sale and purchase and the assignment.
  - 如買方選擇另聘代表律師為買方之代表律師處理其買賣合約及轉讓契,買賣雙方須各自負責有關買賣合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。
     If the Purchaser chooses to instruct his/her own solicitors to act for him/her in relation to the agreement for sale and purchase and the assignment, each of the Vendor
     and the Purchaser shall pay his/her own solicitors' legal fees in respect of the agreement for sale and purchase and the assignment.
  - 3. 買方須支付一概有關臨時買賣合約、買賣合約及轉讓契之印花稅(包括但不限於任何買方提名書或轉售的印花稅、任何從價印花稅、額外印花稅、買家印 花稅及任何與過期繳付任何印花稅有關的罰款、利息及附加費用)。

All stamp duty on the preliminary agreement for sale and purchase, the agreement for sale and purchase and the assignment (including without limitation any stamp duty on any nomination or sub-sale, any ad valorem stamp duty, special stamp duty, buyer's stamp duty and any penalty, interest and surcharge, etc. for late payment of any stamp duty) will be borne by the Purchaser.

(v) 買方須為就買賣該項目中的指明住宅物業簽立任何文件而支付的費用

bank. For details, please enquire with the banks.

Any charges that are payable by a purchaser for execution of any document in relation to the sale and purchase of a specified residential property in the development.

製作、登記及完成公契及管理協議(『公契』)之費用及附於公契之圖則費用的適當分攤、所購物業的業權契據及文件認證副本之費用、所購物業的買賣合約 及轉讓契之圖則費、所購住宅的按揭(如有)之法律及其他費用及代墊付費用及其他有關所購物業的買賣的文件的所有法律及其他實際支出,均由買方負責。 The Purchaser shall bear and pay a due proportion of the costs for the preparation, registration and completion of the Deed of Mutual Covenant and Management Agreement (the "DMC") and the plans attached to the DMC, all costs for preparing certified copies of title deeds and documents of the property purchased, all plan fees for plans to be annexed to the agreement for sale and purchase and the assignment of the property purchased, all legal and other costs and disbursements in respect of any mortgage (if any) in respect of the property purchased and all legal costs and charges of any other documents relating to the sale and purchase of the property purchased.



### (4)(E1) 靈活付款計劃 Flexible Payment Plan

### <u>此付款計劃只適用於購買洋房之買方。</u> This payment plan is only applicable to Purchaser of houses.

註:在第(4)(E1)段中,『售價』指本價單第二部份中所列之住宅物業的售價,而『樓價』指臨時買賣合約中訂明的住宅物業的實際售價。因應相關折扣(如有)按 售價計算得出之價目,皆以向下捨入方式換算至千位數作為樓價。買方須為於同一份臨時買賣合約下購買的所有住宅物業選擇相同的付款計劃。成交日不可早於 簽署臨時買賣合約後180日。

Note: In paragraph (4)(E1), "price" means the price of the residential property set out in Part 2 of this price list, and "purchase price" means the actual price of the residential property set out in the preliminary agreement for sale and purchase. The price obtained after applying the relevant discount(s) (if any) on the price will be rounded down to the nearest thousand to determine the purchase price. The Purchaser must choose the same payment plan for all the residential properties purchased under the same preliminary agreement for sale and purchase. The date of completion shall not be earlier than 180 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

(i) 支付條款

The Terms of Payment

於簽署臨時買賣合約時,買方須繳付相等於樓價的 5%作為臨時訂金,請帶備港幣\$600,000 銀行本票以支付部份臨時訂金,抬頭請寫『胡關李羅律師行』。 請另備支票以繳付臨時訂金之餘額。

The Purchaser shall pay the preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. Please bring along a cashier order of HK\$600,000 made payable to "Woo, Kwan, Lee & Lo" for payment of part of the preliminary deposit. Please also prepare a cheque for payment of the balance of the preliminary deposit.

1. 臨時訂金即樓價 5% (『臨時訂金』)於簽署臨時買賣合約時繳付,買方須於簽署臨時買賣合約的日期後 5 個工作日內簽署買賣合約。

A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price ("preliminary deposit") shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

2. 加付訂金即樓價 5%於買方簽署買賣合約時繳付。

A further deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the agreement for sale and purchase.

3. 樓價 5%於簽署臨時買賣合約的日期後 60 日內繳付。

5% of the purchase price shall be paid within 60 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

- 4. 樓價 5%於簽署臨時買賣合約的日期後 210 日內繳付。
   5% of the purchase price shall be paid within 210 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
- 5. 樓價 80%(樓價餘額)於簽署臨時買賣合約的日期後 540 日內繳付。 80% of the purchase price (balance of purchase price) shall be paid within 540 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.



(ii) 售價獲得折扣的基礎

The basis on which any discount on the price is available

1. 新地會會員售價折扣優惠

Price Discount Offer for SHKP Club Member

在簽署臨時買賣合約當日,買方如屬新地會會員,可獲 5%售價折扣優惠。最少一位個人買方(如買方是以個人名義)或最少一位買方之董事(如買方是以公司名義)須為新地會會員,方可享此折扣優惠。

A 5% discount on the price would be offered to the Purchaser who is a SHKP Club member on the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase. At least one individual Purchaser (if the Purchaser is an individual(s)) or at least one director of the Purchaser (if the Purchaser is a corporation) should be a SHKP Club member in order to enjoy the discount offer.

### (iii) 可就購買該項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益

Any gift, or any financial advantage or benefit, to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the development

1. 成交優惠

**Completion Benefit** 

(a) 如選擇第(4)(E1)段所述的付款計劃之買方於買賣合約訂明的交易日或之前,繳付樓價全數及完成住宅物業的買賣交易,可根據以下列表獲賣方提 供成交優惠(『成交優惠』)。

Where the Purchaser chooses the payment plan stated in paragraph (4)(E1), fully pays the purchase price and completes the sale and purchase of the residential property on or in advance of the date of completion specified in the agreement for sale and purchase, the Purchaser shall be entitled to a Completion Benefit ("Completion Benefit") offered by the Vendor according to the table below.



### 成交優惠列表

**Completion Benefit Table** 

I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	
完成住宅物業的買賣交易日期	成交優惠金額
Date of completion of the sale and purchase of the residential property	Completion Benefit amount
簽署臨時買賣合約的日期後 181 日至 210 日期間內	樓價 14%
Within the period from 181 days to 210 days after the date of signing of the	14% of the purchase price
preliminary agreement for sale and purchase.	
簽署臨時買賣合約的日期後 211 日至 290 日期間內	樓價 13%
Within the period from 211 days to 290 days after the date of signing of the	13% of the purchase price
preliminary agreement for sale and purchase.	
簽署臨時買賣合約的日期後 291 日至 370 日期間內	樓價 12%
Within the period from 291 days to 370 days after the date of signing of the	12% of the purchase price
preliminary agreement for sale and purchase.	
簽署臨時買賣合約的日期後 371 日至 450 日期間內	樓價 11%
Within the period from 371 days to 450 days after the date of signing of the	11% of the purchase price
preliminary agreement for sale and purchase.	
簽署臨時買賣合約的日期後 451 日至 540 日期間內	樓價 10%
Within the period from 451 days to 540 days after the date of signing of the	10% of the purchase price
preliminary agreement for sale and purchase.	

(b) 買方須於完成住宅物業的買賣的交易日前最少 21 日,以書面向賣方提出申請成交優惠,賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後將成交優惠直接 用於支付部份樓價餘額。

The Purchaser shall notify the Vendor in writing to apply for the Completion Benefit at least 21 days before the date of completion of the sale and purchase of the residential property. After the Vendor has received the application and duly verified the information, the Vendor will apply the Completion Benefit to part payment of the balance of the purchase price directly.

- (c) 如買方已從賣方的指定財務機構(『指定財務機構』)獲得過渡性貸款(詳情請參閱第(4)(E1)(iii)2 段),則成交優惠會首先支付予該指定財務機構用作 償還過渡性貸款的未償還欠款,餘款(如有)才會用於支付部份樓價餘額。
   If the Purchaser has obtained the Transitional Loan from the Vendor's designated financing company ("designated financing company") (please see paragraph (4)(E1)(iii)2 for details), then the Completion Benefit will first be paid to the designated financing company for repayment of any amount outstanding under the Transitional Loan and the balance (if any) will be applied for part payment of the balance of the purchase price.
- (d) 如成交優惠列表中訂明的期限的最後一日不是工作日(按《一手住宅物業銷售條例》第2(1)條所定義),則以下一個工作日為交易日。
   If the last day of each of the periods as set out in the Completion Benefit Table is not a working day (as defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance), the date of completion shall fall on the next working day.



2. 過渡性貸款 - 印花稅繳款 (只適用於買方為個人或香港註冊成立的有限公司及其所有股東及董事均為個人)

Transitional Loan - Stamp Duty Payment (Applicable only to the Purchaser who is individual or limited company incorporated in Hong Kong with all its shareholder(s) and director(s) being individual(s))

凡於 2014年5月31日或之前簽署臨時買賣合約,買方可向指定財務機構申請過渡性貸款(『過渡性貸款』)。買方須於簽署臨時買賣合約時申請。過渡性 貸款金額相等於就買賣合約應付的從價印花稅(包括以新稅率計算的從價印花稅)的 70%及(如適用)買家印花稅的 70%。<u>惟買方可就每張買賣合約所獲得之</u> 過渡性貸款金額不可高於該買賣合約總樓價的 10%。過渡性貸款的到期日為按買賣合約完成住宅物業買賣的交易日。利率以香港上海匯豐銀行有限公司 之港元最優惠利率加 2% p.a.計算,利率浮動。如買方在到期日或之前準時還清過渡性貸款,將獲豁免貸款利息。有關過渡性貸款用途及詳情請向指定財 務機構查詢,指定財務機構對於是否批核過渡性貸款保留最終的決定權。

Where the preliminary agreement for sale and purchase is signed on or before 31 May 2014, the Purchaser may apply for a Transitional Loan (the "Transitional Loan") from the designated financing company. The Purchaser shall make the application for the Transitional Loan at the same time as the signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The Transitional Loan amount is equal to the total amount of 70% of ad valorem stamp duty (including ad valorem stamp duty calculated with reference to the new rates) and (if applicable) 70% of buyer's stamp duty. <u>However, the Transitional Loan amount that may be available to a</u> <u>Purchaser for each agreement for sale and purchase shall not be higher than 10% of the total purchase price as stated in that agreement for sale and <u>purchase.</u> The maturity date of the Transitional Loan is the date of completion of the sale and purchase of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase. Interest rate shall be Hong Kong Dollar Best Lending Rate quoted from time to time by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited plus 2% p.a. (subject to fluctuation). If the Purchaser shall duly repay the Transitional Loan on or before the maturity date, interest on the Transitional Loan, please enquire with the designated financing company. The designated financing company reserves the right of making the final decision of the approval and disapproval of the Transitional Loan.</u>

如買方沒有使用過渡性貸款,可就每個住宅物業獲得港幣16,800元現金回贈(『港幣16,800元現金回贈』)。

If the Purchaser does not utilize the Transitional Loan, a cash rebate of HK\$16,800 for each residential property would be offered ("HK\$16,800 Cash Rebate").

為免疑問,就每個住宅物業的買賣,買方只可選擇使用過渡性貸款或港幣16,800元現金回贈的其中一個優惠。買方須為於同一份臨時買賣合約下購買的所有住宅物業選擇相同之優惠。

For the avoidance of doubt, for each purchase of a residential property, the Purchaser can only choose either to utilize the Transitional Loan or to obtain HK\$16,800 Cash Rebate. The Purchaser must choose the same offer for all the residential properties purchased under the same preliminary agreement for sale and purchase.

買方須於按買賣合約完成住宅物業的買賣的交易日前最少21日,以書面向賣方提出申請港幣16,800元現金回贈,賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後將港幣16,800元現金回贈直接用於支付部份樓價餘額。

The Purchaser shall notify the Vendor in writing to apply for the HK\$16,800 Cash Rebate at least 21 days before the date of completion of the sale and purchase of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase. After the Vendor has received the application and duly verified the information, the Vendor will apply the HK\$16,800 Cash Rebate to part payment of the balance of the purchase price directly.

### 備用第二按揭貸款 Standby Second Mortgage Loan

買方可向賣方的指定財務機構(『指定財務機構』)申請備用第二按揭貸款,主要條款如下:



The Purchaser can apply to the Vendor's designated financing company ("designated financing company") for a standby second mortgage loan. Key terms are as follows:

- (a) 買方必須於實際完成住宅物業買賣交易日前最少 60 日以書面方式向指定財務機構提出第二按揭貸款申請。
   The Purchaser shall make a written application to the designated financing company for a second mortgage loan not less than 60 days before actual date of
- (b) 第二按揭貸款首 12 個月之按揭利率為香港上海匯豐銀行有限公司之港元最優惠利率(『港元最優惠利率』)減 2.5% p.a., 期後之按揭利率以港元最
  - 優惠利率加1% p.a.計算,利率浮動。最終按揭利率以指定財務機構審批結果而定。 Interest rate for the second mortgage loan for the first 12 months shall be Hong Kong Dollar Best Lending Rate quoted from time to time by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited ("Hong Kong Dollar Best Lending Rate") minus 2.5% p.a.; thereafter at Hong Kong Dollar Best Lending Rate plus 1% p.a. (subject to fluctuation). The final mortgage interest rate will be subject to final approval by the designated financing company.
- (c) 第二按揭貸款最高金額為淨樓價的 20%(如淨樓價為港幣 700 萬元以下),或淨樓價的 25%(如淨樓價為港幣 700 萬元或以上),但第一按揭貸款及第 二按揭貸款總金額不可超過淨樓價的 80%,或應繳付之樓價餘額,以低者為準。淨樓價指扣除第(4)(E1)(iii)1 段所述的成交優惠後的住宅物業之樓 價。

The maximum second mortgage loan amount shall be 20% of the net purchase price (if the net purchase price is lower than HK\$7 million), or 25% of the net purchase price (if the net purchase price is equal to or higher than HK\$7 million), but the total amount of first mortgage loan and second mortgage loan offered shall not exceed 80% of the net purchase price, or the balance of purchase price payable, whichever is lower. Net purchase price means the amount of the purchase price of the residential property after deducting the Completion Benefit as set out in paragraph (4)(E1)(iii)1.

(d) 第二按揭貸款年期最長為 20 年,或第一按揭貸款之年期,以較短者為準。

The maximum tenor of second mortgage loan shall be 20 years or the tenor of first mortgage loan, whichever is shorter.

(e) 買方須提供足夠文件證明其還款能力,包括但不限於提供足夠文件證明每月還款(即第一按揭貸款加第二按揭貸款及其他借貸的還款)不超過買方及 其擔保人(如有)的每月總入息之一半。

The Purchaser shall provide sufficient documents to prove his/her/its repayment ability, including but not limited to providing sufficient documents to prove that the total amount of monthly instalment (being the total instalment for repayment of first mortgage loan, second mortgage loan and any other loan repayment) does not exceed 50% of the aggregate total monthly income of the Purchaser and his/her/its guarantor(s) (if any).

- (f) 第一按揭銀行須為指定財務機構所指定及轉介之銀行,買方並且須首先得到該銀行同意辦理第二按揭貸款。
   First mortgagee bank shall be nominated and referred by the designated financing company and the Purchaser shall obtain a prior consent from the first mortgagee bank to apply for a second mortgage loan.
- (g) 第一按揭貸款及第二按揭貸款申請需由有關承按機構獨立審批。 First mortgage loan and second mortgage loan shall be approved by the relevant mortgagees independently.
- (h) 所有第二按揭法律文件需由賣方代表律師辦理,並由買方負責有關律師費用及雜費。買方可選擇另行自聘律師作為買方代表律師,在此情況下, 買方亦須負責其代表律師有關第二按揭的律師費用及雜費。 All legal documents of second mortgage shall be handled by the Vendor's solicitors and all the costs and disbursements relating thereto shall be borne by the

All legal documents of second mortgage shall be handled by the Vendor's solicitors and all the costs and disbursements relating thereto shall be borne by the Purchaser. The Purchaser can choose to instruct his/her own solicitors to act for him/her, and in such event, the Purchaser shall also bear his/her own solicitors' costs and disbursements relating to the second mortgage.

- (i) 買方需就有關第二按揭貸款申請支付港幣\$5,000 不可退還的申請手續費。
   The Purchaser shall pay HK\$5,000 being the non-refundable application fee for the second mortgage loan.
- (j) 買方於決定選用此付款計劃前,敬請先向指定財務機構查詢有關詳情,以上所有優惠(如有)及第二按揭貸款批出與否,指定財務機構有最終決定權。 不論第二按揭貸款獲批與否,買方仍須完成購買該住宅物業及繳付該住宅物業的樓價全數。



The Purchaser is advised to enquire with the designated financing company on details before selecting this payment plan. All of the above offers (if any) and the approval or disapproval of the second mortgage loan are subject to the final decision of the designated financing company. The Purchaser shall complete the purchase of the residential property and shall fully pay the purchase price of the residential property irrespective of whether the second mortgage loan is approved or not.

#### 4. 首3年保養優惠

First 3 Years Maintenance Offer

在不減損買方於買賣合約下之權利的前提下,凡住宅物業有欠妥之處,而該欠妥之處並非由任何人之行為或疏忽造成,買方可於住宅物業的成交日或住 宅物業的管有權交予買方的日期(以較早者計)起計3年內向賣方發出書面通知,賣方須在收到書面通知後在合理地切實可行的範圍內盡快自費作出修補。 首3年保養優惠受其他條款及細則約束。

Without derogation from the Purchaser's rights under the agreement for sale and purchase, the Vendor shall at its own cost and as soon as reasonably practicable after receipt of a written notice served by the Purchaser within 3 years from the date of completion of the purchase of the residential property or the date when possession of the residential property is delivered to the Purchaser, whichever is earlier, remedy any defects to the residential property caused otherwise than by the act or neglect of any person. The First 3 Years Maintenance Offer is subject to other terms and conditions.

5.「餐桌連櫃組合」優惠

"Island Table and Cabinet" Offer

選購於價單上設有符號"^"的住宅物業的買方,按買賣合約完成住宅物業買賣後,可免費獲賣方送贈住宅物業內現有之「餐桌連櫃組合」。「餐桌連櫃組 合」將以"現狀"連同住宅物業交予買方。賣方不就「餐桌連櫃組合」任何方面(包括但不限於其狀況、品質、用途及功能)作出任何保證或陳述。「餐桌連 櫃組合」價值如下:

The Purchaser of a residential property that is marked with a "^" in the price list, who has completed the sale and purchase of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase, will be provided by the Vendor with an "Island Table and Cabinet" currently provided at the residential property free of charge. The "Island Table and Cabinet" will be delivered to the Purchaser together with the residential property on an "as is" condition. No warranty or representation whatsoever is given by the Vendor in any respect of the "Island Table and Cabinet" (including but not limited to the physical state and condition, quality, use and function thereof). The value of "Island Table and Cabinet" is as follows:

### Riva

Block Name 大廈名稱	Unit 單位	Floor 樓	Value 價值
Helorus Boulevard Tower 1	Flat B	1-21/F	\$580,000
茵羅洛斯大道第1座	B 單位	1 樓至 21 樓	
Helorus Boulevard Tower 2, Tower 3 and Tower 5	Flat A	25/F	\$500,000
茵羅洛斯大道第2座、第3座及第5座	A 單位	25 樓	
Helorus Boulevard Tower 6A	Flat A	23/F	\$850,000
茵羅洛斯大道第6A座	A 單位	23 樓	
Enna Boulevard Block 6 and Block 8 茵娜大道第 6 座及第 8 座 Ferentino Boulevard Block 6, Block 7 and Block 8 菲利提諾大道第 6 座、第 7 座及第 8 座 Genova Boulevard Block 5, Block 6 and Block 7 珍諾華大道第 5 座、第 6 座及第 7 座	Villa 11B 11B 單位	11/F & 12/F (Duplex) 11 樓及 12 樓(複式)	\$540,000
Avio Boulevard	House 1-3 and 5		\$490,000
艾維奧大道	1號至3號及5號洋房		
Bevera Boulevard	House 1		\$810,000
巴維拉大道	1號洋房		
Bevera Boulevard	House 2-3 and 5-10		\$540,000
巴維拉大道	2號至3號及5號至10號洋房		
Bevera Boulevard	House 11-12,15 and 16		\$490,000
巴維拉大道	11 號至 12 號、15 號及 16 號洋房		
Cervia Boulevard	House 10-12 and 15		\$580,000
卓維雅大道	10 號至 12 號及 15 號洋房		
Diveria Boulevard	House 1		\$700,000
迪維尼亞大道	1號洋房		

### Rivo

### 備註:

Notes:

根據香港金融管理局指引,銀行於計算按揭貸款成數時,必須先從樓價中扣除所有提供予買方就購買住宅物業而連帶獲得的全部現金回贈或其他形式的金錢獎賞或優惠(如有)。詳情請向有關銀行查詢。
 According to Hong Kong Monetary Authority guidelines, the value of all cash rebates or other forms of monetary incentives or benefits (if any)

According to Hong Kong Monetary Authority guidelines, the value of all cash rebates or other forms of monetary incentives or benefits (if any) made to the Purchaser in connection with the purchase of a residential property will be deducted from the purchase price when calculating the loan-to-value ratio by the bank. For details, please enquire with the banks.

所有就購買該項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益均只提供予一手買方。
 All of the gift, financial advantage or benefit to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the development are offered to first hand Purchaser only.

- (iv) 誰人負責支付買賣該項目中的指明住宅物業的有關律師費及印花稅
   Who is liable to pay the solicitors' fees and stamp duty in connection with the sale and purchase of a specified residential property in the development
  - 1. 如買方選用賣方指定之代表律師作為買方之代表律師處理其買賣合約及轉讓契,賣方同意為買方支付買賣合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。 If the Purchaser appoints the Vendor's solicitors to act on his/her behalf in the agreement for sale and purchase and the assignment in relation to the purchase, the Vendor agrees to bear the legal cost of the agreement for sale and purchase and the assignment.
  - 如買方選擇另聘代表律師為買方之代表律師處理其買賣合約及轉讓契,買賣雙方須各自負責有關買賣合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。
     If the Purchaser chooses to instruct his/her own solicitors to act for him/her in relation to the agreement for sale and purchase and the assignment, each of the Vendor and the Purchaser shall pay his/her own solicitors' legal fees in respect of the agreement for sale and purchase and the assignment.
  - 3. 買方須支付一概有關臨時買賣合約、買賣合約及轉讓契之印花稅 (包括但不限於任何買方提名書或轉售的印花稅、任何從價印花稅、額外印花稅、買家印 花稅及任何與過期繳付任何印花稅有關的罰款、利息及附加費用)。

All stamp duty on the preliminary agreement for sale and purchase, the agreement for sale and purchase and the assignment (including without limitation any stamp duty on any nomination or sub-sale, any ad valorem stamp duty, special stamp duty, buyer's stamp duty and any penalty, interest and surcharge, etc. for late payment of any stamp duty) will be borne by the Purchaser.

(v) 買方須為就買賣該項目中的指明住宅物業簽立任何文件而支付的費用

Any charges that are payable by a purchaser for execution of any document in relation to the sale and purchase of a specified residential property in the development.

製作、登記及完成公契及管理協議(『公契』)之費用及附於公契之圖則費用的適當分攤、所購物業的業權契據及文件認證副本之費用、所購物業的買賣合約 及轉讓契之圖則費、所購住宅的按揭(如有)之法律及其他費用及代墊付費用及其他有關所購物業的買賣的文件的所有法律及其他實際支出,均由買方負責。 The Purchaser shall bear and pay a due proportion of the costs for the preparation, registration and completion of the Deed of Mutual Covenant and Management Agreement (the "DMC") and the plans attached to the DMC, all costs for preparing certified copies of title deeds and documents of the property purchased, all plan fees for plans to be annexed to the agreement for sale and purchase and the assignment of the property purchased, all legal and other costs and disbursements in respect of any mortgage (if any) in respect of the property purchased and all legal costs and charges of any other documents relating to the sale and purchase of the property purchased.



(4)(F1) 900 日特長成交付款計劃 900 Days Stage Payment Plan

#### <u>此付款計劃只適用於購買洋房之買方。</u> This payment plan is only applicable to Purchaser of houses.

註:在第(4)(F1)段中,『售價』指本價單第二部份中所列之住宅物業的售價,而『樓價』指臨時買賣合約中訂明的住宅物業的實際售價。因應相關折扣(如有)按售 價計算得出之價目,皆以向下捨入方式換算至千位數作為樓價。買方須為於同一份臨時買賣合約下購買的所有住宅物業選擇相同的付款計劃。成交日不可早於簽 署臨時買賣合約後180日。

Note: In paragraph (4)(F1), "price" means the price of the residential property set out in Part 2 of this price list, and "purchase price" means the actual price of the residential property set out in the preliminary agreement for sale and purchase. The price obtained after applying the relevant discount(s) (if any) on the price will be rounded down to the nearest thousand to determine the purchase price. The Purchaser must choose the same payment plan for all the residential properties purchased under the same preliminary agreement for sale and purchase. The date of completion shall not be earlier than 180 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

(i) 支付條款

The Terms of Payment

於簽署臨時買賣合約時,買方須繳付相等於樓價的 5%作為臨時訂金,請帶備港幣\$600,000 銀行本票以支付部份臨時訂金,抬頭請寫『胡關李羅律師行』。 請另備支票以繳付臨時訂金之餘額。

The Purchaser shall pay the preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. Please bring along a cashier order of HK\$600,000 made payable to "Woo, Kwan, Lee & Lo" for payment of part of the preliminary deposit. Please also prepare a cheque for payment of the balance of the preliminary deposit.

1. 臨時訂金即樓價 5% (『臨時訂金』)於簽署臨時買賣合約時繳付,買方須於簽署臨時買賣合約的日期後 5 個工作日內簽署買賣合約。

A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price ("preliminary deposit") shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

2. 加付訂金即樓價 5%於買方簽署買賣合約時繳付。

A further deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the agreement for sale and purchase.

3. 樓價 5%於簽署臨時買賣合約的日期後 60日內繳付。

5% of the purchase price shall be paid within 60 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

- 4. 樓價 5%於簽署臨時買賣合約的日期後 360 日內繳付。
   5% of the purchase price shall be paid within 360 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
- 樓價 5%於簽署臨時買賣合約的日期後 540 日內繳付。
   5% of the purchase price shall be paid within 540 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.



4價 75%(樓價餘額)於簽署臨時買賣合約的日期後 900 日內繳付。
 75% of the purchase price (balance of purchase price) shall be paid within 900 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

### (ii) 售價獲得折扣的基礎

The basis on which any discount on the price is available

無

Nil

### (iii) 可就購買該項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益

Any gift, or any financial advantage or benefit, to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the development

### 1. 成交優惠

**Completion Benefit** 

(a) 如選擇第(4)(F1)段所述的付款計劃之買方於買賣合約訂明的交易日或之前,繳付樓價全數及完成住宅物業的買賣交易,可根據以下列表獲賣方提供 成交優惠(『成交優惠』)。

Where the Purchaser chooses the payment plan stated in paragraph (4)(F1), fully pays the purchase price and completes the sale and purchase of the residential property on or in advance of the date of completion specified in the agreement for sale and purchase, the Purchaser shall be entitled to a Completion Benefit ("Completion Benefit") offered by the Vendor according to the table below.

#### 成交優惠列表

**Completion Benefit Table** 

成交優惠金額
Completion Benefit amount
樓價 13%
13% of the purchase price
樓價 12.5%
12.5% of the purchase price
樓價 11.5%
11.5% of the purchase price
樓價 10%
10% of the purchase price



(b) 買方須於完成住宅物業的買賣的交易日前最少 21 日,以書面向賣方提出申請成交優惠,賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後將成交優惠直接 用於支付部份樓價餘額。

The Purchaser shall notify the Vendor in writing to apply for the Completion Benefit at least 21 days before the date of completion of the sale and purchase of the residential property. After the Vendor has received the application and duly verified the information, the Vendor will apply the Completion Benefit to part payment of the balance of the purchase price directly.

- (c) 如成交優惠列表中訂明的期限的最後一日不是工作日(按《一手住宅物業銷售條例》第2(1)條所定義),則以下一個工作日為交易日。
   If the last day of each of the periods as set out in the Completion Benefit Table is not a working day (as defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance), the date of completion shall fall on the next working day.
- 2. 備用第二按揭貸款

Standby Second Mortgage Loan

### 買方可向賣方的指定財務機構(『指定財務機構』)申請備用第二按揭貸款,主要條款如下:

The Purchaser can apply to the Vendor's designated financing company ("designated financing company") for a standby second mortgage loan. Key terms are as follows:

- (a) 買方必須於實際完成住宅物業買賣交易日前最少 60 日以書面方式向指定財務機構提出第二按揭貸款申請。
   The Purchaser shall make a written application to the designated financing company for a second mortgage loan not less than 60 days before actual date of completion of sale and purchase of the residential property.
- (b) 第二按揭貸款首 12 個月之按揭利率為香港上海匯豐銀行有限公司之港元最優惠利率(『港元最優惠利率』)減 2.5% p.a., 期後之按揭利率以港元最 優惠利率加 1% p.a.計算,利率浮動。最終按揭利率以指定財務機構審批結果而定。
   Interest rate for the second mortgage loan for the first 12 months shall be Hong Kong Dollar Best Lending Rate quoted from time to time by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited ("Hong Kong Dollar Best Lending Rate") minus 2.5% p.a.; thereafter at Hong Kong Dollar Best Lending Rate plus 1% p.a. (subject to fluctuation). The final mortgage interest rate will be subject to final approval by the designated financing company.
- (c) 第二按揭貸款最高金額為淨樓價的 20%(如淨樓價為港幣 700 萬元以下),或淨樓價的 25%(如淨樓價為港幣 700 萬元或以上), 但第一按揭貸款及第 二按揭貸款總金額不可超過淨樓價的 75%, 或應繳付之樓價餘額,以低者為準。淨樓價指扣除第(4)(F1)(iii)1 段所述的成交優惠後的住宅物業之樓 價。

The maximum second mortgage loan amount shall be 20% of the net purchase price (if the net purchase price is lower than HK\$7 million), or 25% of the net purchase price (if the net purchase price is equal to or higher than HK\$7 million), but the total amount of first mortgage loan and second mortgage loan offered shall not exceed 75% of the net purchase price, or the balance of purchase price payable, whichever is lower. Net purchase price means the amount of the purchase price of the residential property after deducting the Completion Benefit as set out in paragraph (4)(F1)(iii)1.

(d) 第二按揭貸款年期最長為20年,或第一按揭貸款之年期,以較短者為準。

The maximum tenor of second mortgage loan shall be 20 years or the tenor of first mortgage loan, whichever is shorter.

(e) 買方須提供足夠文件證明其還款能力,包括但不限於提供足夠文件證明每月還款(即第一按揭貸款加第二按揭貸款及其他借貸的還款)不超過買方及 其擔保人(如有)的每月總入息之一半。

The Purchaser shall provide sufficient documents to prove his/her/its repayment ability, including but not limited to providing sufficient documents to prove that the total amount of monthly instalment (being the total instalment for repayment of first mortgage loan, second mortgage loan and any other loan repayment) does not exceed 50% of the aggregate total monthly income of the Purchaser and his/her/its guarantor(s) (if any).



- (f) 第一按揭銀行須為指定財務機構所指定及轉介之銀行,買方並且須首先得到該銀行同意辦理第二按揭貸款。 First mortgagee bank shall be nominated and referred by the designated financing company and the Purchaser shall obtain a prior consent from the first mortgagee bank to apply for a second mortgage loan.
- (g) 第一按揭貸款及第二按揭貸款申請需由有關承按機構獨立審批。 First mortgage loan and second mortgage loan shall be approved by the relevant mortgagees independently.
- (h) 所有第二按揭法律文件需由賣方代表律師辦理,並由買方負責有關律師費用及雜費。買方可選擇另行自聘律師作為買方代表律師,在此情況下, 買方亦須負責其代表律師有關第二按揭的律師費用及雜費。
   All legal documents of second mortgage shall be handled by the Vendor's solicitors and all the costs and disbursements relating thereto shall be borne by the Purchaser. The Purchaser can choose to instruct his/her own solicitors to act for him/her, and in such event, the Purchaser shall also bear his/her own solicitors' costs and disbursements relating to the second mortgage.
   (i) 買方需就有關第二按揭貸款申請支付港幣\$5,000 不可退還的申請手續費。
- (1) 頁刀而孤有關第二次按頁款中請又鬥潛第3,000 个可必遂的中請子續頁。 The Purchaser shall pay HK\$5,000 being the non-refundable application fee for the second mortgage loan.
- (j) 買方於決定選用此付款計劃前,敬請先向指定財務機構查詢有關詳情,以上所有優惠(如有)及第二按揭貸款批出與否,指定財務機構有最終決定權。 不論第二按揭貸款獲批與否,買方仍須完成購買該住宅物業及繳付該住宅物業的樓價全數。 The Purchaser is advised to enquire with the designated financing company on details before selecting this payment plan. All of the above offers (if any) and the approval or disapproval of the second mortgage loan are subject to the final decision of the designated financing company. The Purchaser shall complete the purchase of the residential property and shall fully pay the purchase price of the residential property irrespective of whether the second mortgage loan is approved or not.

### 3. 首3年保養優惠

First 3 Years Maintenance Offer

在不減損買方於買賣合約下之權利的前提下,凡住宅物業有欠妥之處,而該欠妥之處並非由任何人之行為或疏忽造成,買方可於住宅物業的成交日或住 宅物業的管有權交予買方的日期(以較早者計)起計3年內向賣方發出書面通知,賣方須在收到書面通知後在合理地切實可行的範圍內盡快自費作出修補。 首3年保養優惠受其他條款及細則約束。

Without derogation from the Purchaser's rights under the agreement for sale and purchase, the Vendor shall at its own cost and as soon as reasonably practicable after receipt of a written notice served by the Purchaser within 3 years from the date of completion of the purchase of the residential property or the date when possession of the residential property is delivered to the Purchaser, whichever is earlier, remedy any defects to the residential property caused otherwise than by the act or neglect of any person. The First 3 Years Maintenance Offer is subject to other terms and conditions.

4. 「餐桌連櫃組合」優惠

"Island Table and Cabinet" Offer

選購於價單上設有符號"^"的住宅物業的買方,按買賣合約完成住宅物業買賣後,可免費獲賣方送贈住宅物業內現有之「餐桌連櫃組合」。「餐桌連櫃組 合」將以"現狀"連同住宅物業交予買方。賣方不就「餐桌連櫃組合」任何方面(包括但不限於其狀況、品質、用途及功能)作出任何保證或陳述。「餐桌連 櫃組合」價值如下:

The Purchaser of a residential property that is marked with a "^" in the price list, who has completed the sale and purchase of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase, will be provided by the Vendor with an "Island Table and Cabinet" currently provided at the residential property free of charge. The "Island Table and Cabinet" will be delivered to the Purchaser together with the residential property on an "as is" condition. No warranty or representation



whatsoever is given by the Vendor in any respect of the "Island Table and Cabinet" (including but not limited to the physical state and condition, quality, use and function thereof). The value of "Island Table and Cabinet" is as follows:

Block Name 大廈名稱	Unit 單位	Floor 樓	Value 價值
Helorus Boulevard Tower 1	Flat B	1-21/F	\$580,000
茵羅洛斯大道第1座	B單位	1 樓至 21 樓	
Helorus Boulevard Tower 2, Tower 3 and Tower 5	Flat A	25/F	\$500,000
茵羅洛斯大道第2座、第3座及第5座	A單位	25 樓	
Helorus Boulevard Tower 6A	Flat A	23/F	\$850,000
茵羅洛斯大道第6A座	A單位	23 樓	
Enna Boulevard Block 6 and Block 8			
茵娜大道第6座及第8座			
Ferentino Boulevard Block 6, Block 7 and Block 8	Villa 11B	11/F & 12/F (Duplex)	\$540,000
菲利提諾大道第6座、第7座及第8座	11B 單位	11 樓及 12 樓(複式)	\$340,000
Genova Boulevard Block 5, Block 6 and Block 7			
珍諾華大道第5座、第6座及第7座			
Avio Boulevard	House 1	-3 and 5	\$490,000
艾維奧大道	1號至3號及5號洋房		
Bevera Boulevard	House 1		\$810,000
巴維拉大道	1號洋房		
Bevera Boulevard	House 2-3 and 5-10		\$540,000
巴維拉大道	2號至3號及5號至10號洋房		
Bevera Boulevard	House 11-12,15 and 16		\$490,000
巴維拉大道	11號至12號、15號及16號洋房		
Cervia Boulevard	House 10-12 and 15		\$580,000
卓維雅大道	10號至 12號及 15號洋房		
Diveria Boulevard	House 1		\$700,000
迪維尼亞大道	1 號洋房		

### Riva

### 備註:

Notes:

1. 根據香港金融管理局指引,銀行於計算按揭貸款成數時,必須先從樓價中扣除所有提供予買方就購買住宅物業而連帶獲得的全部現金 回贈或其他形式的金錢獎賞或優惠(如有)。詳情請向有關銀行查詢。

According to Hong Kong Monetary Authority guidelines, the value of all cash rebates or other forms of monetary incentives or benefits (if any) made to the Purchaser in connection with the purchase of a residential property will be deducted from the purchase price when calculating the loan-to-value ratio by the bank. For details, please enquire with the banks.

所有就購買該項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益均只提供予一手買方。
 All of the gift, financial advantage or benefit to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the development are offered to first hand Purchaser only.

(iv) 誰人負責支付買賣該項目中的指明住宅物業的有關律師費及印花稅

Who is liable to pay the solicitors' fees and stamp duty in connection with the sale and purchase of a specified residential property in the development

- 1. 如買方選用賣方指定之代表律師作為買方之代表律師處理其買賣合約及轉讓契,賣方同意為買方支付買賣合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。 If the Purchaser appoints the Vendor's solicitors to act on his/her behalf in the agreement for sale and purchase and the assignment in relation to the purchase, the Vendor agrees to bear the legal cost of the agreement for sale and purchase and the assignment.
- 如買方選擇另聘代表律師為買方之代表律師處理其買賣合約及轉讓契,買賣雙方須各自負責有關買賣合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。
   If the Purchaser chooses to instruct his/her own solicitors to act for him/her in relation to the agreement for sale and purchase and the assignment, each of the Vendor and the Purchaser shall pay his/her own solicitors' legal fees in respect of the agreement for sale and purchase and the assignment.
- 3. 買方須支付一概有關臨時買賣合約、買賣合約及轉讓契之印花稅 (包括但不限於任何買方提名書或轉售的印花稅、任何從價印花稅、額外印花稅、買家印 花稅及任何與過期繳付任何印花稅有關的罰款、利息及附加費用)。

All stamp duty on the preliminary agreement for sale and purchase, the agreement for sale and purchase and the assignment (including without limitation any stamp duty on any nomination or sub-sale, any ad valorem stamp duty, special stamp duty, buyer's stamp duty and any penalty, interest and surcharge, etc. for late payment of any stamp duty) will be borne by the Purchaser.

(v) 買方須為就買賣該項目中的指明住宅物業簽立任何文件而支付的費用

Any charges that are payable by a purchaser for execution of any document in relation to the sale and purchase of a specified residential property in the development.

製作、登記及完成公契及管理協議(『公契』)之費用及附於公契之圖則費用的適當分攤、所購物業的業權契據及文件認證副本之費用、所購物業的買賣合約 及轉讓契之圖則費、所購住宅的按揭(如有)之法律及其他費用及代墊付費用及其他有關所購物業的買賣的文件的所有法律及其他實際支出,均由買方負責。 The Purchaser shall bear and pay a due proportion of the costs for the preparation, registration and completion of the Deed of Mutual Covenant and Management Agreement (the "DMC") and the plans attached to the DMC, all costs for preparing certified copies of title deeds and documents of the property purchased, all plan fees for plans to be annexed to the agreement for sale and purchase and the assignment of the property purchased, all legal and other costs and disbursements in respect of any mortgage (if any) in respect of the property purchased and all legal costs and charges of any other documents relating to the sale and purchase of the property purchased.



(5) 賣方已委任地產代理在發展項目中的指明住宅物業的出售過程中行事: The vendor has appointed estate agents to act in the sale of any specified residential property in the development: 置業 18 物業代理有限公司 18 PROPERTY AGENCY LIMITED 中原地產代理有限公司 CENTALINE PROPERTY AGENCY LIMITED 世紀 21 測量行有限公司及旗下特許經營商 CENTURY 21 SURVEYORS LIMITED AND FRANCHISEES 管誠地產代理有限公司 EARNEST PROPERTY AGENCY LIMITED 香港置業(地產代理)有限公司 HONG KONG PROPERTY SERVICES (AGENCY) LIMITED 康業服務有限公司 HONG YIP SERVICE CO LTD 啟勝地產代理有限公司 KAI SHING (REA) LIMITED 領高地產代理有限公司 LEADING PROPERTIES AGENCY LIMITED 洋益地產代理有限公司 MANY WELLS PROPERTY AGENT LIMITED 其聯物業代理有限公司 MIDLAND REALTY INTERNATIONAL LIMITED 卓恆物業顧問有限公司 POWER CHARTER PROPERTY CONSULTANTS LIMITED 利嘉閣地產有限公司 RICACORP PROPERTIES LIMITED

請注意: 任何人可委任任何地產代理在購買該項目中的指明住宅物業的過程中行事,但亦可以不委任任何地產代理。 Please note that a person may appoint any estate agent to act in the purchase of any specified residential property in the development. Also, that person does not necessarily have to appoint any estate agent.

(6) 賣方就發展項目指定的互聯網網站的網址為: **WWW.riva.hk** 

The address of the website designated by the vendor for the development is: **WWW.riva.hk**